

THE  
SLOVAKS OF HUNGARY

---

THOMAS CAPEK

nia

*Edw. A. Dickson*



THE LIBRARY  
OF  
THE UNIVERSITY  
OF CALIFORNIA  
LOS ANGELES









Digitized by the Internet Archive  
in 2008 with funding from  
Microsoft Corporation



THE  
SLOVAKS OF HUNGARY

SLAVS AND PANSLAVISM

BY

THOMAS ČAPEK

MEMBER OF THE NEW YORK BAR

---

The Knickerbocker Press

New York

1906

COPYRIGHT, 1906  
BY  
THOMAS ČAPEK

The Knickerbocker Press, New York

DB  
919  
C175

52

TO

P. V. ROVNIANEK, Esq.

OF PITTSBURG, PA.

A TIRELESS WORKER FOR SLOVAK RIGHTS

A RECOGNIZED LEADER AMONG HIS FELLOW COUNTRYMEN

THIS WORK IS RESPECTFULLY DEDICATED

BY THE AUTHOR

1888976



## CONTENTS

	PAGE
THE SLAVS . . . . .	I
PANSLAVISM . . . . .	18
THE SLOVAKS: PAST AND PRESENT . . . . .	53
LANGUAGE AND LITERATURE . . . . .	102
SOCIAL CONDITIONS . . . . .	144
MAGYAR BROTHERS-IN-LAW . . . . .	169
PERSECUTION . . . . .	191
INDEX . . . . .	211





## ILLUSTRATIONS

	PAGE
JOHN KOLLÁR . . . . .	18
PAUL JOSEPH ŠAFAŘÍK . . . . .	30
MICHAEL MILOSLAV HODŽA . . . . .	84
MATICA BUILDING (CONFISCATED) . . . . .	98
JOHN HOLLÝ . . . . .	128
LUDEVIT ŠTŮR . . . . .	134
DR. JOSEPH M. HURBAN . . . . .	138
SVETOZAR HURBAN-VAJANSKÝ . . . . .	206



## INTRODUCTION.

**I**N the steel mills along the Monongahela River, in the Connellsville coke region, in the anthracite coal mines throughout Pennsylvania, and for that matter in every factory, mill, and industrial concern north of the Mason and Dixon line, you will find, doing generally the hardest and meanest labor, but doing it faithfully and cheerfully, able-bodied "foreigners" whom their employers call indifferently "Huns," "Hungarians," or "Slavs." Of these workmen, skilled and unskilled, the Slovaks from Hungary form a considerable percentage. Pennsylvania has the largest Slovak population, and the name of Penn's Commonwealth is by all odds the most familiar English term in all Upper Hungary. How many of these people, who come to our shores in ever increasing numbers, are now in the United States can only be guessed. If we use for a basis of computation the enrolled members of benevolent and other organizations, of which Slovaks have a good many in our country, the

number will run wellnigh to four hundred thousand. To obtain an even approximately correct count is impossible, for the reason that our census does not classify Slovaks separately as such, and because, furthermore, the population is constantly fluctuating. It may be stated without fear of contradiction, that probably no other class of people travel to and fro as much as the Slovaks. Steamship companies find them very profitable patrons.

Nothing has been written in English about the Slovaks except brief articles in the various encyclopædias, and even for these the reader was compelled to look under the collective title "Slavonians." Talvj (Mrs. Edward Robinson) has devoted a few pages to a critical discussion of the Slovak language, but as her book did not touch on social and political conditions, dealing mainly with Slavic literature and philology, and that in a manner now necessarily obsolete, the *Historical Review of the Languages and Literature of the Slavic Nations* does not throw much light in the darkness. The *Millennium of Hungary*, a compendious work issued in English by the Hungarian Government in 1890, is a publication of the usual Magyar official type, and for that reason must be taken only for what it is

worth. As a matter of fact, any work that recounts solely Magyar deeds and knows of only Magyar culture in Hungary tells mathematically, if not actually, only half of the story of that country, when we bear in mind that Hungary is but one-half Magyar. More has been written about the Slovaks in German. An excellent booklet appeared in Prague in 1903, entitled *Die Unterdrückung der Slovaken durch die Magyaren*.

The author of the present work is intimately acquainted with the American Slovak, his ambitions and efforts, and in the fall of 1903 he had an opportunity to observe him at close range in his own home, and as a result of his observations he is prepared to say that American dollars and American civilization have done more to uplift him than anything else that had been done for him by his own Government within the last half century. Exaggerated as the statement may seem at first, it is yet quite true. Just now the Slovak highlander is far more concerned over the scale of wages obtaining in and about Pittsburgh than he is over the wages paid in Pest. If the whole truth must be told, Hungary, ever since Kossuth's time and long before that, has been nothing but a foster-mother to the

Slovaks and a cruel foster-mother at that. When Louis Kossuth came to the United States after the suppression of the Magyar rebellion, his powerful eloquence, and the captivating cause of which he made himself the champion, won him the sympathy of every lover of freedom in the country. Terrible, though not undeserved, was Kossuth's arraignment of Austria for her shocking excesses in Hungary. But the Nestor of Hungarian liberty had nothing to say to Americans about the gibbets that he and his party caused to be erected for the prompt execution of Slovak and Servian rebels who demanded for themselves exactly what the Magyars believed to be their due from Austria. During his travels in Hungary, the present author interviewed Francis Kossuth, son of Louis Kossuth, and now the leader of the Independents, and asked him whether the charge was true that the Slovaks were being persecuted? Mr. Kossuth affected to be very much surprised. Persecuted? Impossible! The very fact that they had survived the Magyar occupation of a thousand years disproved effectually any tale of persecution. Like Kossuth reasons the average Magyar. Truth travels slowly but surely, and observing travellers from France

and Germany have had occasion to correct some of the views which our fathers and grandfathers still hold concerning affairs in the Kingdom of St. Stephen. Ludevit Štúr better than anyone knew and felt how shamefully ill-treated his people were, and he used to say that their lot in Hungary was worse than the position of the Christian raia in Turkey. It may not be quite as bad as all that, and things may have improved considerably since the time of Štúr, who was a contemporary of Kossuth, but nevertheless the fact is indisputable that no people in Central Europe are abused more impudently by a wicked and hostile Government than the Slovaks. And why? Because all of them will not sell their birthright for a mess of Magyar pottage. If we recognize in principle the right of the Finns, or Jews, or Irish, or of any other people or sect to a separate existence, is there any good or valid reason for denying that right to Slovaks? The Irish make the welkin ring with their grievances at times; the Finns can count on powerful sympathizers in their uneven struggle with Russia; the Jews have formidable interests backing them everywhere; in the same way the Macedonians are not wholly without friends—but

whither shall the downtrodden Slovak highlander turn for support? In his case the Lord is too high and the sovereign too far to save.

Is it denied that they are ill-treated? The Slovaks constitute one sixth of the total population of the country, yet how many of them serve the state in higher spheres of life, as soldiers, churchmen, or statesmen? Not a single name could be mentioned. What Slovak journalist has not been tried or sentenced to a term in prison for political libel? What Slovak deputy was not forced to defend a suit for incitement against Magyar nationality? What patriotic priest has not been under police surveillance at one time or another? As often as the accusing finger is pointed at Pest, the answer comes: Panslavs alone are persecuted, not Slovaks! But is a panslav a fore-doomed culprit who has no rights that Hungarian officials, from the gendarme up to the Minister of State, are bound to respect? Overwhelming must be the sense of injustice when a national poet, a minister of the gospel, relieves the bitterness of his soul in such a heart-stirring song as "Mor ho!" — "Kill!" "Experience has shown," sadly comments Paul Krížko, "that at the present time there is no



legal protection for the Slovaks in their ancient home."

The present author has drawn his material almost exclusively from Bohemian and Slovak sources, consulting, however, Magyar publications in so far as the same are translated into English. Below is a list of some of the writers and publications examined :

Charles Káhal, Meakulpinský, Stephen Daxner, Jaroslav Vlček, Zděnek V. Tobolka, Anton Bielek, Dr. Emil Stodola, Joseph Škultéty, Joseph L. Holuby, Paul Joseph Šafařík, Miloslav Bohutienský, (*Life of Kollár*), *Pohlady* (Slovak Review), Dr. Samo Czambel, *Sborník Museálnej Slovenskej Spoločnosti* (*Magazine of the Slovak Museum Society*), Dr. Julius Markovič, Ludevít Štúr, Paul Socháň, Milan Lichard, Francis Pastrnek, Rudolph Pokorný, Joseph J. Toužimský, Žiga Pauliny-Tóth, Paul Križko, Andrew Kmet, Francis Sasinek, Lubor Niederle, Arminius Vámbéry, Coxe, William H. Stiles, Julius Botto, Dr. Joseph DeJekelfalussy, W. R. Morfill, Talvj, E. L. Mijatovics, Valerian Krasinski, T. G. Masaryk, Rev. Cyrus Hamlin, L. Heilprin, Louis Leger, Arthur Görgei, Professor Krek, Francis Palacký, John Kollár, Hurbans—father and son, etc.

That the subject-matter might be clear chapters on Slavs and Panslavism were included in this book.

In Moravia, close to the Hungarian frontier, are entire villages of Slovaks, but no mention is made of these although Moravian and Hungarian Slovaks are one and the same race.

Diacritical marks are used wherever expedient, except in the oft recurrent word "Slovak," which requires a mark on the vowel *a*, viz : *á*. Due regard is had to Slovak terminology, because its continued use is justified by centuries of approbation as against decades of Magyar official wantonness.

The ethnical map of the Slavic races follows the standard map of Erben and the ethnical Russian map of 1867.

Proper names of persons are written in accordance with the accepted orthography of each race. Thus Šafařík is given preference to Schaffarik, Jellačić to Jellachich, etc.

THE AUTHOR.

NEW YORK CITY,  
December 6, 1905.

THE SLOVAKS OF HUNGARY



# THE SLOVAKS OF HUNGARY

---

## THE SLAVS

**I**T is estimated that there are between 125,000,000 and 145,000,000 Slavonians.<sup>1</sup> In the east live the Russians, the mightiest branch of the Slavic family, numbering some 86,000,000. They are divided according to dialect into Great Russians, Little Russians, and White Russians.

In the south are the South-Slavs or Illyrians, known as Servians, Croatians, Bosnians,

<sup>1</sup> Under existing conditions it is impossible to state the accurate number of Slavs. In some countries, as for instance in Austro-Hungary, it is a practice to count according to the "language of intercourse," and not according to the mother tongue, by virtue of which stratagem Slavs lose enormously. Basing his figures on official census and minimal estimates, Professor Lubor Niederle reckoned that the Slavs in 1900 numbered 138,987,800. At the end of 1904 this should have been increased by 8,000,000, giving a grand total of 145,000,000 or 147,000,000. German statisticians reckon fewer Slavs. Thus, for instance, A. L. Hickmann, in 1904, found 132,000,000 of them.

Montenegrins (Crnogorci), Slavonians, Dalmatians, and Slovenes respectively. To these may be added the Bulgarians. All told, the South Slavonians number about 13,000,000.

In the west are found the Bohemians who, together with their nearest kinsmen, the Moravians and Slovaks, are 8,500,000 strong; the Poles, computed at 17,000,000; and 150,000 Serbs, living in the two Lusatias, all that is left of the once powerful branch of that name.

Slavs owe allegiance to four great governments, Russia, Austro-Hungary, Germany, and Turkey.

The creeds of the Slavic nations are as varied as the governments under which they live. They belong to the Orthodox Church (Russians, Bulgarians, and Servians), to the Roman Catholic Church (Poles, Bohemians, Slovaks, Croatians, Slovenes), about 3,000,000 are Uniates, or United Orthodox, 1,500,000 Protestants (Lusatians, Serbs, Bohemians, Poles, Slovenes, and Slovaks), and 1,000,000 Mohammedans (Bosnians, Hercegovinans).

The Slavonians are members of the great Aryan family of nations. Originally they called themselves "Srbové," which signified "people of the same race." To Germans and

others with whom they came into contact, they were known as Vends or Vinds. In the sixth century, the use of the name Vinds became restricted to particular branches of the race and a new name, Slavonians, until then the ancient designation of a tribe settled around Novgorod, in Russia, gained universal recognition. About the meaning of the word "Slav," "Slavonian" writers differ. Some derive it from "sláva," glory, which interpretation, no doubt, is more fanciful than true. Others, like Dobrovský, trace it to "slovo," word, thus meaning speech, as distinguished from "mutes," or "Němci," as the Slavonians called the Germans. "By chance or malice German and Latin writers degraded this national appellation of Slavs to the signification of servitude, slavery."

At what period the Slavic peoples migrated with other nations to Europe, by what route they proceeded, when they separated from the parent stock, what common tongue they spoke, are problems which, unsolved and seemingly unsolvable, continue to occupy the minds of scholars. At one time the so-called Old or Church Slavic, into which the missionary Cyril translated the Bible, or parts of it, was regarded as the mother of all the Slavic idioms, but re-

cent investigations have demonstrated that the Old Slavic is only an elder sister, and that the mother tongue must have passed out of existence ages ago. White or Great Croatia, a country of indefinite extent, traversed by the Carpathian Mountains, and situated between the Vistula and the Dnieper, is spoken of by all the chroniclers as the fatherland of the primitive Slavs. There they lived, it is supposed, in common brotherhood, speaking, substantially, the same language, governed by the same traditions, and practising the same pagan rites. From this White Croatia, they afterwards spread north, west, and south, either in search of new possessions, or because they were thrust out by other nations.

In the seventh century their migrations appear to have ceased; and we find them a century later occupying in uninterrupted continuity a vast tract east of the Elbe, the Saale, and the Bohemian Forest, southward to the Adriatic Sea, in the regions where, upon the whole, they are still to be found to day. The names of rivers, cities, and villages with Slavic roots or terminations prove irrefutably that in ancient times Slavonic was spoken in Saxony, Brandenburg, Mecklenburg, Pomerania, and other provinces now German. Some of the finest



passages in the prologue to Kollár's poem, *Slavia's Daughter*,<sup>1</sup> dwell on the sad fate of the nations that lived along the Elbe and the Baltic and were in time absorbed by the Germans.

Ay, here lies that country before my tearful eye,  
Once the cradle, now the coffin, of my nation.

Whither have you disappeared, beloved Slavic nations,  
who here have lived,  
Nations that drank of the sea here and of the Saale  
there ?

The peaceful tribes of the Serbians, of the Obodritian  
empire the descendants,

Where are you, tribes of the Veleti, where, grandsons of  
the Ukri ?

Far to the right I gaze, to the left I turn my searching  
vision,

But in vain does my eye seek Slavs in Slavia.

Speak, tree, their grown temple, under which offerings to  
ancient gods were burned ;

Where are those nations, their princes, cities,

That first gave life to these regions of the north ?

Of the Slavs in the days of paganism and idolatry our accounts are meagre. Native writers who possessed intimate knowledge of the country and its people did not appear among them until long after the introduction

<sup>1</sup> Adapted from Leger's *Histoire de l'Autriche-Hongrie*, translated by Freeman.

of the gospel. As all our knowledge of the manners, instincts, and sentiments of the robust Slavonian peasant of pre-Christian times is derived from foreigners, and, as the observations of contemporary writers rest mainly on hearsay, from tales that had been gathered in Slavic lands by Roman and Greek merchants, whom cupidity had tempted thither, it will be seen how untrustworthy such accounts must be.

In some respects, however, all writers agree—as, that the Slavs were eminently agriculturists. The Germans acknowledged that the Slavonians taught them both agriculture and horticulture. The name of plough, German “Pflug,” is of pure Slavic origin. Therein they differed from the primitive Germans, their neighbors in the west, who were seldom tillers of the soil, but were more generally roving and predatory.

Before the introduction of feudalism among them, the Slavs were as free as any barbarians in Europe. To show that this was so, it is only necessary to cite an ancient law of theirs, which provided that captives of Slavonian nationality, by whomsoever held, should be free the instant they set foot on Slavonian soil. Castes and hereditary power were unknown.

All the traditions of the Bohemians, Poles, and Russians point to this conclusion. Everywhere the chiefs were elected from and by the people without distinction of rank or birth. Samo, surnamed the Great, who in the seventh century founded the first Slavonic empire in the west, was a jeweller before he became a ruler; according to tradition, Přemysl was called from the plough to rule the Bohemian nation; and in Poland a wheelwright established a long line of kings. An historian who wrote in the sixth century says of them that they lived in a "democracy," recognizing no ruler. Such was admittedly the case with the Baltic Slavs, among whom each clan or village existed as a separate republic, and "all must be persuaded where none could be compelled."

A father stood at the head of every family or clan. Upon his death a *vladyka* (*vlddnouti*, to rule) was selected, by free choice, to represent the interests of the clan in the assembly. By virtue of their dignity all *vladykas* were *zemans*, or freeholders. Land being alienable, it inevitably followed that some families acquired greater territorial possessions than others. In time the wealthier class of *zemans*, to whom land had come through inheritance, received the name *lechs*, a Slavonic term sig-

nifying "field." The nobility of feudal times, the *šlechtici*, as they are called in Bohemian, are indebted for their name and possessions to the *lechs*. To advise him on legislative and judicial matters, the chief magistrate (in Bohemia) chose a senate of wise men, known as *kmets*, meaning "old men."

Usually land was held and cultivated in common by each clan, out of which grew a custom, familiar to the Scottish Highlanders, requiring some responsible person to be security at court for the good conduct of the members of the clan. That they possessed a code of laws, differing in many respects from the laws sought to be introduced among them by the Germans, is well known.

The men tilled the soil; the women performed domestic work. Families bore the name of their chieftain; therefore, if the chief's name was Mladen, Bratron, Radon, the members of that family were Mladenovici Bratronici, Radonici, the patronymic, as will be observed, always ending in *ici*. In the same manner villages became known by the name of the clan, inhabiting them—Bratronice, Radonice, Mladenice. A union of families constituted a tribe. Bohemia, for instance, was inhabited by a number of tribes, all of Slavonic ances-

try, but of unequal strength and influence, and differing slightly in speech and manners. The Čechs, now the dominant race, were only one of a number of tribes that peopled Bohemia. Tradition names Lučans, Děčans, Liutomirinas, Pšovans, Lemusians, Croatians, Netoličans, Dúdlebs, Zličans, and Sedličans as the other tribes. Some of these clans became renowned for their wealth and influence. It is asserted that the Vršovici, celebrated in early Bohemian history, numbered 3000 heads at the time when they were ordered to be put to the sword.

Ever since the dawn of history we read of "Slavic discord." The Emperor Mauritius (539-602 A.D.) already comments on it. A disposition to quarrel among themselves appears to be the common heritage of the race. Discord contributed to, if it did not entirely cause, the early downfall of some of the Slavonian nations that had lived in the north and in the west. From immemorial times a feeling of hostility seems to have existed between two powerful tribes, the Obodritians and the Lutians. Again and again they plunged into fratricidal wars. Tradition is silent as to the reason, but presumably it was tribal jealousy. A deep-rooted dislike kept the Serbs apart

from the Lutians, while both these nations repeatedly fought the Čechs, who, we may imagine, retaliated in kind. That the Polabian tribes did not live on any better terms with their more eastern kinsmen, the Croatians, Polans, Milčans, Pomeranians, and others, is quite certain. Divided by petty, interminable quarrels, was it any wonder that, notwithstanding their recognized bravery in war, they sustained innumerable defeats, becoming vassals to races less numerous than themselves, like the Celts, Scythians, Sarmatians, and Goths?

Although Christianity had been previously introduced mainly by the arms of the Franks, the new faith was not fully established among them till the ninth and tenth centuries. Some tribes, however, continued to worship their ancient gods in the sacred groves long after that time. To two brothers, the missionaries Cyril and Methodius, natives of Thessalonica, a city of mixed Greek and Slavonian inhabitants, belong both the glory and credit of having given to the Slavs the light of the gospel. To the missionary Cyril the Slavonians are, moreover, indebted for a knowledge of letters, an acquirement that distinguishes a civilized people from a herd of savages incapable of re-

flection. It may be, as some writers claim, that letters were known to the Slavonians long before Cyril's time (827-869) ; indeed, there are evidences that the pagan priests on the Baltic employed written characters in their rituals. Yet, as that circumstance appears to have been barren of result, Cyril must still be regarded as the teacher who taught the Slavonians the art of written speech. Incidentally, it may be remarked that the legends clustering around the persons of the "Apostles of the Slavonians," a title conferred upon them by affectionate posterity, constitute the opening chapter to Slavic history. Everything that took place before their time appears blurred and indistinct to us, if not hopelessly lost in a maze of tradition and fable.

It would be beyond both the scope and the purpose of this chapter to describe, even in a general way, the progressive, intellectual, social, and political development of the Slavonian peoples from the time of Cyril and Methodius, which is coeval with Christianity among them, to the present day. Let us rather examine some of the causes that have retarded and checked that development.

The adoption of two irreconcilable creeds, the Roman Catholic and the Orthodox ; the

adoption of two rival civilizations, the Eastern and the Western, with their separate literatures and alphabets—is the first and, by many it is believed, the principal cause. The missionary Cyril invented, as we have noted, an alphabet, consisting of forty-one letters, and known after him as the Cyrillic. Then he translated, or caused to be translated, part of the gospels and the liturgy into an idiom spoken at that time by the Macedonian Slavonians. If it had been possible to have adopted Cyril's language and alphabet, the Slavs would have achieved in time the same, or similar, literary unity as the Germans or Italians. But hardly had Cyril's invention begun to take root when a quarrel of thrones and churches broke out at Rome and Constantinople. The Slavic lands lay in the direct zone of the conflict. Whichever side won, the Eastern or the Western, they were bound to be affected. Reconciliation becoming impossible, the churches separated, and with them the Slavs: the Russians, Bulgarians, Servians, and a portion of the South-Slavonians being drawn into the fold of the Orthodox Church; the Bohemians, Poles, Slovaks, and Slovenes becoming subject to the Church of Rome and to Latin influence. This was the beginning of an estrangement that



centuries of religious and literary prejudices have made complete.

Another great misfortune of the Slavs was their apparent inability or unwillingness to abandon their primitive life, which afforded more freedom than security, and to unite in great commonwealths. The historian Gibbon expressed the opinion that the Slavs were too narrow in experience and of too headstrong passions to compose a system of equal law or general defence. Be that as it may, the fact is that, with the exception of the Poles and Bohemians, none of the western tribes succeeded in establishing an enduring state. Samo's empire (627-662?), which included a number of nations, went to pieces with the death of its founder. The great Moravian kingdom of Svatopluk (870-894), mention of which will be made hereafter, survived its ruler only a short time. During the second half of the tenth and eleventh centuries, the Bohemian princes Boleslav and Břetislav, imitating the example of Samo, again and again united numerous tribes under one sceptre. The monarchies of these princes, however, were no more permanent than those of Samo or Svatopluk. Even the mighty realm of Boleslav the Brave (967-1025) collapsed for lack of cohesive unity. That

ambitious Polish prince aspired to rule over the Bohemians, Poles, Moravians, Slovaks, and Polabian Slavs. Prague was to have been the capital of Boleslav's empire and "King of the Slavonians" his title. Of all the Slavic races, the Russians alone were able, in face of every obstacle, to create and to maintain a vast and durable empire. The village republics of the Obodritians, the Lutians, the Serbs, the Rotars, and others, succumbed, one after another, to German domination.

Many as were the disasters that the Slavs often drew down upon themselves, none was followed by consequences more lamentable than the invasion and occupation of Hungary by the Magyars. Slavonic territory extended in the ninth century from Holstein on the north to the Peloponnesus. Almost in the centre of this territory, Svatopluk, with consummate skill, erected and maintained a powerful empire in face of numerous enemies. It was here that Cyril and Methodius first preached the gospel. Assured of the support of both Rome and Constantinople, Svatopluk's realm seemed to be destined for great things. In time, it is more than likely, all the western Slavs would have joined it for reasons of expediency and self-protection, or would have been absorbed

by it. From it they would all have received Christianity, together with an entire fabric of laws and institutions and, above all, a common language and literature. In short, Svatopluk's monarchy, like Russia in the east, would have become in time a bulwark of strength to the Slavs in the west. But the Magyars, a nation totally dissimilar in language and origin, having thrust themselves into this body politic, not yet coalesced in all its parts, forever shattered all these hopes. Disrupted anew and separated from each other by an alien race, the various tribes relapsed into their former state of independence, political and literary. That the Magyars, situated, as they were, in the midst of Slavic people, have not been absorbed by them is, indeed, remarkable.

The formation of the Slavs into several nations distinct from each other is an accomplished fact that cannot be undone. They are related to each other in about the same degree of kindred that unites people of the Latin or the German races. There is this difference, however, that, while the Germans developed uniformly, never having been checked or arrested in their growth by alien races hostile to civilization,—we allude to the Tatars who for centuries dominated Russia, and to the Turks, the

evil masters of the Servians and Bulgarians,—the evolution of the Slavs was for these reasons slow and unequal. Even geographical conditions were against them, as any one can readily see by glancing at the map of Europe. It should also be borne in mind that, while the Latin and German peoples are free and independent, obeying no will but their own, a great many Slavic nations are controlled by sovereign wills, not their own.

The Bohemians or Čechs are now contending with the Germans for equal rights, lingual and political, in the ancient Kingdom of Bohemia.

The Slovenes aspire to the consolidation of southern Styria, Carinthia, Carniola, and Trieste, in all of which provinces their language is spoken. Neighbors of two hostile races, the Germans and Italians, their position is particularly trying:

The Hungarian Slavs are oppressed more or less by the Magyars. Croatia and Slavonia, together forming a political unit with territorial autonomy inside the dominion of Hungary, enjoy privileges in regard to the use of their mother tongue that are denied to the Servians, Rusenes, and Slovaks.

The position of the Poles is obviously peril-

ous. Of all the Slavs, they are losing most ground, and this is especially true of the Poles who were incorporated in Germany. Will these eventually meet the fate of the Obodritians and of the Lusatians?

The hour of deliverance from Turkish yoke has not yet come to all the Balkan Slavs. The Crnogorci (Montenegrins) and Servians are entirely free and independent; the Bulgarians are nominally free.

What remains of the once powerful nation of the Serbs, now confined to the two Lusatias, Upper and Lower, is doomed to perish sooner or later in the German sea that encircles it on all sides.

## PANSLAVISM

**I**N the St. Marx Cemetery in Vienna stands a simple marble shaft with this inscription: "Living, he bore the whole nation in his heart; dead, he lives in the heart of the whole nation."

This monument marks the resting-place of John Kollár (1793-1852), the "High Priest of Pan Slavism." By birth a Slovak, by affiliation a Bohemian, but by preference a "Slavonian patriot," Kollár devoted his whole life, or as much of it as his obligations to the Church allowed him, for he was a Lutheran minister, to the preaching of unity among Slavs. "What art thou? A Russian? What art thou? A Servian? What art thou? I am a Pole! My children, unity! Let your answer be, I am a Slavonian."

This Slavic unity, in literature at least, or "literary reciprocity," as he styled it, was the keynote, the ambition of his life. Why could not the Slavonians adopt a common medium of communication as the Germans have done? To Kollár's mind the analogy between the two



*Jon Kollar*





great races, the German and the Slavonian, was complete,—and in this respect Kollár showed a judgment lamentably deficient. As a result of this cardinal error, the phantom confederacy which he had reared in his lyric-epic poem, *Slavia's Daughter*, and in his *Literary Reciprocity* failed to stand a practical test when the opportune time came.

But in one regard the “High Priest of Pan-slavism” was eminently successful, and for this, if for nothing else, his name deserves to be remembered by posterity. He it was who first sought to inculcate in the Slavs the sentiment of “Slavonic patriotism.” Moreover, by his prophecies, Kollár filled the Slavs with hope and confidence. If Isaiah was the oracle of the Hebrews, Kollár may be said to have been the seer of the Slavonians. To be sure, all his prophecies have not come true, but then the race, as a scholar of distinction expressed it, “has neither reached the flourishing condition of the Germans, nor is it decaying, but is the race of the future.”

In that part of Kollár's *Slavia's Daughter* which was published in 1824, we find these prophetic lines :

“What will become of us Slavs a century hence ?

What aspect will Europe wear then?  
Flood-like, Slavic life will inundate all,  
Expanding its influence everywhere.  
And the tongue which was proclaimed to be  
the speech fit for slaves, according to the  
distorted judgment of the Germans,  
Will resound within the walls of palaces,  
issuing even out of the mouths of its very  
rivals.  
Sciences, too, will flow in Slavic moulds.  
The styles, customs, and songs of our  
people  
Will be mighty, alike on the Seine and on the  
Elbe."

No wonder that Kollár tried to solace himself with the future, for the present in which he lived was dark and unpromising enough. Šafařík had counted seventy nine millions of Slavs in Europe in 1842, but almost as many bondsmen: Bohemia, the vanguard of the race, almost German; the Illyrians talking Italian; the Hungarian Slavonians, under the tutelage of the Magyars; Servia and Bulgaria yet unborn; the cultured classes in Poland and Russia affecting French manners and language—it will be remembered that around Elizabeth's throne a whole generation grew up, French in thought and education, while under Catherine II. the aristocracy was more

French than Russian ; many of the historical traditions forgotten during their long tenure of servitude,—well might the bard bewail the pitiable state of the Slavonians !

If Kollár earned for himself the title of “ Arch - priest of Panslavism,” Paul Joseph Šafařík (1795–1861) deserves to be called a Slavonic Deucalion, because he peopled Austro-Hungary, Turkey, Russia, and Prussia with Slavonians where, before his time, there had lived subject races only. Like Kollár, Šafařík was of Slovak extraction ; yet he felt himself to be a Bohemian, and he preferred to write in German. His *Slavic Antiquities* is a book which, to use Palacký's words, “ will live imperishable, continuing to yield bountiful fruit so long as the Slavonians and their history shall endure.” Of different temperaments and inclinations—Šafařík was a scholar, exact and critical, while Kollár knew how to appeal to one's imagination through his passionate ardor, even though his arguments sometimes lacked in depth and discrimination, Šafařík and Kollár both worked toward the same end, the first unconsciously, may be, but the other with a design. That end was Slavonic brotherhood, panslavism.

Nationalization had come to the race later

than to most European people. Although French thought in the eighteenth century dominated all Europe, and certain Slavonian scholars were thoroughly familiar with the labors of Montesquieu, Voltaire, and Rousseau, yet it cannot be said that the national awakening of the Slavs was the work of the French. Paris was too remote from the Bohemian Forest, which marks the westernmost Slavonian line. The task of rousing the Slavs fell to their nearest neighbors, the Germans.

Herder, Kant, Goethe, Lessing, and Schiller took their first lessons in the mental workshop of the philosophers on the Seine. In their turn, the Slavonians studied under the tutorship of these Germans. Though unknowingly, Herder sowed the first germ of panslavism. Herder's belief in the higher destiny of Slavonians, not yet revealed, and his ideal humanity, captivated one after another every Slavic thinker of note. In his *Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit*, Herder gave utterance to his now famous prophecy, that the Slavonians, until then held in a thralldom of oppression, would awaken from their lethargic sleep, and, freeing themselves from the shackles that bound them, would again recover the ownership of their vast domain, that stretched

from the Adriatic Sea to the Baltic, and from the Don to the Mulda, and devote themselves, within the confines of this magnificent heritage, to the peaceful cultivation of the arts and commerce. Men like Dobrovský, Šafařík, Kollár, Palacký, Čelakovský, Surowiecki, Kopitar, and Jarník at once ranged themselves in support of Herder's theory, helping to disseminate it among their respective people. Those Slavic lands that lay nearest to Germany, or were tied to that country by historical associations in the past, naturally fell first under the Herderian spell. Not without interest is it that Leibnitz, on a certain occasion, addressed himself as a Slavonian to Peter the Great. The monarch and the philosopher met at Torgau in 1713, and during a conversation Leibnitz said to Peter : " We are both of Slavic ancestry. You have wrested the world's mightiest power from barbarism, and I have founded a realm of equal extent. The originators of a new epoch, we are both descendants of that race whose fortunes none can foretell."

By the beginning of the nineteenth century, the work of nationalization had already made startling progress. Every new book that left the printing-press, be its theme Slavic philology or history, only made more apparent

the close relationship that existed between the Russian muzhik and the Bohemian peasant, the Servian shepherd and the Dalmatian fisherman. Simultaneously the discovery was made that, with the exception of Russia, every Slavic country suffered more or less from the oppression of foreign masters, while two or three were threatened with absorption by other races. With such gloomy prospects before them, it was only natural that the smaller nations, anxious to save themselves, conceived the idea of a confederation. The reasoning was perfectly logical. In unity lay strength and power, as the Germans had demonstrated; in separation, the doom of the Polabians and Lusatian Serbs, now almost wholly extinct, awaited the Slavs. Chief in this movement toward confederation were the Bohemians—the most advanced of all the Slavic races, but at the same time the most exposed to the perils of denationalization. In this way the Bohemians earned for themselves the title of “Apostles of Panslavism.”

One of the first, if not the very first, to make an issue of panslavism, or Slavic reciprocity, that being a more accurate term, was Joseph Dobrovský (1753–1829). Studies in Slavic languages had drawn him to this capti-

vating subject. Dobrovský was conscious and proud of his Bohemian ancestry, but he despaired of the future of his nation. As Bohemians, his countrymen were fated to die, he thought; as Slavonians, they might survive. Hence he sought and found consolation in panslavism. The extent of the Slavic lands inspired Dobrovský. Reasoning further, he came to the conclusion that the Slavs, like the Germans, should adopt one common tongue. In course of time they might even succeed in building up a confederacy. Another Bohemian writer who found comfort and assurance in Slavic fraternity was Joseph Jungmann. Like Dobrovský, he, too, believed it to be a hopeless undertaking to try to resuscitate the Bohemian nation, then almost wholly Germanized. Toward Russia, which was powerful enough to conquer a Napoleon, Jungmann turned his hopeful gaze. Slavonians, he assured himself, should form a lingual union and select as a common language the Russian, that being the tongue of the strongest branch of the race. Jungmann's views, it may be said, were shared by the majority of the Bohemian patriots of that time. Kopitar, a noted Slovene author, advocated the founding of a Slavic Academy of Sciences in Vienna, and



he made other suggestions that clearly mark him the precursor of John Kollár.

Meantime a current of nationalism had swept over the face of Germany. In schools, literature, public press, and secret societies a war, bitter and uncompromising, had been declared against everything French. "Union and Liberty" were the watchwords that went the length and breadth of the fatherland. "When united, Germans were never defeated; dis-united, always." This was the trend of German reasoning. Of this teaching the university at Jena was the recognized centre. Šafařík and Kollár studied in this school. Already before their coming to Jena both Šafařík and Kollár were ardent nationalists. Jungmann, the Nestor of Bohemian letters, had fired their souls with notions of Slavonic brotherhood. During their stay at the university, and under its immediate influence, these sentiments were probably crystallized. Quite possibly it was at Jena that the two Slovaks conceived the ambitious plan of doing for the Slavonians what Lessing, Herder, Schiller, and Goethe were doing for the Germans. Be it as it may, certain it is that Šafařík and Kollár left the university thoroughly convinced that what was good for the Germans must be equally bene-



ficial for the Slavonians, and that if the Germans clamored for "Union and Liberty," the Slavic nations must similarly seek unity among themselves. His ideas on the subject Kollár explained at length in a work written in German in 1837, and entitled *On Literary Reciprocity among the Various Branches and the Idioms of the Slavic Nation*.<sup>1</sup> No new ideas were contained in the book,—nothing that had not been brought out by other Slavists, or that had not been proposed or commented upon by them in newspaper articles or private correspondence or confidential discussions. To Kollár, however, belonged the credit of having reduced to a system the material which had been accumulated by his predecessors and contemporaries. His notion of Slavonic reciprocity and fraternity was after the pattern of other writers. He essayed to make the weak strong by the simple process of association. Literary reciprocity, as planned by him, would not disturb established institutions, either of State or Church; above all, it would not lead to the fusion of the various Slavic dialects into a common literary language. All that it required was that a Slavonian who had

<sup>1</sup> *Ueber die literarische Wechselseitigkeit zwischen den verschiedenen Stämmen und Mundarten der Slavischen Nation.*

attained what the writer designated the first degree of culture should learn four idioms—namely, Russian, Illyrian (Servo-Croatian), Polish, and Bohemian. Reaching the second degree, our Slavonian should already be able to command other dialects and sub-dialects; while he who had elevated himself to the third or last class should show familiarity with all the Slavic idioms without exception. In all cases this knowledge should be lexicographical at least. Benefits from such literary reciprocity would be many. The more powerful branches of the Slavic family would in this manner be constantly reminded of the existence of their weaker kinsmen. To smaller branches, reciprocity would impart strength and assurance; as long as their mother tongue survived, they would be safe and secure, even though their sovereignty might be lost. All tendencies at separation should be combated and suppressed. Reciprocity indicated to Slavonians the way to their great mission among the nations of the earth. Belated as had been their appearance on the stage of world's affairs, nevertheless a glorious future was in store for them. Even the ways and means whereby he hoped to accomplish his purpose were set down by the author. Among

others, he would open bookstores making a specialty of Slavic literature in Slavic capitals, establish chairs of Slavic languages, found circulating libraries, publish panslavic reviews, compile comparative grammars, and edit folk-songs. Foreign phrases and expressions he would eliminate gradually, replacing them with pure Slavic words, to the end that the race might sooner reach the goal of a panslavic tongue—a tongue which should be readily intelligible to all Slavs of whatsoever branch.

Kollár's panslavistic teachings, as expounded in *Literary Reciprocity*, and in *Slavia's Daughter*, made a great stir in Europe. Many there were who acclaimed them the "Slavic Evangel," while non-Slavonians, and of those particularly Austrian Germans and Magyars, assailed the author, condemning his theories as dangerous and subversive.

The South Slavonians espoused the cause of Slavonic reciprocity. However, Ljudevit Gaj (1809–1872), their brilliant leader, believed that the unity of his own countrymen, who were divided by religious differences, should precede the larger union of all the Slavs. With this object in view, Gaj worked for the creation of Greater Illyria, which should include all the South Slavic races, known by

their tribal names of Slovenes, Croatians, Slavonians, Dalmatians, Bosnians, Crnogorci (Montenegrins), Servians, and Bulgarians.

The Slovaks more than any other people were charmed with the lessons of the new evangel. Kollár and Šafařík were their fellow-countrymen, a circumstance that insured indulgent criticism for them, to say the least. But, aside from this, there was another and deeper consideration that prompted them to embrace Kollár's faith. To them, threatened as they were by the Magyars, the union of the Slavonians promised security. Hence we see that in the early thirties almost all educated Slovaks rallied around Kollár's banner.

Through students attending the seminaries at Prague, Kollár's panslavism filtered among what there was left of the Lusatian Serbs. John E. Smoler and J. P. Jordan became the acknowledged leaders at home.

Under Alexander I. of Russia even the Poles cherished the hope that the Slavs might eventually group themselves around Russia. Prince Adam Czartoryjski, it is related on good authority, never ceased to remind that democratic and enlightened monarch that Russia should re-establish Poland. After Napoleon I. had broken his promises to them,



*Pavel Josef Šafařík*



the Poles more than ever clung to Russia. Stanislaw Staszic expressed the wish that Russia would begin the great work of redemption of the Slavs by the upbuilding of Poland. When Alexander died, in 1825, and Nicholas I. succeeded him on the Russian throne, the Poles lost faith in the rectitude of Russia's intentions. Only those of them that lived under the Austrian Government sympathized with Kollár's ideas.

The Bulgarians prior to 1848 were all but unknown, and, singularly enough, the "Archpriest of Panslavism" had forgotten them entirely. For a long time the Bulgarians continued to be an enigma to the rest of the Slavs. Dobrovský mistakenly thought that Bulgarian was a dialect of the Servian. Kopitar could throw but a feeble light on their language in 1815, and even Šafařík was unable to describe their exact location or state their numbers in his ethnography. A Moscow newspaper as late as 1827 manifested honest surprise that there should live a Christian people in European Turkey, speaking an unknown tongue that much resembled in sound the Old Church Slavic.

When, after the downfall of Napoleon I., Alexander I. of Russia committed himself to

the adventurous fancy of a universal monarchy such as the bold Corsican had planned but failed to realize, the Russian court sought to win the good-will of the rest of the Slavonians to that scheme. V. N. Karazin, the author, in 1804 called the court's attention to the wretched condition of some of the smaller Slavic nations, and when the Servians appealed to Russia for aid, he implored the Emperor, in the name of the common ancestry and faith which united the two peoples together, to render the help needed. Indeed, this community of faith and origin played an all-important rôle in all the ensuing wars between the Slav and the Turk. Panslavism was at one time propagated by a class of visionaries in Russia during Alexander I.'s reign, who banded themselves into secret societies for that purpose. Of this class was a "Society of United Slavonians," founded in 1823, which hoped to unite the Slavonians into a confederacy. Russia, Poland, Bohemia, Moravia, Dalmatia, Croatia, and Hungary were to be welded into one government, the representatives of which were to have resided in a capital centrally located. Alexander's successor suppressed this and other similar societies, being opposed on principle to every



PA

904.



GEN



# MAP of the SLAVIC RACE.

ESTIMATED at 145,000,000 in 1904.

I. RUSSIANS. II. POLES.

III. IV. BOHEMIANS-SLOVAKS.

V. LUSATIANS.

VI. VII. VIII. SOUTH SLAVONIANS.



radical change or opinion. When Michael Pogodin returned home from his journeys in Slavic countries (1842) the idea of Slavonic reciprocity more than ever began to engross public attention in Russia. What Kollár recommended as to the publication of a Slavic review, founding of libraries, bookstores, etc., Pogodin urged the Russian Government to do at its own expense. Later the term "Slavophiles" was given by way of distinction to those of the Russian leaders who interested themselves in any way in the western Slavs. The names of Hilferding, Lamanskij, Aksakov, and others are widely known in this connection.

But, while universally popular, it could not be said that Kollár's all-Slavic ideas were unanimously approved. At first opponents were few. Charles Havlíček, the fearless Bohemian publicist, was the first to raise a dissenting voice. "Slavonians," wrote Havlíček,

"do not constitute one nation but are divided in four nations, each being as independent and distinct from the others as any European nation. Each branch stands by itself, for good or evil; neither glory nor dishonor is theirs in common. Because of the great similarity of Slavic idioms, it is both useful and necessary for the different Slavic nations to keep up an

active literary fellowship and to draw reciprocally from the literary treasures of all. As matters now are, the Bohemians and Illyrians are the only ones who are in position to benefit one another, their interests not clashing. . . . For all Slavs to have a common literary language is impossible, and endeavors toward that end are senseless. Let no one point to the Germans, now wedded to a common literature, though greater dialectic differences separate them than us Slavonians. Among Germans, political unity dates back to earlier times, and the conditions which were instrumental in creating uniformity of letters are wanting among Slavonians. In short, I shall proudly say 'I am a Bohemian,' but never 'I am a Slavonian.' Whenever I call myself a Slavonian, I shall always mean it in an abstract sense, geographically or ethnographically. Slavonians have four fatherlands and not one; Slavonic patriotism is only a shade better than cosmopolitanism."

In 1848 panslavism had reached a new stage of development. Hitherto it had found expression solely in literature; now the time had come to subject it to a practical test. A revolutionary storm had begun to gather in Austria.

The first clash between the Slav and the Teuton came when the Germans, yielding to the popular demand for "Ein freies, einiges

Vaterland," met in Frankfort, in March, 1848, and invited the Austrian people to send representatives to their parliament. Austria was not German, and the Slavonians, who constituted a majority in that empire, resented the idea of being incorporated in the new "Deutsches Reich." As planned by the Frankfort Diet, Greater Germany was to have included Bohemia, Silesia, Moravia, and Illyria—lands inhabited by Slavonians. The nations living in the Hapsburg monarchy promptly took issue on the Frankfort Parliament. As a rule, the Austrian Germans were in favor of sending deputies there; the Slavonians for the same reason bitterly opposed it. The Vienna Government did not know what to do. In one sense partial to the Frankfort Parliament, in another it felt distrust. While anxious to have a deciding voice there, Minister Ficquelmont feared that, eventually, Frankfort might defeat him at home. He had no objection to Austrians taking part in the election, if he could control it. With unrestricted suffrage, the probabilities were that the majority of electors would vote for a republic. "Let us remain Germans, while continuing to be Austrians," declared Ficquelmont in a burst of wise patriotism. A situation bordering on anarchy was produced, when

the ministry at last made public its decision that it would neither order the election nor yet prohibit it, but would leave the right to vote or not to vote to the discretion of each citizen.

On April 10, 1848, Francis Palacký, the Bohemian historian, received an invitation to take part in the deliberations of the parliament. Unhesitatingly Palacký declined the honor. On the following day, April 11th, his letter had already left Prague. The document was worthy of that great historian's reputation. Palacký well knew that his letter to the presiding officer of the diet, Soiron, must be broad enough to speak for all the Austrian Slavs, whom the government was either unwilling or unable to protect. "I am a Bohemian of Slavic origin," wrote he to Frankfort, "and whatever I now possess or may yet own I have consecrated wholly and forever to the good of my nation. Small in numbers is this nation, yet since time immemorial it has maintained its individuality and sovereignty; true, its rulers have for ages been parties to the league of German princes, but the nation has never regarded itself as one with the German nation, nor have others classed it as such during all these centuries. The relations of Bohemia, such as they were, first with the Holy German

Empire and thereafter with the Bund, were always a pure formality of which the Bohemian people and their Estates took little or no notice. . . . It is a matter of public knowledge that German Emperors, as such, had no relations with the Bohemian nation ; that they were not vested with any rights in or over Bohemia, either legislative, judicial or executive ; that at no time had they the power to levy armies or order contributions of any kind ; that Bohemia, including her crown-lands, never formed part or parcel of any of the ten German states of those times ; that the mandates of the highest court of the realm did not apply there ; in fine, that the past connection between Bohemia and the German Empire should be regarded not in the nature of a union between nations, but as a league between rulers. Whoever now urges that this league of princes should give room to a union between the Bohemian and German nations, advances a new postulate, utterly at variance with the past."

The diet at Frankfort was still in session when the following proclamation appeared in Slavonic newspapers published in Austria :

"Desirous of unity, the Germans have summoned to meet at Frankfort a parliament



which calls on the Austrian monarchy to surrender so much of its independence as is indispensable to German plans, requesting it, furthermore, to join the Germanic Empire with all its lands, excepting Hungary. Such a step would not only result in the disruption of Austria, but would, at the same time, bring about the isolation and effacement of the Slavic races and imperil their nationality. Duty imposes it upon us to bravely defend that which is most holy to us. The time has arrived for us Slavonians to meet in conference and agree on a common cause of action. Therefore, in response to numerous calls addressed to us from several Slavic lands, we hereby take pleasure in inviting all Slavonians from Austria, urging especially men who enjoy the confidence of their people and who have the welfare of the public at heart, to meet in the ancient Slavonic Prague of Bohemia on the 31st day of May of this year, to the end that we may jointly take counsel on all matters pertaining to the well-being of our nations and which the exigencies of these troublous times require. Slavonians living without the boundaries of the monarchy who may desire to honor us with their presence will be cordially welcome as guests. Prague, May 1, 1848."

Signed to the proclamation were the names of men eminent in letters and public life.

Who first conceived the idea of a panslavic



congress? It was said that it emanated from the pen of a Croatian journalist by the name of Ivan Kukuljević—a warm advocate of Kolár's panslavism. Be this as it may, the suggestion met with instant favor: as a retaliatory measure against Frankfort, and as a warning to Germans and Magyars to cease persecuting the Slavonians, the congress promised to relieve a situation that seemed wellnigh intolerable. By June 2d, when it was formally opened, there were in Prague, to attend the congress, 42 deputies from South Slavic countries, 61 Poles and Little Russians from Galicia, and 237 Bohemians, Moravians, and Slovaks.

It will be noticed that the committee on arrangements, in sending out invitations, drew a fine distinction between Austrian Slavonians and Slavs in general. The first-named alone were eligible to membership; non-Austrian Slavs were to be received as guests only. This was by no means unintentional. The Bohemians who were heading the movement were everywhere being made out to be rabid Russophiles, and unless the congress was to stand accused, justly or unjustly, before Europe, of making propaganda for the Tsar, prudence and tact made this restriction imperative.

None the less the promoters were overwhelmed with abuse from the Magyars, hemmed in as they were by disaffected Slavic populations, and by the partisans of Frankfort, the latter asserting that the Slavs were about to set up an opposition "Slavonic Confederacy," to withstand their Germanic Empire. Documentary proof is extant to show that, acting on Kossuth's advice, Premier Batthyány lodged a protest in Vienna, in the name of the Hungarian Government, against the congress taking place. Failing to prevent it altogether, Eszterházy, who represented the Hungarians in the capital of the monarchy, was to have devised a plan, with the co-operation of the Vienna Government, whereby the gathering might be made to appear before the world as a sort of Bohemian provincial diet. At any rate the Poles from Galicia were to be deterred, either by threats or promises, from going to Prague. How the congress alarmed the Magyars and how furiously opposed they were to it is proved by the letters of Kollár and Wett, now on file in the land archives at Prague. Under date of June 1, 1848, J. Wett writes from Pest: "Great was our joy that we might all meet in Prague on May 31st. However, the moment our Pest newspapers printed an account of the

congress, threats of the most violent nature were made by the Magyar public against Kollár; he was given to understand that if he ventured to go to Prague, it would cost him his life." In a tearful letter, bearing the same date, Kollár excused himself to Palacký for his inability to attend: "A few days ago a Magyar soldier sent a message to me through the regimental bandmaster to the effect that he would shoot me on sight if I went to the congress."

Preparatory labors being finished, the very first business of the congress was to issue a manifesto to European nations. "The Pan-slavic Congress now convened in Prague," says this manifesto, "is a novel occurrence in Europe and a new experience for us Slavonians. For the first time since history mentions our name, the scattered members of this widespread family of nations have congregated in larger numbers from distant lands, that we might become better acquainted among ourselves and might peacefully and like brothers, as we are, deliberate on affairs that concern us all alike. Not only have we succeeded in making ourselves understood, as far as concerns our melodious language, spoken by eighty millions of people, but also by our hearts

beating in unison and by the sameness of our intellectual aims." Continuing, the manifesto explains the difference in the past between the Germans and Latins, invariably bent on conquest, and the peace-loving Slavonians who, one after another, were deprived of freedom and independence, but now, when the old order of things is about to pass away, have stepped forward to reclaim their lost heritage of freedom—freedom for all, irrespective of caste or race. "Liberty, equality and fraternity of every citizen is again our motto as it was a thousand years ago." The manifesto defends the principle of equal rights before the law; reproves the Germans and Magyars for their contemptuous claim to superiority over the Slavonians; repudiates the charge of "political panslavism," the spectre which had been invented by malicious people for the obvious purpose of discrediting the congress before Europe, but against which the remedy is simple—justice to Slavic people; makes a dignified yet forcible appeal to Prussia to desist in her cruel persecution of Poles and of Lusatian Serbs; remonstrates with the Magyars for denying equal rights to Hungarian Slavonians; gives expression to the hope that kinsmen groaning under Turkish despotism might soon

be freed. In conclusion the manifesto moves the establishment of a recurrent tribunal of nations for the peaceful settlement of all international disputes, thus foreshadowing The Hague Tribunal.

Among the labors that were left unfinished was a petition to the Hapsburg ruler. This demanded the reconstruction of Austria as a federal empire, which alone is capable of guaranteeing the sovereignty and inviolability of the many races living there. The meddling of Germans—this referred to the Frankfort Diet—in Austrian home affairs should neither be encouraged nor tolerated. What the Slavonians contend for is a powerful, sovereign Austrian state.

A multitude of other motions and propositions remained equally uncompleted, for on June 12th, exactly ten days after it had been opened, the congress came to a sudden and unexpected close. Prague was plunged in the throes of a revolution.

“The ‘Bloody Easter Week’ that followed interrupted the work of the Slavic Congress,” comments a noted Bohemian. “The delegates dispersed, some of them being ordered away, others leaving voluntarily, because it was inadvisable to continue in their work in a city

under martial law. For this reason, and no other, further sittings were discontinued, the congress terminating abruptly. However, these events only suspended its deliberations, failing to defeat them. Not one of the delegates in attendance, much less the municipal bodies and people electing them, relinquished the object before them: to make effectual and final the unification of the Slavonians who come under the Austrian rule; to secure for Slavonians, in accordance with the grand principle of equality of nations, those rights, inviolate and inviolable, that are by nature inherent in all people alike; to elevate the Austrian Slavs to that degree of worth that is theirs by reason of their culture and numerical strength, as compared with the other natives of Austria. The Slavic Congress was intended to lay the first corner-stone of this new policy of brotherhood. The fact that it was interrupted by untoward, uncontrollable circumstances, due to the plottings of enemies, does not justify the assumption that the cause was either abandoned or that the deliberations were in vain, just as the happenings in Prague had not put a bar to the great mission of the Slavs among civilized mankind, nor diminished the weight of the Slavs in Austria in particular. Agreeably to an expressed wish of the departing delegates the congress was only adjourned, to reconvene at some future time, to finish what it had been prevented from doing at its first session."

Although none of the plans of the congress were put into execution, still it cannot be said that it was wholly without result. The good fellowship formed at Prague continued thereafter to be a fountain of hope and force to Austro-Slavism. Nor was this the last meeting of Slavonians. Once grown intimate, the newly-found relatives have never again allowed themselves to lose sight of each other. The next gathering of note took place in Moscow, Russia, in 1867, on the occasion of the Ethnographic Exhibition, held in that city. Excepting the Poles, representatives of the entire Slavonic family were present at that meeting. And because the exhibition at Moscow happened to take place in the same year in which dualism had been first put in operation in Austria, whereby Magyars and Germans fondly hoped to make lasting their hegemony over the Slavonians, a hostile press saw more than a mere coincidence in this. It was represented as a threat aimed at Austria. Kollár's phantom Slavonic confederacy again began to cast its shadows over Central Europe and to plague the consciences of statesmen. The Bohemian delegates to Moscow, among whom were Francis Palacký, Francis L. Rieger, Dr. Brauner, Charles Jaromír Erben, Baron Villani, Julius



Grégr, and Joseph Manes, were publicly charged with treason. Shortly before his death, Rieger, the venerable leader of the Bohemians, then in his eighty-third year, said, apropos of this shameful calumny, in a lecture which he delivered before the "Slavic Club" in Prague :

"What is the signification of Slavonic reciprocity? Our enemies have invented the word 'panslavism' for it, and persistently claim that we contemplate the founding of a Slavonic confederacy, under Russian protection. Such a contention is manifestly false and absurd. Only the other day a Vienna newspaper criticised me bitterly for having attended the Moscow exhibition in 1867. Cannot an intelligent person go to any exposition he pleases? If I live thirty years longer I shall still be reproved for making the journey, I believe. At the banquet at Sokolinky, near Moscow, where I spoke, I made it known in no uncertain language that a Slavic confederacy was out of question. Slavonic States—I repeat what I had said then—must be like so many chimes ringing in harmony."

At this same ethnographical exhibition Rieger declared emphatically that,

"in fraternizing, the Slavs had no political objects in view. The ideals which were



agitating them were not and must not be inimical to the peace of other nations. As always, it is still true that whatever there is in panslavism of a political nature is due to dissatisfaction of some sort or other. Remove that, and panslavism will have no reason to exist."

In conclusion, let us say a few words about panslavism in Hungary, with special relation to the Slovaks.

To begin with, every Magyar's political education includes a belief in panslavism. A thousand years have elapsed since the wrecking of the Great Moravian Kingdom on the fields of Pressburg, but patriotic Magyars still see Svatopluk's ghost hovering over that monarch's former domains. According to a popular theory, prevalent among them, panslavism is a dangerous political movement, which is directed not only against the crown of St. Stephen but against Austria and Turkey as well. If a person reads a Slovak newspaper, or salutes a stranger with "dobrý den," instead of the Magyar "jó napot," he stands self-convicted of being a panslav!

At a recent trial of a prominent Slovak journalist for political libel, an intelligent witness for the prosecution was asked as to his

understanding of the term "panslav." The answer of the witness was that a panslav was one who did not feel himself a Magyar at heart. A professor of jurisprudence defined panslav as a person who was regarded as such in the community in which he lived. At the same trial, the attorney for the defendant, Isidor Žiak, made a remarkable plea for his client :

"Gentlemen of the jury, the verdict you render in this case will be watched with breathless interest by thousands, nay, millions, of Slovaks. Baron Eötvös has said that one may live without happiness, but not without hope. What a splendid opportunity you have, gentlemen of the jury, to rekindle this hope, now almost dead, in the breasts of the Slovaks by acquitting their beloved writer. But the reality is sad, and though it may be customary among lawyers to plead for mercy for clients who stand accused of heinous crimes, I shall not make such an appeal to you ; for, having lost all, let it not be said of us that we have begged in places where justice and mercy do not exist for us."

And the unfortunate journalist was convicted, not because he was guilty, unless it be guilt to love and cherish one's native tongue, but because he was a panslav !

Recently a troupe of Bohemian actors from Moravia made an attempt to play at Košice (Kassa) in Upper Hungary, but the local press saw a dangerous panslavist agitation in the performance and the manager was refused the necessary license. For the same reason, panslavism, the choir-master at Košice was forbidden to render in the church Anton Dvořák's beautiful *Stabat Mater*. Very notorious is the case of Rev. John Škultéty, who was disciplined by his bishop for having baptized a child by the name of "Cyril." The bishop had no fault to find with Cyril as a saint, he said, but he would not tolerate, in his diocese, the baptism of children by the name of panslavic saints. Škultéty's argument that the child received the name of Cyril because it had been born on that saint's day was futile, and that the Cyril chosen by him was not the great panslavic Apostle Cyril; the bishop remained obdurate! A student in a seminary who may be fond of Slovak literature is in imminent danger of being expelled for panslavist cabals; likewise a teacher's career is blasted and his name entered on the black list of panslavs the moment he begins to be suspected of writing, even clandestinely and under a pseudonym, for Slovak publications.

Magyars like to point to Gabriel Ugron's utterance in the land diet to the effect that "the trees of all the races in the Hapsburg monarchy are planted in other countries than Austria, and that, having no kinsmen in Europe, the Magyars are the only people who are destined to live and to die there." The instinct of self-preservation tells them to stand by the empire. Should they become disloyal to it, that moment the dynasty of the Hapsburgs is doomed to fall. History, they claim, has assigned to them the task of stemming the aggression of the Slavs, just as in the past they formed a bulwark against the Turks.

Let us reason a little. If it be true, as Ugron contends, that the various nationalities of which Austro-Hungary is composed have a tendency to gravitate outside the boundaries of that monarchy, and that, for instance, the Germans wink at Berlin and Vienna, that the Servians look for sympathy to Belgrade, and the Rumuns court the favor of Bucharest, whither do the Slovaks gravitate? Toward the Bohemians, who are their nearest and most natural allies? Certainly not. To prove the truth of this statement one only needs to mention their separation from Bohemian literature. Do they seek their centre in St.

Petersburg? For centuries the Slovaks have inhabited Hungary, admittedly longer than the Magyars themselves, have fought and bled in defence of the fatherland jointly with others of their fellow-citizens. Yet, how many plots are charged to them to further the alleged cause of panslavism? Not one. Prosecuting attorneys, when trying journalists for political libel, are in the habit of making sinister allusions to Russian subsidies. Have these base insinuations ever been substantiated with proof?

“False, one and all, are the accusations that Slovak nationalists are in communication, in any way, with any of the Slavic committees, or that they receive pecuniary aid from them,” angrily retorted Paul Mudroň, on one occasion. “If there were an iota of truth in all this, why should the Slovak journals all suffer for lack of funds?”

But did not the teachings of Kollár, Šafařík, Hodža, Štúr, Hurban, and of the other panslavs lead the Slovaks to revolt against Magyar intolerance in 1848? Yes. However, it is equally a matter of common knowledge, even though one may not read of it in Hungarian history, that Kossuth issued an ultimatum

to the Hungarian Slavs in his organ, the *Pesti Hírlap*, that whatever rights they claimed to have in the kingdom they must make good, sword in hand. Was there any alternative left after this challenge but to resort to arms?

The Slovaks have time and again sent delegates to the periodical gatherings of Slavonians, and this, too, is brought against them as evidence of panslavism and disloyalty. Since when is it wrong to yield to the natural promptings of fraternity and consanguinity? Surely, it is not in the province of any temporal power to repress that inborn feeling.

## THE SLOVAKS: PAST AND PRESENT.

HUNGARY is now, and has been for centuries, a multi-national country. Owing to its proximity to the Roman Empire, of which at one time it constituted a province, it was the stamping ground of many barbarous nations. The Huns, Goths, Gepidæ, Lombards, and Avars occupied it successively. Now, Magyars, Slavonians, Germans, and Rumuns jostle one another there. Until recently no one race had an absolute majority, which is very strange indeed, considering the length of time each had been domiciled there.

If we concede the claims of the Rumuns, whose main strength is in Transylvania, that they are the descendants of Roman colonists and of Romanized natives, they may be regarded as the most ancient living nation in Hungary. Next to the Rumuns in point of antiquity come the Slavonians, known as Slovaks in the northwest, as Croatians and Servians in the south, between the rivers Drave and

Save, and as Slovenes (Slovinci), sometimes called Wends,<sup>1</sup> in the west. To be sure, there were scattered settlements of Germans in the country as early as the Slavonians, but the bulk of the German colonists arrived in comparatively recent times, after the expulsion of the Tatars and Turks. The same may be said of the Little Russians whose coming is assigned to the fourteenth and sixteenth centuries.

“What do we know of Slovak history? Very little. Beginning with the Hussite wars, our knowledge is somewhat more accurate. But before the days of the Hussites, that is, before the fifteenth century, the past seems securely hidden. And yet the Slovak people had lived over a thousand years in their fatherland before the outbreak of the Hussite wars.”

Such is the mournful admission of Prof. Pastrnek, a noted scholar.

There was a time when Slovakland was proclaimed the cradle of the Slavic race, the language spoken there the nearest approach to the Old Slavic, and its people the autochthonous inhabitants of Hungary. Recent investigations have, however, failed to sustain any of

<sup>1</sup> Also incorrectly designated as Winds and Windisch, but since 1848 officially termed Slowenen, Slovenes, Slovinci.



these high claims and contentions. "To-day it is agreed," says Niederle, "that the seat of the aboriginal Slavs must be looked for in Transcarpathia, in the region bounded by the rivers Vistula and Dnieper." Even the belief in the antiquity of the Slovak dialect is not shared by modern scholars. Some time in the fifth century the Bohemians and Moravians left their ancient abodes, in White Croatia, moving west. Their nearest kinsmen, the Slovaks, followed them, taking, however, a more southerly course that led them along the rivers Morava (March), Váh (Vag) and Hron (Gran), down to the Danube.<sup>1</sup>

Here they seized the land that had been abandoned by the Gepidæ, the Heruli, and the Rugi, which they have held continuously ever

<sup>1</sup> "I am really convinced," says Prof. Niederle, "that the Slavonians entered Hungary from the north some time before the fourth and fifth centuries, and if the hypothesis which is being accepted more and more by west Slavonian archæologists is correct, namely, that the burial grounds known as urn fields, of the Lusatian-Silesian type and which are common throughout eastern Germany of old, are evidences of Slavonian culture, marking the footprints, so to say, of Slavonians advancing toward Germany, then in that case we should be justified in assigning the arrival of the Slavonians from Transcarpathia to Slovakland to prehistoric times. For in Slovakland, too, finds of the same kind have been made: burial grounds near Púchov (Puchó), Domanik (Dómeháza), Medovarce (Méznevelő), and Lišov (Lisó). The existence of these grounds proves that those who made them have advanced in pre-Christian times from the Vistula to the valley of the Váh and of the Hron as far as Hont County."

since. Slovensko, the Land of the Slovaks, is first referred to by name in 860 by King Lewis.<sup>1</sup> At present,—the ethnical conditions have changed little, if at all—the Slovaks occupy a territory comprising the counties of Pozsony, Nyitra, Bars, Hont, Zólyom, Trencsén, Turócz, Arva, Liptó, Szepes, Sáros, Zemplén, Ung, Abauj-Torna, Gőmör, and Nógrád, called in Slovak language: Prešporok, Nitra, Tekov, Hont, Zvolen, Trenčín, Turec, Orava, Liptov, Spiš, Šaryš, Zemplín, Užhorod, Abauj-Torna, Gemer, Novohrad. To the counties here enumerated should be added Borsod (Boršod) with a large Slovak population, Pest-Pilis-Solt-Kiskun (Pešt-Piliš), Esztergom (Ostrihom), and Komárom (Komárno). This territory is bounded on the north by the semi-circular chain of the Carpathian Mountains and on the west by the river Morava. On the south and east there is no topographical demarkation. A well-defined ethnical line is all that separates the Slovaks from the Magyars and the Little Russians. How many Slovaks there are in Slovensko proper<sup>2</sup> and in the rest

<sup>1</sup> Many writers insist that Slovensko is an unwarranted translation of a Latin name used by King Lewis.

<sup>2</sup> Says Andrew Kmet: "How many Magyars and Germans are scattered over our territory it is hard to say, but surely their numbers will not exceed the number of Slovaks who again live in sections

of the country, is a matter of speculation. Official figures set the number down at 1,900,000. The true figure is nearer 2,500,000 or even 3,000,000.

So nearly related in language and origin are the Slovaks and the Bohemians and Moravians that they may be said to have a common history. Between the Moravians and Slovaks, dwelling near each other, the relationship was especially close. From the meagre and confused accounts that have come down to us, it would appear that at one time Slovakland formed the nucleus of the Great Moravian Kingdom; that native princes related by blood to the Moravian reigning house ruled the people from the town of Nitra (Nyitra); that the Moravian-Slovak Kingdom extended far beyond the river Danube, into a territory called Pannonia. Over this Great Moravia ruled successively Princes Rostislav, Pribina, Kocel, and Svatopluk. Here it was that the Slovaks first heard the wonderful story of Christ from the Slavonic Apostles, Cyril and Methodius (863). Here, too, the art of written speech was taught to them. Under Svatopluk

other than those that make up Slovakland, so that, if we applied the process of elimination in this particular instance, it would be seen that Slovakland is all ours."

the kingdom reached the zenith of power and glory. With his death it began to decline, falling in ruins at the memorable battle of Pressburg in 907. What transpired in Slovakland after the disruption of Great Moravia by the Germans and Magyars has not been made clear. It would seem, though, that not only the Magyars, but the Poles, Germans, and Bohemians as well, tried to secure for themselves a portion of Svatopluk's inheritance. The result of the many-sided contest was that the Magyars seized Pannonia and the flat lands between the Danube and the Theiss; the Germans took the country situated west of Pannonia; Moravia and Slovakland became the prize of Bohemians and later on of the Poles. Exactly at what period the Slovaks were made subjects of Hungary, is also disputable. Magyars pretend to believe that the event occurred during the reign of St. Stephen, the first Hungarian king, who ushered the country into the community of European civilization. According to their version of it, King Stephen made a successful war on Mečislav of Poland, and, taking Slovakland from that potentate, annexed it to his own crown, to which it has belonged ever since. It is a significant fact, though, that prior to 1075 no direct refer-

ence is made to Slovensko in any of the documents issued by King Stephen ; and, while that pious monarch built numerous ecclesiastical edifices in Pannonia and in his possessions on both sides of the river Theiss, it is not known that he erected a single church or monastery in northern Hungary. An old chronicle says that in the year 1000 the Polish boundaries extended to the banks of the Danube. From this it would seem that Slovakland did not belong to Hungary in Stephen's time, but if it did, was all but unknown to the court of that King. The Carpathian Mountains, overgrown as they were with dense forests, presumably offered few attractions to the Magyar horsemen of the plains and no opportunity for exploitation.

Merged in the Hungarian crown, the Slovaks ceased to exist in a political sense. Henceforward they began to share in common with the other people the glories and miseries of Hungary.

The Tatar invasion of northern Hungary occurred in 1241. It lasted a year. A peculiar interest attaches to it because, indirectly, it laid the foundation to the colonization of Slovakland by foreigners, chiefly Germans. Such devastation the relentless barbarians

wrought there that in many places not a soul was left alive. Only those who sought and found refuge in mountain recesses and fortified places escaped with their lives. This condition of things prompted several kings, beginning with Béla IV., to invite alien homeseekers to Hungary. The Germans were especially favored in the matter of privileges. Besides giving them large tracts of land free, an example that was followed in several instances by the clergy and the nobility, the crown conferred on the Germans the right to be governed by their own local laws and customs. Only judges of their nationality were competent to try them and the testimony of a fellow-countryman was alone admissible. Non-German witnesses were disqualified from testifying. Such numbers of Germans appeared to have taken advantage of these unusual opportunities that in the sixteenth century there was not a place in Slovakland but had German settlers. Eminently builders of cities, these Teutons and their descendants became a formidable power in the country, in the course of time. Most of the commerce and all of the trade gradually centred in the cities which they had established and to which they successfully refused to admit Slovaks and Magyars

alike. Around these towns, some of which were noted for their opulence, was eventually formed a valuable element of Hungarian population, namely, the middle classes. While the peasants and the nobility continued to hold fortified castles and the villages, the Germans were in control of the cities. During the Turkish irruption many noble families from the south fled there to save themselves from the violence of Mohammedan soldiers. Being fortified and walled, these cities were the only places that could offer any resistance to the invaders. And, because the German burghers would not willingly receive them, a law was passed in 1563, making it compulsory for towns-people to admit within the gates of their cities all refugees, irrespective of nationality. At first the law was flagrantly violated, the Germans having powerful influence at court; but in 1604, after the outbreak of the Bocskay Rebellion, which had found a hearty support in Slovakland, sweeping changes were made in the law. All Hungarians were put on the same footing in the towns and cities as the Germans. This was a serious blow to the privileges and exclusiveness of the Germans; from that time on their influence began to wane and nothing could save them, not even



the efforts of Emperor Joseph II., who planned to make Hungary a German-speaking country. It is believed that in the sixteenth and seventeenth centuries the Germans in the Slovak territory must have numbered some 1,000,000 souls. To-day only about 30,000 are left on the boundaries of the counties of Tekov, Nitra, and Turec. A somewhat larger colony has survived in Spiš County.

There are but few instances on record of Slovaks rebelling, resenting their vassalage to an alien race. They first gave vent to their political hopes and ambitions in the fourteenth century. Then the Slovaks, led by Matthew Csák (Csáky), otherwise known as "Matthew of Trenčín," bade defiance to Charles Robert, the Anjou King. What led to this occurrence may be briefly told: In 1301, the male line of the Árpád kings became extinct. Three reigning houses, Bohemian, German, and Italian, who claimed to be related, in some way or other, to the female branch of the Árpáds, offered candidates for the vacant throne. All three claimants soon had supporters in the kingdom. After some deliberation the Estates chose Václav II., King of Bohemia. That prince, thinking possibly that the cares and honors of one crown were all he cared to bear,



sent to the Hungarians a substitute in his son, Václav III., at that time a boy of thirteen. To this selection Pope Boniface VIII. promptly objected. Václav the elder, we are told, was a good-natured, easy going monarch ; and fearing violence to his child, and despairing of ever overcoming the opposition of the Roman See, he caused Václav III. to leave Buda in 1305 and come home to Prague.

Václav's irresolute action, it may be imagined, was productive of instant mischief. Charles Robert, aided by the influence of Rome, now seized the crown that he coveted, but opposition was strong and almost universal. Powerful nobles rose up in arms against him on every side. He had the throne but not the obedience of his subjects. Of all the rebels, Matthew Csák, the "Lord of the Váh and Tatra," as he liked to style himself, was the most formidable. Nobles, zemans, peasants, and shepherds flocked to his standard and willingly submitted to his authority. From his castle at Trenčín, on the river Váh, Matthew ruled over a vast domain comprising the greater part of the Slovakland of to-day. Some thirty fortified castles belonged to him. In splendor and magnificence he vied with the King at Buda. Such was his power and the

magic of his name that to this day people are wont to call that part of the country where he once ruled "Matthew's Land." Csák held out longer than any of the other oligarchs. Neither the wiles of the King, nor the anathemas of the Pope, who had excommunicated him, could bring him into submission. Precisely what his plans were, or for what price the "Lord of Váh and Tatra" was willing to lay down arms, will never be known. It may be surmised, though, that the haughty rebel's ambition kept pace with his increasing power, and that when at the summit of his might he dreamed at his Trenčín castle of emulating the great deeds of Svatopluk. Why not? The people were with him. They had not yet forgotten Great Moravia. Affairs in the country at large were unsettled and otherwise it seemed that the time was propitious for a bold move.

Charles Robert, it seems, divined Csák's schemes. Subduing by force or persuasion the nobles who opposed him, he prepared a supreme effort against the chief rebel. With a large army he entered Slovakland. At Rozhanovce (Rozgony), near the river Torysa, the armies of the King and of Csák met, in 1312. The Slovaks fought bravely; but they were overwhelmed by numbers and defeated.

On this bloody battle-field perished, at one blow, the nucleus of a future Slovak state that had been gradually forming around Trenčín Castle.

For over five hundred years after Matthew Csák had ended his brief but remarkable career the Slovaks remained inactive. The furies of war had swept the hillsides of their mother country, drenching it with the blood of its defenders. During the war for the Hungarian crown between John Zapolya and Ferdinand I., following the disaster at Mohács (1526), the Highlands bore the brunt of the fighting, for the Slovak nobility sided with Zapolya. The evil rule of the Turk had come and passed away. The invention of the art of printing, followed by the Reformation, had revolutionized human thought in Europe. Yet the Slovak people could not be stirred to independent action. It was not till the tocsin of revolution had sounded on the banks of the Seine, in 1848, that these children of Svatopluk, like other people who were enthralled, began to feel a sudden longing for freedom. Led by Štúr, Hurban, and Hodža, a part of the Slovak nation rose in arms and demanded for itself the same rights for which the Magyars were contending with Austria.

Since Svatopluk's time nothing has influenced the Slovak mind in a higher degree than the Hussite religious movement in Bohemia. With the high tide of the Hussite wars the Slovaks received from their near Bohemian neighbors a precious gift, a Bible printed in the language of Hus and Komenský, and it was probably this Hussite Bible that saved the nation from extinction, leading it later on to join the Bohemian republic of letters.

The Hussites raided northern Hungary more than once, for Sigismund, who broke faith with John Hus in 1415, was King of Hungary and of Bohemia both. But these raids were only a prelude to bloodshed that was yet to come. King Albrecht of Hapsburg died in 1439 without issue. It became necessary to elect a successor. Two powerful parties arose at once. Elizabeth, the Widow Queen, gave birth to a posthumous child, known in history as Ladislav the Posthumous. All Slovakland, except, possibly, the counties of Hont and Novohrad, ranged itself on the side of the Queen and of her son. The Germans generally also took up the Queen's cause. The Magyars, however, cast their fortunes with Vladislav I. of Poland. Bitter and relentless civil war was the result. In the

beginning the warfare was carried on by individual oligarchs or by people of this or that county. To prosecute her claim more vigorously, Queen Elizabeth retained a renowned Hussite captain, John Jiskra of Brandýs. This adventurous soldier with his Bohemian troops seized the eastern and middle part of Slovensko. Another captain, Pongrác, held the western counties for Ladislav Posthumous. In 1444 Vladislav fell at Varna, battling with the Turks; and the Hungarian Estates at last recognized Ladislav's rights to the crown, providing, however, that during his minority John Hunyadi should act as regent. The action of the diet did not stop the civil strife entirely, neither John Jiskra nor Pongrác being willing to recognize Hunyadi's regency. Not until Ladislav was old enough to reign, himself, was there again peace in northern Hungary. Altogether the Hussite troops remained about twenty years. Their settlements were especially strong in the counties of Gemer, Hont, Novohrad, Zvolen, Liptov, Trenčín, and Nitra. Judging from the solid dwellings and churches they built, it would seem that they intended to settle permanently with their families in Hungary. Some of the churches constructed by them are still standing and easily

distinguishable by their peculiar architecture. Originally the churches served the dual purpose of places of worship in time of peace and strongholds in time of public disquiet. Owing to the Hussites and to their teaching, Luther's Reformation in the sixteenth century found a large portion of the Slovak nation ready to embrace the new faith. During the Reformation scores of teachers and ministers of the gospel came from Bohemia and Moravia to work among the native Slovaks, and, on the other hand, many students from that country went to seek education in the University of Prague. After the disastrous battle of the White Mountain, Bohemian Protestants again flocked to Slovensko to escape religious persecution at home. Every new arrival added a valuable element of strength to the literary unity of Bohemia, Moravia, and Slovensko that lasted until the time of Anton Bernolák, who codified the Slovak language and who inaugurated the secession movement from the Bohemian.

\*

\*

\*

March, 1848, is the fateful month which forms the line of demarkation between the old and the new order of things in Austria. Be-

fore March, Metternich and his invidious system of absolutism—after March, the dawn of liberty and constitutionalism. On March 3d Louis Kossuth yet spoke of the “poisoned air that issued from the charnel house in Vienna,” and already on March 17th events had taken such a surprising turn that he could exclaim joyously: “We have attained all that we contended for. From now on our mistress shall be Pest and not Vienna.”

The news that Louis Philippe had forfeited his crown to the French republicans in February, 1848, travelled quickly to every corner of the Hapsburg monarchy. All at once the several races began to clamor for civil liberty and equal rights. In Hungary not only the Magyars, but the Slovaks, Croatians, Servians, and Rumuns as well, formulated their particular grievances and claims. In some respects these claims were antagonistic to each other, although by no means irreconcilable, and, unhappily for the cause of freedom in that land, no wise measures had been provided for to bring them into harmony. Hungary's first gift from the sovereign consisted in a responsible ministry; but this body of representative men, influenced by Kossuth, almost from the day of its organization committed



itself to a policy that was certain to offend and repel all or nearly all, save the Magyars.

The first public manifestation on a large scale among the Slovaks occurred on May 10th at Liptov (Liptó Szt. Miklós). Six articles, supposed to contain the wishes of the people, were unanimously adopted. In substance these articles were :

“ We demand that our people be permitted to take part in the legislative deliberations of the land, and this not only in law but in fact. And as such participation can alone become real and profitable when conducted in a language that is intelligible to us, we ask for our representatives the right to speak Slovak in the diet.

“ We demand the right to plead and answer cases in the courts of law in Slovak.

“ We demand that the school training of our youth, which is now so woefully neglected, be carried on in the mother tongue.

“ We demand a just and equitable representation in the diet.

“ We demand for ourselves and shall forever ask that our nationality, which we will never renounce, remain inviolate and inviolable.

“ We demand that this petition be made known within the entire jurisdiction of Hungary, in Croatia, and Slavonia, and may be brought to the notice of the viceroy and of



the Hungarian ministry, to the end that all friends of liberty and humanity may plead our just cause."

Unwonted activity pervaded the atmosphere of Slovakland in the spring of 1848. Everywhere open-air meetings were held, in larger towns the audiences running into the thousands. Equality and liberty, the maintenance and defence of the Slovak language in the schools, judiciary, and administration, were the keynote of them all. The Liptov program was indorsed by a dozen towns, supplemented here and there by subordinate local needs.

Kossuth and his followers at first affected to treat the situation in Slovakland with lordly unconcern. What resistance could be offered by an untutored mass of peasants just emerging from mediæval conditions—a people who hardly knew the meaning of the word "Slovak," preferring in their ignorance to be called Highlanders, Lowlanders, Trenčans, Liptovans, Protestants, Catholics, Šarišans, and what not? Kossuth, himself of Slovak extraction on his mother's side, well divined that it was not Slovakland that needed careful watching. The real danger lurked elsewhere, in the south,

among the warlike Servo-Croatians in Croatia, Slavonia, and Dalmatia.

Croatia and Slavonia, although "annexed parts" of Hungary since 1102, are, in a political sense, as free and independent as Hungary herself. These lands have their home government, with a ban or governor at the head, but, by virtue of their relation to the Hungarian Kingdom, send forty deputies to the parliament at Pest. On matters common to the whole crown, all deputies, including those from Croatia and Slavonia, have a vote; when affairs are under discussion that concern Hungary alone, the deputies from the annexed lands have no voice. In a way, then, Hungary may be said to have two parliaments, one augmented, in which all the deputies participate, the other limited to representatives of Hungary proper. Dalmatia, which at the beginning of the twelfth century was united to Hungary, now belongs to Austria.

The relations between the Croatians and Magyars were not always of the friendliest, and immediately prior to the Revolution they were at snapping-point. Two main reasons were accountable for this hostile feeling. In the first place, most Croatians accused Hungary of undue meddling in their home affairs.

Then again Ljudevit Gaj's scheme of United South Slavonia, or "Illyria," as he termed it, had legions of enthusiastic partisans south of the Drave. Needless to say that every loyal Hungarian detested the thought of "Illyria."

On March 20th a popular assembly took place at Zagreb (Agram), the Croatian capital, which was attended by many South Slavonians of prominence. This national assembly passed a set of bold resolutions, indorsing the plan of Illyric unity as elaborated by Gaj. Other things that the convention demanded were freedom of speech and press, the election of a House of Representatives intended to meet alternately at Zagreb, Osek, Zadr, and Fiume, and the garrisoning at home of native regiments. But the most far-reaching act, as subsequent events have proved, was that the delegates present nominated and elected on the spot, as viceroy or Ban of Croatia, Colonel Joseph Jelačić.<sup>1</sup>

The election of Jelačić by a popular vote was, of course, illegal and contrary to precedent; but the Emperor-King, gracefully yielding to the inevitable, confirmed the election

<sup>1</sup> Jelačić de Bužim, also spelled Jellačić, or, in the old-fashioned way, Jellachich, is the name of an ancient noble family, originally from Bosnia.

of the ban a few days before a deputation of Croats, that was to have espoused their countryman's cause, had arrived in Vienna. If it be true that coming events cast their shadows before them, the governments in Vienna and Pest could have guessed what sort of man they would have to cope with in the new ban, judging from the tenor of the manifesto whereby that soldier convoked the Croatian Constituent Assembly a few days after his installation : " That will be the right course for us to pursue which, disregarding the present Hungarian Government, will adjust our relations with Hungary along the lines of liberty and independence, as is worthy of a free and brave people."

Among the very first acts of Jelačić was the abolition of serfage. Restrictions were removed from the press. A national militia was reorganized. Magyar officials and renegades were removed from office and everywhere replaced by nationalists. Magyar correspondence from Pest was returned to the senders unopened. What, however, angered Pest above all, was the issuance by the ban of an order to all municipalities throughout Croatia and Slavonia enjoining them neither to receive nor to execute orders other than those from the

office of the ban in Zagreb. Plainly this meant the severance, judicial and legislative, of Croatia and Slavonia from Hungary.

Encouraged by the apparent success of the Croats, the Servians who are massed in the southeastern part of Hungary also began early to show signs of restlessness. Both of Slavonic origin, and speaking substantially the same dialect, the Croats and Servians differ only in the religion they profess, the Croats being Catholics, and, as such, using the Latin alphabet, while the Servians, who are Orthodox, adhere to the Cyrillic.

On previous occasions the Hungarians have succeeded in checkmating the national wishes of Croats and Servians by playing skilfully on their religious differences. A deputation numbering several hundred persons called on Metropolitan Rajačić, urging him to summon the Servians to meet at once to take counsel on their exclusive affairs. Accordingly, the Metropolitan sent out a call for a Constituent Assembly, to meet on May 13th, at Nový Sad (Ujvidék). However, an order was issued from Pest, changing the date to May 27th and enjoining the participants to refrain from the discussion of political questions. But the Metropolitan chose to ignore the government

at Pest, and, as the town of Nový Sad had been placed under martial law, instructed the delegates to meet at Karlovac instead. Thousands of Servians from every district of the kingdom came to this truly national gathering. Even from the Servian principality delegates arrived. Among the many memorable resolutions passed by this novel parliament was one declaring the Servian people politically free and independent under the united rule of Austria and Hungary, creating a "Vojvodina," or "Land of the Servians," and lastly electing unanimously as its chief Colonel Stephen Šuplikac. It could not escape notice that the newly-elected "vojvoda" and the ban were brother officers in the same regiment. Also, that the Servians agreed then and there to co-operate harmoniously with the Croatians.

Most backward of all the nationalities in Hungary, the Rumuns, too, were drawn in the whirlpool of discontent, demanding what they considered to be their own.

Portentous events were now fast developing in the several centres of the monarchy. Vienna seething with political excitement, and centre of an agitation which favored the ambitious plan of the Frankfort Parliament ; Prague in feverish anticipation of the ap-

proaching Slavonic Congress that was to meet there on June 2d, and which was to protest against the bartering of Slavonic Austria to Greater Germany; Pest on the eve of an open rebellion against the camarilla in Vienna, but at the same time dealing heavy blows to the national aspirations of the non-Magyar Hungarians; Zagreb distrusting both Vienna and Pest and determined to strike out independently, if necessary. The Slovak highlanders, who were already wide awake to the situation, fast becoming critical, gave up all hope of relief from Kossuth's government, which spurned them and turned their eyes to the Prague Congress and to the parliament in Vienna. Several bloody collisions between the populace and the military had already taken place, when, on June 5th, the first freely elected Croatian Diet convened in Zagreb.

Imposing in the extreme were the ceremonies of the opening day, and such throngs crowded the old town of Zagreb that the installation of Jelačić, as ban, had to be performed in the public square, no building being large enough to hold them. That the Hungarian Government protested against the installation of the "usurper ban" only served to heighten the effect of the occasion. That

which, however, worried the Kossuthists and Frankfortists more than anything else was the presence in Zagreb, as invited guests, of Bohemians, Slovaks, Servians, and Slovenes. Hurban, the spokesman of the Slovaks, sent a thrill of indignation through his hearers when he declared that the lot of the Christians in Turkey was far more bearable than the condition of Slovaks in Hungary. Opening the diet, Ban Jelačić made this singular utterance :

“ If the Magyars are anxious to play the rôle of oppressors toward us and our kinsmen in Hungary, let them learn that we still remember the saying of that valiant Ban, Erdődy, ‘ *Regnum regno non prescribit leges* ’—‘ A kingdom shall not prescribe laws to a kingdom.’ With sword in hand we shall prove to them that the times are past when one nation may presume to rule over another.”

All efforts to reconcile the many conflicting interests seemed unavailing. The Hungarian Diet, which held its first session on July 5th, only made the gap wider and deeper by its haughty attitude toward non-Magyar nationalities. The mobilization of an army of two hundred thousand men was a challenge to all malcontents, the signification of which could not be doubted.



The first to take up arms in defence of their rights, real or imaginary, were the Servians. "Vojvodina," with all that it implied, was an idea that every Magyar abhorred deeply, and the Hungarian Government inflicted swift and terrible punishment on all those who either aided or abetted the plan of the "Land of the Servians." Countless numbers of Servian patriots perished on the gallows, and if the Magyars complained of the Servians that they played the rôle of La Vendée, though the parallel is utterly inapplicable, the answer could be made that even La Vendée had its glories and honors. So brutal had been the treatment of the Servians who were unarmed, and so precarious the position of the brave fellows who had taken the field, that Patriarch Rajačić sent one frantic appeal after another for help to Ban Jelačić. In the name of a common ancestry, and in the name of the just cause that his followers were struggling for, he entreated the Croatian not to forsake his brothers in their supreme hour of trial.

At last the die was cast. Jelačić set his whole army in motion, and with the watch-word, "Što bog dade i sreća junačka," "Whatever God may give and a soldier's luck," he crossed the swiftly flowing and turbulent waters

of the Drave in three columns on September 11th. What the ban achieved, with the limited resources at his command,—most of the seasoned men from the Military Frontier being absent from home and fighting under Radecký in Italy,—was really remarkable.

Owing to the ban's prompt action, affairs in Hungary at once took on a new turn: the sorely pressed Servians were relieved, attention was diverted from the Rumuns, for the time being at least, and the Slovaks felt reassured. Most cruel measures were adopted to "pacify" the last-named race. Their leaders were imprisoned and tortured, and more than one, to recall the names of Šulek and Holuby, perished on the gallows. Among those Slovaks who suffered long imprisonment occur to us the names of Rotarides, Modraň, and Borik. Hurban, Stúr, and Hodža were under constant police surveillance, and many were their thrilling escapes. Even worse persecutions came when the diet ordered a partial mobilization of the home guards against the Servians and Croatians. Slovak communities, following the example of Tisovec, refused to post the draft, on the ground that it lacked the customary sanction of the King. To reduce the refractory highlanders to subjection, gibbets were

erected everywhere, and it is asserted that there was not a village along the Váh that was not provided with a rough gibbet. Strung up to them, or to the limbs of willow trees, were the mouldering bodies of rebels. Scoffingly the gibbets were named "Slovak trees of liberty." Later, when the insurgents entered the country from the north, they demolished, as they marched, the "Kossuth gallows," as these subsequently came to be known.

Hostile critics require us to believe that the great ban, in striking at Hungary, had other objects than to punish the alleged oppressors of his people, and higher ambitions than the salvation of Austria. That he stood sponsor for liberty and emancipation, they say, was only a bid for popular acclaim. Did he not join forces with the reactionaries in Vienna when the revolution was well under way? In a sense this was true; but why, it may be asked, did these self same accusers invoke the military aid of reactionary Vienna to suppress the agitation for reforms that made itself manifest in Slovak and Servian territory? Assuredly what was wrong in one instance should not be claimed to be right in the other. No mean share of the responsibility for the ban's military undertaking rested with Ljudevit Gaj, the

6

editor of the *Narodne Novine Horvatsko Slavonsko Dalmatinske*. The originator and chief exponent of Illyrism or fraternization of Servo-Croatians, a staunch adherent of Kollár, Ljudevit Gaj was Jelačić's right-hand man, clearing the way with his resolute pen for the ban's larger projects.

It is not the purpose of this chapter to recount, step by step, the many incidents that preceded the rupture between Austria and Hungary—the massacre of General Lambert in Pest, the execution of War Minister Latour by a street mob in the Hapsburg capital, the flight of Ferdinand V. from Vienna, and later his abdication in favor of Francis Joseph I., the stormy sessions of the young parliament, the clash between the Teuton and the Slav for the mastery of Austria, the Frankfort Parliament, and the Prague Congress ranging their respective forces for the series of battles yet to come; nor of the events that followed it, from the initial successes of the Magyars to the irretrievable ruin at Világos; all these are matters which the reader will find treated in full elsewhere.

Soon after Jelačić let loose his Croatians, the Slovaks, or rather those of them, largely Protestants, who could intelligently grasp the

situation, resorted to arms. For some time the Slovaks vacillated, being undecided where to look for sympathy and help. Should they form an alliance with Vienna, which was German, or would their particular interests be best subserved by remaining loyal, notwithstanding an open rebuff by Pest, to the Hungarians? A hard choice it was, with Scylla on one side and Charybdis on the other. At the Slavic Congress on June 3, 1848, Ludevit Štúr is quoted as having declared: "You say it is to our advantage to preserve the Austrian monarchy. Our paramount object is self-preservation. First let us help ourselves, then assist others. Austria has managed to live until now—and we have rotted. What would the world say were we to put on record that our only aim was to save Austria?" Nevertheless, and despite Štúr's bitter invective, we find the Slovaks casting in their lot with the dynasty.

A story is told of a French peasant who came down from the mountains to buy salt, and in this way was surprised to learn that the French Revolution had begun. Upper Hungary is traversed by a succession of steep mountains and rocky defiles, and it will readily be believed that many of the mountaineers, cut off as they were from the outside world

and destitute of reading matter, like the French peasant, hardly comprehended what all the stir was about. To these remote dwellers Kossuth's name, which was then on everybody's lips, must have come like some tale of wonder. Proverbially docile; utterly devoid, it was believed, of the warlike spirit that has made the Croats feared and respected by their enemies; with national pride crushed out of them; and weighted down by centuries of oppression and neglect, it was thought by all that the Slovaks were incapable of organizing armed resistance. But the unexpected happened, and the despised highlanders, following the example of the Servians and Croats, took up arms against Magyar tyranny.

Behind the movement stood, nominally, the "Slovenská Národná Rada" (Slovak National Council). In reality, however, the entire work and responsibility lay on the willing shoulders of Štúr, Hurban, and Hodža. Jaroslav Borik, who served in the political section of the Rada, had the misfortune of falling into the hands of the authorities, and he perished miserably. To Zach, Bludek, and Janeček was confided the care of the military preparation of the Rada.



*Michal Milošlav Hodža*





The first expedition entered Slovakland on September 17th, from the north, under the leadership of Zach, Bludek, and Janeček. As the natives remained curiously indifferent, the volunteers had to feel their way slowly and cautiously. Moreover, a lack of military training, and, above all, poor equipment must have made it clear to Hodža and Hurban that the expedition could not achieve signal results. To add to their woes, the volunteers while engaging their energetic opponents, found it advisable in the early stages of the uprising to keep a sharp lookout on the imperial troops, in conjunction with whom they were supposed to co-operate ; for it often meant a punishment just as hard and swift to be captured by the imperialists as to fall into the hands of the Magyars. At no time did more than eight thousand volunteers respond to Štúr's call. After some minor successes, notably that of Brezová, where they dispersed the Magyar guards on September 22d, the volunteers were forced to disband. Nothing daunted by the first failure, in which the insincerity of Vienna played a prominent part, Hodža in October planned another invasion of Slovakland. In the month of November Bludek obtained permission from the Austrian Minister of War to

recruit Slovak volunteers. Bludek really did succeed in raising seventeen companies of them. In Silesia Bludek's contingent was augmented by four companies of imperials and a detachment of horsemen, and this expedition, commanded by Colonel Frischeisen, forced the passage, on December 4th, of the northern Hungarian frontier at Jablunovský Pass. Near Budatin, on December 11th, Lewartowski defeated the Hungarians, but he was finally compelled to retire to Silesia before an overwhelming command. Afterwards, having joined General Götze's imperial army, the volunteers once more returned to Hungary, and, retaking Budatin, operated in the northern counties. Early in 1849 Hodža and Janeček's men overran the region along the lower Váh, demolishing Kossuth's gibbets wherever they went. After the battle of Kaplná the insurgent bands were disarmed, thus bringing the Slovak uprising to a somewhat unsuccessful close.

What followed after the downfall of the Hungarian revolution before the combined armies of Austria and Russia is too well known to be recapitulated here in detail. Once more the black pall of absolutism settled over the dominions of the triumphant Hapsburg, stifling every expression of liberal and national

thought, not only in Hungary but in Bohemia and the other states as well. Over night Minister Bach filled Hungary with his officials, to administer affairs there "impartially but sternly." No one must now complain of favoritism. Magyar and Slovak received equal treatment from Bach and his creatures—both races being made to feel that a foreign master ruled over them. True, under Bach's régime the use of Slovak in schools and local administration became much more general than had been the case under the Magyar rule. Even higher schools here and there were permitted to teach Bohemian-Slovak. Political life, however, was wholly denied to every Hungarian citizen. Bach, the all-powerful, was charged to watch closely and to crush promptly every political movement of the Austrian nations, and contemporaries all agree that his gendarmes, of whom he had an abundance, did much to please their exacting master. What bitter thoughts must have racked the brain of that impetuous rebel Hurban, when he observed Bach's gendarmes tracking his footsteps! What must have been his estimate of Austrian gratitude!

Mirabeau has said that "privileges die, but the people is eternal." And so it was with

Bach's system. In less than a dozen years his government by the police crumbled down as a direct result of the Austrian defeat at Solferino. In the fall of 1859 Bach was requested by his sovereign to "resign."

With the return of constitutionalism to Hungary, in 1861, there was every reason to believe that the Magyars would, in turn, become reconciled to the Slovaks, conceding them, at least, a part of the rights demanded in the manifesto of May, 1848. But it is a curious feature of modern Hungarian history, and one that has time and again found fresh exemplification, that every concession made to the Magyars has, in a corresponding measure, worked injury to the non-Magyars. Not that the welfare and interests of the Hungarian peoples are divergent or irreconcilable; but because the favorite policy of forcible Magyarization is fundamentally wrong.

So it proved to be in this instance. When the Hungarian Diet opened, following upon the restoration, non-Magyars became anxious. What would the diet do for them, if anything? The sovereign had made peace with the dominant people; would these evince the same spirit of magnanimity toward their less favored fellow-citizens?

No welcome message was forthcoming from Pest, and the Slovaks, impatient of delay, agreed to take matters into their own hands. On June 6, 1861, the leading men of the nation assembled in Martin, and there, amid genuine enthusiasm, unanimously adopted a petition of rights, called by Stephen Daxner, who drafted it, a "Memorandum."

What judgment a thoughtful student of Hungarian politics will eventually pass on the soundness of the doctrines set forth in the memorandum, is of course uncertain. The great majority of Slovaks of our generation indorsed it in full, insisting that it represented the minimal demands of the nation. As compared with the manifesto of 1848, the memorandum impresses the reader as being far more dignified in tone and temperate in claims. Throughout the memorandum one observes a spirit of conciliation, which feature was almost wholly absent in the manifesto. Having made an appeal for harmony and thorough understanding on the ground of community of interest, material and intellectual, the memorandum urged a complete social equality, easy of attainment when it was once conceded that Slovaks were a separate and distinct nation, occupying a territory the boundaries of which,

for administrative purposes, could be agreed upon later. In this territory, or "okolí," the Slovak language should be paramount, though not exclusive, in churches, schools, and local government.

A deputation repaired in due time to Pest to present the document to the diet. Baron Révay, Szentiványi, and Justh, who were willing at first to put themselves at the head of the petitioners, backed out at the last moment, having learned in advance that the diet would not receive them. And this is what actually happened. Instead of probing into the justice of the grievances and answering the petitioners frankly, the diet sought to create a public feeling adverse to the Slovak memorandum. Orders were sent out from Pest to the highland counties to solicit protests against it. Renegades were, of course, found in plenty, especially among the zeman class, who signed a vigorous counter petition. And this latter paper was afterwards read in the diet and applauded by the legislators as the true voice of all loyal Slovaks.

Failing at home, the memorandists later on decided to appeal direct to the throne. Stephen Moyses, the distinguished Catholic bishop, went with a delegation to Vienna. The Em-

peror-King is said to have received his faithful Slovaks graciously. But, like the appeal to Pest, this pilgrimage to Vienna was also barren of material results.

Realizing at last the futility of seeking assistance from without, the leaders now turned their attention to self-help. A happy beginning was made in the organization of higher schools, of which the nation was then utterly destitute. The first to give themselves to this promising work were the Protestants, who founded two sectarian gymnasia, a higher at Velká Revúca in 1862 and a lower at Martin. To Stephen Daxner, the father of the "Memorandum," belongs the chief credit for the establishment of the first-named school. Charles Kuzmány did much toward the starting and successful operation of the other. Soon after, the Catholics opened a gymnasium at Kláštor. Following close upon these auspicious events the "Živena," a women's society, was organized. In 1870, Andrew Radlinský, with the co-operation of the Catholic clergy, laid the foundation to the "Society of St. Vojtěch." The same year (1870), witnessed the incorporation at Martin of a publishing concern on shares, John Francisci having removed his political newspaper, the *Vedomosti*, published



heretofore in Pest, to the new Slovak capital and renaming the *Vedomosti* to *Národné Noviny*. But by far the most eventful happening of this memorable period of national development was the birth in 1862 of the "Slovenská Matica"—the "Slovak fund." The object of the Matica, as expressed in the by-laws which were officially approved in August, 1862, was stated to be "to publish and circulate Slovak books and works of art, to give lectures on educational subjects, to collect funds for the purpose of aiding literature, arts, sciences, natural history, and researches in antiquities, and also to subsidize native scholars and artists, and to offer prizes and rewards for works on science and arts." When the opening meeting was held at Martin, the Matica boasted of 984 members, the roll practically including every Slovak of note regardless of creed. On Bishop Moyses was conferred the honor of presidency; Charles Kuzmány, a Protestant bishop, was elected first vice-president, and John Országh, another high church dignitary, second vice-president; Paul Mudroň and Michael Chrástek were elected secretaries; Abbot Thomas Červen, treasurer. About 90,000 florins had been raised by voluntary subscription, the Emperor-King himself



contributing 1000 florins. Gratifying in the extreme was the missionary work of the Matica. Books were printed that otherwise could not be published because of the poverty of the authors or the limited number of subscribers. Of the *Letopis*, which is a kind of chronicle of national events, eleven volumes were issued by this educational society between 1864-74. Chiefly due also to the impetus of the Matica some 150 reading clubs and circulating libraries came into being. The lower clergy of both denominations, encouraged by their bishops, who stood at the helm, vied with each other in the patriotic enterprise.

The crushing defeat that Austrian arms sustained at Sadova in 1866 was of course bound to affect, in one way or another, not only the policy of the Hapsburgs toward their old-time partner and late antagonist, Germany, but the mutual relations of the several Austrian peoples as well.

In sullen opposition to the King since 1848, the Magyars, ever on the alert, decided to strike for concessions when Austria, weakened by the war, was least able to resist them. Dualism, the division of Austria in two parts, Austrian and Hungarian, was the direct outcome of the pressure brought to bear by the

Magyars. Presently we shall see how the Slovak "hordes" profited by Hungarian autonomy in 1867.

Once more, but for the last time, the expectations of the patriots rose. Owing to Deák's initiative the diet passed, in 1868, the so-called "Law of Nationalities." In substance the "Law of Nationalities" emphasized the privileged position of the Magyar, but it recognized, in principle, the limited use of other tongues besides the dominant one, in districts where the non-Magyar idioms predominated. Article 44, paragraph 26, of the law provided that "every inhabitant of the land, irrespective of nationality, and every commune, religious denomination and parish had the right to establish at his or its own proper cost and expense elementary, middle and higher schools and to found societies having for their aim the promotion of philology, arts, sciences, agriculture, commerce and industry under proper state supervision, to formulate its own by-laws, if not inconsistent with the laws of the land, etc., the language to be used in managing the affairs of such private associations being determined by the founders thereof." Under the law litigants and taxpayers were to be served in their mother tongue. Thus a litigant, be he plain-

tiff or defendant, could insist on being heard in the language prevalent in his commune. Likewise the judge was obliged to conduct the trial, examine witnesses and enter the court minutes in the language of the parties to the action.

But alas ! wofully has the " Law of Nationalities " failed of its purpose. For a year or two it seemed to respond to the ideas of its noble-minded framer. Times changed rapidly, however, and the Magyar, confident of his growing power, again returned to his favorite policy of repression, which he had been forced to abandon, at least in part, by the events of 1848. Probably the chief reason why the much-vaunted " Law of Nationalities " became an ornamental dead letter on the Hungarian statute-book was that, within a short time after its enactment, the country was stirred to its very depths by the " Magyar state idea."

What is the " Magyar state idea ? " A high government official, at one time a deputy, Adalbert Grűnwald is looked upon as the elaborator of this doctrine, though not its originator, for the thought had been born in the reign of Joseph II. In 1878, Grűnwald published a work, which he named *Felvidékiek* (Highlanders), the guiding idea of which is

that Hungary must be changed to a homogeneous country, if it is to have a safe future. To accomplish this end it was necessary to strengthen the Magyar element and make it paramount in the land. To rule was the destiny of the Magyars; to follow must be the mission of the rest. Danger to the state lurked in the national awakening of the Slovaks, Servians, and others, and this awakening should be promptly suppressed. A native of Hungary could not be a patriot unless he indorsed in full the Magyar state idea. While it might be permissible, reasoned Grúnwald, for a peasant or laborer to converse, for example, in Slovak, a cultured person, reared on Hungarian soil, should under no circumstances speak, think, or feel, except as a Magyar. A Slovak of education who remained true to his ancestry was deficient in patriotism and a traitor to his country. To Magyarize Slovakland was the government's manifest duty, and it should be effected by forcible means, if necessary. The Slovaks were slaves and nature intended them for drudges. Although faithful to their country and brave in war they seemed to have been born to eternal bondage, because the terms "Slovak" and "lord" were wholly incom-

patible. There was no Slovak nation, only a horde speaking that language. The so-called Slovak party consisted of a few rebels, who should be done away with; the peasants could then be subdued with ease. To the Magyars was allotted the task of exterminating the Slavs living on Hungarian soil. A compromise with the Slovaks was impossible. There was only one expedient left—to wipe them out. If the Magyars wished to live, they must increase their numbers by assimilating the non-Magyar people.

Very little urging was required to put Grínwald's captivating theories into practice. Who dared to interfere with the ambitious designs of the Magyars, absolute masters in the country since the Act of Settlement? Unmerciful and quick were the blows that were now to be dealt to the children of Svatopluk.

In the month of August, 1874, the government ordered the closing of the Revúc school; in January, 1875, followed the closing of the Martin and Kláštor gymnasia. There yet remained the Matica. But the accusing finger had been raised against that fine institution, and to a few initiated ones it was known beforehand that a condemnatory verdict had been pronounced against it. Futile was the

7

pleading in Pest of William Pauliny, then vice-president of the Matica, and of Francis Sasinek, its secretary. Tisza had made up his mind. To all the eloquent arguments of Pauliny and Sasinek his only reply was that not Slovaks but panslavs were persecuted, and that all the three institutions had been proved to be hotbeds of panslavism. At last Matica's doom was announced officially. Three months after the suppression of the Martin and Kláštor schools, the charter of the Matica was annulled, the library and the rich collections in the museum sealed, and the fund, which had been raised entirely by voluntary subscription, confiscated by the government. When Polit, a Servian deputy, called the ministry to account for this high-handed and barbarous proceeding, insisting that the funds confiscated should be returned, as the by-laws of the Matica provided, to the donors thereof, to wit, to the Slovak nation, Premier Koloman Tisza made the famous utterance on the floor of the Hungarian Parliament, December 15, 1875, "There is no Slovak nation."

Later an effort was made to reopen a gymnasium at Martin. Would the Ministry of Education give the necessary consent? Trefort thought it would. The law of 1868



THE MATICA BUILDING  
CONFISCATED BY THE GOVERNMENT





was apparently favorable to the scheme, for it provided that non-Magyar peoples might establish sectarian middle schools in their respective environs. V. Pauliny-Tóth, hoping for the best, announced that voluntary subscriptions would be received toward the school fund. In a month one hundred thousand florins were raised. At this juncture Minister Trefort made the crushing announcement that the gymnasium could not be allowed—and this in direct violation of the law of 1868. How, then, the reader will ask, do journalists, school teachers, writers, and other professionals perfect themselves in the higher knowledge of the tongue? The answer is: by diligent private study. The few hundred communal schools hardly teach its elements.

The Slovaks appropriately describe the years succeeding 1875 as “dark days of persecution.” Persecution it is of the most atrocious and merciless kind—the kind of which John Hay complained to the Rumanian Government in his famous note issued on August 11, 1902. Speaking of the cruel ill-usage of the Jews in Rumania, a condition strikingly applicable to the Slovak case, the great secretary then said: “Shut out from nearly every avenue of self-support which is opened to the poor of other

lands, and ground down by poverty as the natural result of their discriminatory treatment, they are rendered incapable of lifting themselves from the enforced degradation they endure. Human beings so circumstanced have virtually no alternative but submissive suffering or flight to some land less unfavorable to them."

Longest to resist the encroachments of Magyarization were the church organizations. Protestants of the Augsburg Confession, exclusive of Transylvania, number about 1,085,000. Of this total Slovaks claim 600,000, Germans 235,000, and Magyars 250,000. Formerly the whole country was divided in four districts or bishoprics, and because the Cis-Danubian district had 85 % Slovak communicants, it followed that Slovak Lutherans had the control of at least one bishopric. This constituted quite a bulwark of strength to ministers and teachers in their patriotic work, in schools, churches, and denominational conventions. To the Magyar party, however, the arrangement was objectionable, and accordingly a law was formulated in 1894 by which two Slovak seniorates were detached from the Cis-Danubian and attached to the Theiss district. By this geometry the Slovaks, as had been fore-

seen, lost a positive majority in every bishopric. Moreover, the government, to secure a firmer hold on the good-will of ministers of the gospel, stood sponsor to the passage of a law in 1898 whereby preachers who enjoy an annual income less than 1600 crowns are entitled to a subvention from the state. The meaning of this will be best understood when it is remembered that the tempting law affects almost every minister in Slovakland! Those suspected of "sentiments unfriendly to the state"—note the application of the particular provision—may not receive subventions.

An event of more than passing interest, although without apparent results, was a meeting, in 1895 in Pest, of non-Magyar nationalities, including Slovaks.

## LANGUAGE AND LITERATURE.

IN the preface to his *Literature in Slovakland*, written in 1880, Jaroslav Vlček, a recognized authority on the subject, says :

“The Bohemian-Slovak nation is divided politically, administratively, ethnographically, and linguistically into two unequal parts, the development of which has been totally different both in manner and trend. The first part embraces Bohemia, Moravia, and Silesia. It has a glorious past, all its own, which reached its culmination during the Hussite wars, waged to free man’s conscience and secure spiritual freedom from the thralldom of the Middle Ages. It has a rich blossoming literature, the golden flow of which is traceable long prior to the sixteenth and seventeenth centuries. Lastly, because of its rejuvenation, that should be regarded as the most remarkable occurrence in the history of mankind, it is recognized by all unprejudiced observers as a separate body politic, occupying a respectable place in the history of European culture.

“The second and smaller part of the nation, which inhabits northern Hungary, lost its political independence after the battle of Pressburg

(907), hence as early as the dawn of the tenth century, and history is silent in regard to it. But this is only seemingly so, for it has never ceased to contribute its quota of culture, of letters, of military force, and of leaders of thought to the land into which it has been merged. Its legions battled in the crusades, against the Turkish hordes which repeatedly invaded the fatherland, and rallied under every insurgent banner of the time, but all this was done under the name of 'Hungary.' The world is ignorant of its existence, and its literature is barely a century old.

"One name alone shines through the void of Slovak history since the downfall of Great Moravia, namely that of Matthew Csák of Trenčín, 'the Lord of Váh and Tatra,' who tried to unite Slovakland with Bohemia in the beginning of the fourteenth century. Yet even this name suddenly vanished like the flight of a meteor. The single figures of Pongráč of Liptov, an illustrious Slovak lord; of Matthew Korvin, who was reared in the atmosphere of Slavic thought in Bohemia, and conferred patents framed in Bohemian on a number of towns in Upper Hungary; of Vladislav II., who likewise corresponded in that language, opening Hungarian Diets in Bohemian, and of a few others who in their respective times were familiar with Slavonic tongues; all else has disappeared behind an impenetrable screen of Latin which helped to obliterate every expression of thought and racial characteristic of the

people, from the time of St. Stephen to the beginning of the nineteenth century.

“And just as all traces of the Slovaks taking an independent action in the events of the world’s history are lost to us, so the fact is obvious, too, that the native language, sheltered as it was by the nature of the country and cut off from intercourse with the outside, had failed to develop and to keep pace with its more powerful kin in Bohemia. The levelling influence of Latin in the Middle Ages appears overwhelming in Slovakland. Nowhere is observable any literary movement, not even signs of any home culture whatever—of civilization that had not been transplanted thither from elsewhere. The Hussites entered the country and settled there in the middle of the fifteenth century (1440). Especially they overran Nitra, Novohrad, and Zvolen counties. A portion of the inhabitants adopted their religion, and with it the language of the Kralic Bible, for liturgical purposes. Yet the people remained unmoved. A second stream of Bohemian exiles followed the first, and after the battle at the White Mountain in the seventeenth century Slovakland welcomed to its hearth John Amos Komenský and other Bohemians of renown; Slovak evangelical preachers received into their safe-keeping writings of the so-called golden era of Bohemian literature, books that were condemned to be burned at home; individual Protestant clergymen went to Prague to acquire education there and composed theo-

logical works, translated Bibles, compiled hymnals, edited prayers and sermons. However, all this was not literature, only a series of dogmatical, apologetical, polemical, and theological writings and pamphlets, designed almost exclusively for the use of evangelical clergy and influencing, and that only to a degree almost imperceptible, the adherents of the Protestant faith. The bulk of the people remained in its former condition of intellectual torpor, unprogressive, immovable. . . .

"Meantime Bohemia lay in the throes of a lethargic sleep. The Bohemian language, having been ruthlessly suppressed everywhere except in the wretched hovels of the peasantry, had been deprived of its right and power. From 1620 to 1820 Bohemia virtually did not exist. Property rights may be said to have been forfeited during this lengthy period. . . .

"It was the impulse of religion which laid the foundation of native literature in Slovensko. In the year 1718 a zealous Paulist monk, Alexander Macsaj, began to publish his harangues in a subdialect current around Trnava. His evident object was to get nearer to the comprehension and sympathy of the common people. The innovation was obviously meant as a rebuff to the Protestants and it served to pave the way for Bernolák. A modest opening it was; yet it made receptive the home soil for literature that was to sprout up later.

"The close of the eighteenth century was at



hand. The reign of Maria Theresa and of Joseph II., while freeing the human mind in one direction, endeavored to fetter it in another by forcible Germanization. The French Revolution shattered one after another the last remnants of mediæval cults, fetters, and prejudices; here and there were seen, illuminating the impenetrable darkness, flashes of Slavic literature, emerging into life. All of them found inspiration in the grand idea of a national awakening. In Russia, and especially in Little Russia, the native language sought to liberate itself from the deadening influence of the Church Slavonic. A new light penetrated into Bohemia and the South Slavic countries.

"Slovakland at this juncture outstripped Bohemia, and this finally decided the fate of its literary language. The Slovaks nowhere hearing a word of Bohemian, which had been stamped out by the hoofs of mounted dragoons<sup>1</sup> and placed under the ban by anti-reformers; and, moreover, as Catholics, not being tied to it by tradition, grasped at the living tongue of their own people, a course as logical as it was natural. A band of patriots with Fándli, Bajza, and Bernolák at their head took hold of the language that had been somnolent for eight hundred years, and began to mould it to literary uses. Bernolák issued the

<sup>1</sup> During the Thirty-Years War, missionaries accompanied by mounted troops visited one village after another, burning Bohemian books and Bibles. Liechtenstein's dragoons were especially notorious in this wanton work.



first Slovak grammar and a compendious Slovak dictionary. Benefactors came forward, chief among them being Prince Primate Alexander Rudnay, who generously aided the literature which was being ushered into life. Poets were born, Hollý foremost of them, who sang for the first time familiar native songs which, despite their strange classic form, were nevertheless Slovak. However, Bernolák's dialect made slow headway in popularity, partly owing to the opposition of the Protestants, and partly because of its inherent imperfections. Bernolák, who labored in the neighborhood of Nitra and Pressburg, chose for his literary language, instead of pure Slovak, the faulty subdialect of these counties, the so-called Bohemian-Slovak. Equally defective was Bernolák's orthography, being purely phonetic, illogical, and lacking connection with the other Slavonic languages—a veritable linguistic jumble. It was a work faulty not alone in principle but in construction as well; still, it was the first signal effort to bridge the differences between the so-called Biblical, then dominant, and the Slovak language.

"The nineteenth century was opening. Once more vigorous breezes blew from western Europe, breezes of liberty, and the Slovak people, heretofore immovable, were set in motion with the rest of the big Slavic family. The needs of the people multiplied, and all that was required was to throw a spark into the smouldering mass, appealing to it in a voice that all would at once recognize as their

own. The Catholic and Protestant clergy, who had been defying one another all along, the first displaying marked partiality to Latin and "Bernolačina," the other with equal pertinacity upholding the Biblical Bohemian, consented to listen to the conciliatory arguments of Ludevit Štúr, a great reformer, who, having grasped the situation, contrived to isolate Bernolák's dialect, and in the year 1844 with numerous followers (the young Protestant party) came forward with a dialect that is spoken in eight central Slovak counties, and which in miniature represents all Slavic tongues, not even excepting the Old Bulgarian, being besides melodious, sonorous, and chaste. The confusion which arose through the adoption of Štúr's tongue and the retention of Bernolák's orthography, added to that of numerous syntactical and other errors and imperfections, were gradually removed by Hodža, and finally the work was systematized by Professor Martin Hattala, who gave the language a scientific and Slavic finish. This explains all. The philological convention of Pressburg (1852), that completed the reform in orthography, was the means of firmly and lastingly uniting both factions, hostile to one another for centuries, namely the Catholic (lately Bernolák's) and Protestant (Štúr's) in one common tongue, which in due time took a position among other Slavic literatures as its youngest sister.

"From this it will be seen that Slovak liter-

ature, as such, is the product of the nineteenth century.

"But while it is admitted that the Slovak dialect was called forth by an urgent need, and while the innovation always had and now has a wide and appreciative public in both literary and journalistic fields, yet purely scientific literature can never thrive in Slovakland, lacking as it does the requisite sources of material support. . . .

"The ties of culture that unite the Bohemian-Slovak nation are strong and indissoluble, and, notwithstanding the fact that the two peoples have parted, their literatures appear to us as a literary unit, forming a circle within a circle and supplementing one another as surely as that Slovakland and Bohemia are one linguistically, nationally, ethnographically, and geologically.

"Slovak belles-lettres may therefore be divided into two periods: the first period beginning from Bernolák's time and ending with Štúr (1783-1844), the second from Štúr to the present day (1845-1880)."

Exactly what position should be assigned to Slovak in the family of Slavonic languages is a question on which philologists are not agreed. Is it entitled to an independent place along with the Russian, Polish, Bohemian, Servo-Croatin, and others, or should it be classed as a dialect of the Bohemian, to which latter it

bears a striking resemblance in sound, grammar, and intonation? Certain it is that no two Slavonians understand each other as readily as a Bohemian and a Slovak. What renders an accurate classification difficult is the fact that, but for fragments of songs, nothing is known to exist of early Slovak literature. If there were any, the evidences of them are now lost, or lie hidden, as is believed by some, in the still unexplored libraries of Hungarian magnates having estates in Slovakland. The "father of Slavic philology," Joseph Dobrovský, added the weight of his authority in favor of the linguistic independence of Slovak. So did Šafařík, at first, in a German work published in 1826. Later on, and having examined the subject more thoroughly, Šafařík changed his mind. He thought he recognized in Slovak an old form of Bohemian. According to his version of it, the rustics in Bohemia and Moravia, like all country people, indulged in local mannerisms of speech, yet on the whole deviating but slightly from the written standard. This, Šafařík claimed, was not the case with the Hungarian Slovaks. Living in a rough and mountainous country, far from the refining influences of seats of learning, and without any national centre to unite them, they drifted

more and more from the accepted forms of speech. It is on this hypothesis alone that we can account for the bewildering multitude of dialects and subdialects that were evolved in Slovakland in the course of centuries. Jagić, having pointed out all the structural and lexicographical variations, sums up by saying that "science is justified in regarding Slovak and Bohemian as two constituent parts forming a unity in the group of Slavic languages." Florinskij took the same ground as Dobrovský. In a treatise on the subject he enumerated no less than sixteen instances wherein Slovak is supposed to vary from its Bohemian sister. Already the geographical situation of the Slovaks toward the other Slavs seemed to justify, in Florinskij's judgment, the assumption that their idiom is a distinct one. Slovak shares all the peculiar characteristics of the languages which it borders—Bohemian here, Polish there, Russian and Servian where it mixes with those kindred tongues. Though nearer to Bohemian than to any other Slavic language, reasons Florinskij, it nevertheless must be treated under a distinct head. Ludevít Štúr had this to say in praise of his mother tongue :

"Viewed from the standpoint of philology,

Slovak appears to us as a distinct and separate language, without which it would be impracticable to formulate a comparative grammar of Slavic tongues, because it forms a connecting link between them all."

Dr. Samuel Czambel, in one of the latest works on the subject (*Slováci a ich reč*, 1903), also essays to prove the independence of his mother tongue. But if truth must be told, all the great philologists oppose Czambel and the other grammarians who hold with him.

Be it as it may, the fact remains that until Bernolák's time (1762-1813) writers of Slovak birth, such as Daniel Sinapius (Horčíčka), Daniel Krman, Matthew Bél, Bohuslav Tablic, George Palkovič, Stephen Leška, George Rybay, etc., all composed their works in Bohemian. Especially was this true of the Protestants, who have always remained faithful to the Bohemian. It is not without interest to know that Slovak Protestants to this day use Bohemian hymns, catechisms, and Bible. Indeed, the holy book has never been translated into Slovak.

Many reasons there were that led to the literary secession from the Bohemian. Religious zeal and the ever-increasing antagonism be-

tween the Catholics and Protestants were probably the chief contributing causes.

Then there was the cry: "Write as you speak!" At home the people used Slovak; in the church the preacher conducted services in Bohemian. That was a situation admittedly incongruous. "The present style of writing affected by Bohemians," wrote Šafařík to Kolár in 1827, "can never become popular among Slovaks. . . . We authors must play the rôle of Brahmins, of priests, whose sermons the people will not understand." Again, the terms "Slovak" and "Bohemian," each owing allegiance to a different country, were a serious obstacle to lasting unity.

Still another reason was that the Magyars neglected no opportunity to remind their Slovak brothers-in-law that Bohemian was a foreign language in Hungary. After the death of Joseph II., who had dreamed of making Hungary a German state, as related elsewhere, the Magyars founded, in 1791, a chair of the Magyar language and literature at the national university. Jealous of this signal achievement, the Slovaks also demanded some concession for themselves from the government. But as Bohemian was being stigmatized as "foreign" and inadmissible, the Catholics, in



1793, formed a "Slovak Learned Society" for the cultivation of their own tongue. In this way they hoped to obtain in the future what was denied to them at that time.

Then again, between 1620-1820 Bohemian had been practically dead in its own home. Expelled from schools and administration by the promoters of the anti-reformation movement—become the language of an ignorant and brutalized peasantry—how could it defend its rights in Slovakland when it was helpless on its native heath?

Finally, why should the Catholic Slovaks favor Bohemian? Surely no such reverent tradition and affectionate ties bound them to it as was the case with the Protestants. On the contrary, they had every reason to dislike it. It will be remembered that in the fifteenth century the Hussites, led by John Jiskra, of Brandýs, had overrun Upper Hungary. The settling in Slovakland of these warriors, whom religious persecution had driven from Bohemia, was productive of far-reaching results. In the first place, the Hussites had sown the first seed of Protestantism among the people whose country they had invaded. Secondly, they imposed on the natives their idiom, forcing it to the front in schools and churches, and



to a certain extent in communal affairs, to the exclusion of Latin. Most important of all, the Hussites brought about the regeneration of the people in a national sense. In the seventeenth century, after the disastrous battle of the White Mountain, thousands of Protestants from Bohemia again flocked to Slovakland. The relations which spring from common faith were cemented anew. Naturally, the Catholic clergy could not remain indifferent, seeing what inroads "the religion imported from Bohemia" was making among the faithful.

Already before Bernolák's time the separatist tendencies were more or less noticeable. It may be laid down as a general rule that, while the Protestants always adhered scrupulously to the chaste model of the Kralic Bible, the Catholics from the very start seemed to favor local forms of speech. Every pamphlet that came out in the seventeenth and eighteenth centuries from the Catholic presses showed these grammatical deflections. In the sixteenth century two Bohemian letters, ř and ě, were dropped altogether, and such forms—typical of the Slovak of to-day—*já nesem* (I carry), instead of the Bohemian *já nesu*, *otcovho* (father's), instead of *otcova*, were introduced. Numerous words foreign to Bohemian, were

adopted, as *vidiek* (highland), *raz* (once), *pačít* (to please), *robiť* (to work), *neskôr* (later), and so forth.

Slowly but steadily the divergence grew. Alexander Macsaj, a Paulist priest, published at Trnava, in 1718, a harangue in defence of the Catholic faith, in the "Slovak language." A bolder secessionist than Macsaj, and admittedly more intelligent, was Joseph Ignace Bajza, also a priest, born in 1754. While Macsaj wrote at haphazard, seemingly with no definite object in view, there was clearly a method in Bajza's composition.

To Anton Bernolák, however, belongs the full credit of inaugurating the separatist movement and making it a success. It was he who codified Slovak. Before Bernolák's appearance, one could not speak of Slovak literature, —rather, of literature in Slovakland. Born in Slanice, in the county of Orava, on October 14th, 1762, of the lower class of nobility, the "zemans," Bernolák was destined by his parents for priesthood. Slavic lore attracted him from his early youth. As a student of theology, in the seminaries at Trnava and Pressburg, he conceived, and later executed, a scheme whereby his mother tongue might be adapted to literary uses. With that end in

view, at the age of twenty-five years, he published a Latin treatise. In 1790 appeared his grammar, a book in which the author's ambitious plans were set forth in full. His "lexicon," which is quite an exhaustive and laborious work, was published between 1825-1827, thanks to the munificence of Canon Palkovič.<sup>1</sup> Crude in material and replete with faults that even his admiring friends could not overlook, the first two volumes by the youthful priest had a startling effect. The Protestants ranged themselves in sullen opposition to the innovating theories of Bernolák. But that was to be expected. On the other side, all the Catholic clergy promised to support him. Time had proven that the author committed several errors of judgment. An irremediable mistake was that he chose the wrong dialect on which to build. Matthew Běl already guessed the truth when he said that the richest and purest dialect was the one spoken about an equal distance from the seats of the Bohemians, Moravians, Poles and Magyars, and called, from its location, "Central Slovak." This self-evident

<sup>1</sup> Many books printed in the "bernolačina" were issued at the expense of Alexander Rudnay, Cardinal Primate of Hungary, who is famous for his words: "Slavus sum; et si in cathedrâ Petri forem, Slavus ero!"

fact Bernolák either did not know or would not admit. He had recourse, instead, to the Trnava and Pressburg dialects; whether he wished to compliment the Catholics, predominating there, or, as seems more likely, because more men of letters and publishers flourished around these parts than elsewhere, is unknown. Still another bad feature of Bernolák's language was its phonetic mould. To the one rule "Write as you speak" he subordinated every other consideration. Letters ř, ě, ů, etc., which are not sounded in Slovak, he urged, should be eliminated altogether; and he advocated the adoption of consonantal combinations dz and dž. Even the logical connection between his creation and the other Slavonian tongues was lacking. Nevertheless, the "bernolačina," as it became known, endured some sixty years.

In order to make his innovation popular, Bernolák placed himself at the head of the "Society for Slovak Literary Art," every member of which had to take a pledge to further the work. Joseph Bajza, George Fándli, Adalbert Arady, Simon Falbi, Anton Dattel, George Hollý, Joseph Nejedlý, and Anton Šaffarovič all enrolled as members of the society or lent their aid. Trnava, having a Catholic college, was chosen as a center of

this movement, and in time, branches, with bookstores in each, were established at Nitra, Rovná, Baňská Bystrica (Besztercebánya), Jager (Eger), Rožňava (Roznyó). "The Society of the Friends of the Slovak Language and Literature" was another body that was organized to propagate Bernolák's language.

Whether it was jealousy or a desire not to be outdone by the Catholics, the Protestants, too, began to band themselves into literary societies. An "Association for the Advancement of Slovak Letters" was founded about this time by Bohulav Tablic, George Palkovič, M. Hamaliar, L. Bartholemaeides, M. Godra, and S. Čerňanský. Owing to the extreme poverty of its members, the association did not last long. But already in 1803 a new organization, having ample means at its disposal, took up the place of the defunct one. The "Institutum Linguae et Literaturae Slavicæ," for the promotion of Bohemian-Slovak, is justly celebrated in the annals of Slovakland. The lecture-rooms of the institution in the Evangelical Lyceum at Pressburg, swarmed with patriotic youth. Under Ludevít Štúr, the Institute reached the zenith of its renown. The last association of this kind among the Protestants was the "Slovak Literary Society at

Baňská Štiavnica" (Selmecebánya). J. Holuby, B. Tablic, J. Seberiny, A. Lovich, and J. Rybay were its founders. This latter-named society was instrumental in establishing a chair of Bohemian-Slovak language and literature at the Evangelical Lyceum at Baňská Štiavnica.

Still another literary schism was to come in 1843-1844. This time it was the young Protestant party, led by Ludevít Štúr, that decided to secede from the Bohemian. History has shown that Štúr was actuated by the loftiest of motives in taking this step. It grieved this zealous patriot to see his little nation torn up in so many factions. He sincerely deplored the centrifugal tendencies in the ranks of the Catholics. Unless checked in time, he believed there would be a complete rupture between them and the Protestants. Štúr was convinced that there must be some medium of understanding between those two hostile factions, but what was it? That "bernolačina" would ever unite Catholics and Protestants, he doubted. How to win back to the Slovak cause the renegade "zemans," with their well-known aversion to Bohemian, was another matter that occupied Štúr. With the "zemans" in the ranks, the nation's fighters would find invaluable allies. Again, he perceived the

need of awakening his people from their long sleep. Great events were imminent, and he felt that his people should be ready when the time came. How was he to strike the right chord in their hearts? Štúr's intuition told him that it was useless to make an appeal in Bohemian. He must commune with his people in the tongue in which they prayed and sang, the tongue that alone was natural to them, and that was Slovak. Štúr went to work, and in due time the tenth Slavic language was born.

Thinking to profit by Bernolák's blunder, Štúr decided in favor of a dialect which obtains in the counties of Liptov, Orava, Turec, Upper Trenčín, Upper Nitra, Zvolen, Tekov, Hont, Novohrad, and a part of Gemer. As far as concerned the dialect, the choice was a happy one. Here, in the depths of the Tatra Mountains, was a rich language, apparently least affected by surrounding influences. Unfortunately, the grammarian made the same fatal mistake as Bernolák. He adopted the phonetic system.

Now Slovaks had three different schools of writing:

The Catholics continued to use "berno-lačina."



The young Protestant party favored generally Štúr's dialect, which was called "štúrština."

The older writers, like Kollár and Šafařík, remained faithful to Bohemian-Slovak.

Bitter quarrels, lasting for years, broke out.

The Bohemian literary institution "Matice Česká" issued a warning "About the need of one literary language for Bohemians, Moravians, and Slovaks."

"A number of the younger Slovak literary men [wrote Francis Palacký in 1846] began last year against the advice and entreaties of their colleagues to again lay the foundation of a new Slovak literature, which might be designated, by way of distinction from those previously tried, a Tatra literature. Lacking knowledge and experience, these men have taken a course that must lead them and their followers direct to destruction and ruin. If any of the Slovak dialects had found their way, within the last years, into legislative bodies and county conventions; if laws had been framed therein; if it were the language of the executive and of the higher schools, then hopes might be entertained that sometime it might usher into life a new literature, though it could boast of none in the past. Now, however, when Slovak is almost proscribed by law and excluded from the diet and the administration; when the Magyar, follow-



ing in the wake of victory, is beginning to force its way, with the aid of the state, into the very village school; when the higher classes have deserted Slovak almost to a man for the Magyar cause, and the nation, weak numerically, is bound to look for support to the middle and lower classes and, therefore, mostly poorer classes, who are, besides, divided and antagonized by several subdialects; who have nowhere a public social life, nowhere independent centres of their more important affairs; who are forsaken by every one, who struggle between life and death, and feel themselves whirled irresistibly into an all-engulfing vortex—it is a mistake, fatal and grievous, to think of such a work, to incite anew old disputes, to weaken by division forces that are already weak, perhaps to lose sight, in the heat of a new strife, of the principal object.”

Jonas Záborský, addressing Caspar Fejérpataky, argued as follows :

“ You want the Slovaks to discontinue the Bohemian and to write in their mother tongue. Which of the Slovak dialects, however, will you choose for that purpose? Will it be the Liptov? the Trenčín? the Šaryš? the Gemer, or Lord knows which? Can you not see that there are as many dialects in our land as there are counties? That these dialects vary as much from one another as they all differ from the Bohemian? Which one, pray,

will you elevate to the dignity of written language? Your answer will be : none of them ; that you will select and retain that which is best in all. But what dialect will you use as the groundwork, and who is to decide what shall be added thereto from other dialects? Friend, we should not give up the Bohemian, not so much for the sake of unity with the Bohemians, but in the interest of our own unity. Suppose we were successful in improving the grammar. Yet, in a lexicographical sense, we will not, and in the nature of things cannot, have our own language. All the terms relating to higher, abstract notions, all the words in the realm of science and art, must be taken from the Bohemian storehouse. Create a literary language to-day, and you will find that you will not make yourself one iota more intelligent to the Slovaks. The poor quality of our literary productions, which is due partly to the wretched condition of our schools and partly to the lack of public libraries, should deter us from trying to build up an independent literature."

"As matters are [pleaded John Kollár], Slavonians are already so divided, cut up, lacerated, scattered, and dismembered, externally and internally, that it is a treason to reduce these particles to atoms almost invisible ; on the contrary, the person would deserve well who would undertake to weld into one the many detached fragments. Other nations have shown us the way a long time ago. The ocean

divides North America from England, and yet these countries have but one literary tongue. Among Germans, how many local forms of speech, dissimilar from one another, there are! The Kralic Bible originated in Moravia. Komenský, Žerotín, Ctibor, and other shining stars of the first magnitude in the old literature, were Moravians. Trnovský was a Silesian by birth. Čerňanský, Doležal, Hruškovíc, Semian, and other Slovaks wrote correct Bohemian. Some of the foremost Bohemian writers of recent times, whose names will live for ages in the history of Bohemian letters, belong, by birth, to Moravia and Pannonic Slovakland."

All appeals for harmony were in vain. One thing became evident even in the heat of the quarrel—namely, that a return to Bohemian was out of the question.

M. M. Hodža published, in 1847, what he called *Epigenes Slovenicus*, and a year later *Větin o slovenčine*, and in both of these philological works he tried to prove that the system of phonetic spelling, which was adopted by Bernolák and Štúr, could not be maintained. Unless the language was reconstructed on an etymological basis, confusion and disharmony were bound to continue. It appears that Hodža's books came out at a propitious

moment ; every one seemed to be getting tired of the endless bickering. The two great parties, Bernolákists and Štúrists, were both willing to make mutual concessions. Peace was desired above all. Accordingly a conference was arranged between representative men at Čachtice (Csejte), in 1847, and the following resolution was passed : "It is agreed that a special philological commission be chosen which shall pass on the work of Michael M. Hodža, *Epigenes Slovenicus*, treating of the theory of our language and its grammar."

The most prominent writers of the two warring factions were named to serve on the commission : L. Štúr, O. Caban, E. Gerometta, J. Sčasný, C. Cochius, B. Hroboň, and M. Hattala.

The revolution that broke out in 1848 of course made it impracticable for the commission to come together. Some members of it, like Štúr, were too occupied with other matters to think of grammars. They had been called to lead their people to battle. But there was one scholar on the commission who went quietly to work, and before the year 1850 was over he wrote and published, along the lines suggested by Hodža, a *Grammatica Linguae Slovenicæ*. This was Martin Hattala. In the

month of October, 1851, another philological conference took place, this time in Pressburg. Bernolákists and Štúrists again came together, and in the most harmonious way unanimously voted their approval of Hattala's book. At the same time it was agreed to translate and publish it in Slovak. This was done in 1852, when it issued under the title of a *Short Slovak Grammar*. Three distinguished Protestants (Štúrists) and three equally renowned Catholics (Bernolákists) announced above their names in the preface that the "grammar met the approval of both parties, and that both have agreed to abide by it in the future."

This Pressburg Conference at last made the Slovak language uniform.<sup>1</sup>

\*

\*

\*

Five names are inseparably associated with the new literary and national movement that was born immediately prior to the revolution of 1848. They are those of John Kollár, Paul J. Šafařík, Ludevít Štúr, Joseph M. Hurban, and Michael M. Hodža. Properly speaking, Kollár and Šafařík belong to Bohemian litera-

<sup>1</sup> Dr. Czambel still recognizes five distinct dialects: That of the Calvinists in the neighborhood of Košice and Užhorod (Ungvár); Šaryš; Bernolák's; Štúr's; and Hodža-Hattala's.

ture, having always made common cause with it, and upholding, to the end of their lives, the literary unity of the two countries. Still, their writings did so much toward the nationalization of the Slovaks that their names cannot be omitted.

A most singular circumstance, and one that even a casual student cannot fail to observe, is the number of names of ecclesiastics which one encounters in Slovak literature. So out of proportion are the clergy to the laity represented that one is irresistibly led to believe that but for them Slovak letters might have never taken root for lack of cultivators. Especially is this true of the early authors, most of whom, if not all, were either clergymen or people who in their youth had received a theological education at one of the many seminaries that flourished in Upper Hungary. Thus, Kollár was a minister of the gospel. The famous triumvirs, Štúr, Hodža, and Hurban, had all been prepared for the church. Of the long list of writers with an ecclesiastical training it will suffice to name :

John Hollý (1785-1849), a Catholic priest, a renowned poet of the Bernolák group of writers.

Evangelical pastors : Andrew Sládkovič,



JOHN HOLLY





Samuel Chalúpka, John Chalúpka, Dr. Charles Kuzmány, professor of theology, Samuel Tomášik, Ladislav Pauliny, Paul Dobšinský, C. Zoch or Cochius, August Krčméry, Samuel Godra, Andrew Bella, Joseph Podhradský, Daniel Maróthy, Daniel Bachat, and host of others.

"Why are we meeting with such a small measure of success?" complained young Hurban in 1847, and, forthwith, he proceeded to answer himself: "Because our leaders have been till now, almost without exception theologians. So abundant are the books and ideals with which they have befriended us, that we Slovaks should be the happiest nation in the world, provided literature and ideals were enough to make nations happy. Ours is a purely theological nationality. Until some genius other than a churchman places himself at the head of our affairs, we shall continue to decay."

When John Kollár first published his famous lyric-epic poem, *Slávy Dcera—Slavia's Daughter*, in 1824, Štúr and those of his compatriots who were destined to revolutionize Slovakland were yet boys. This poem, written in Bohemian was a most stirring summons to the Slavs to unite.

The Slavic peoples then living under the rule of Russia, Prussia, Austria, and Turkey presented a composite picture of the direst misery. With aching heart the poet tells of the woes that oppressed them. Like Childe Harold, he travels through the Baltic and Polabian provinces (along the River Elbe) "that were once the cradle, but are now the tomb of the race." He recounts all the terrible wrongs inflicted on the Polabians by their old-time antagonists, the Teutons. In Bohemia and Moravia every place of interest is visited and the deeds of persons of fame recounted in the poem. From those countries the poet pilgrim goes to Slovakland and further down south and east to Croatia and Servia. Wrathfully he hurls sinister imprecations at the various foes of the Slavs, and greater yet is his anger at those who, turning renegades, have become traitors to their blood and ancestry. Everywhere the bard beholds disunion and hurtful jealousy, and he deploras these hereditary sins of the Slavs; for, in his opinion, they alone are to blame for the wretched condition of their respective branches. From all the fragments he would mould one immense statue before which Europe should kneel in awe. The keynote of the whole poem is an exhortation to

unity. "Learn to love your nation!" he thunders. "Let the words echo from the Tatra Mountains to Crna Gora (Montenegro) and from Krkonoše to the Urals: Hell for traitors, heaven for patriotic Slavs!"

The effect of the poem was tremendous, far greater than Kollár ever dared to hope. In time the whole Slavic world rang with the verses of the *Slávy Dcera*. To the youth the poem became a creed to believe in and to the literates an example to follow. Schoolboys learned by heart most of the fine passages, with which especially the prologue abounds, vowing to avenge the wrongs done to their kinsmen. It was at this time that the panslavist spectre made its first appearance in Europe. Kollár was furiously attacked by Magyar and Austrian writers for fanning the national passions of the Slavs. In Hungary entire editions of the book were bought in and burned to prevent its circulation. But so great was the demand for it that many booklovers, unable to procure it, because of police vigilance, had complete copies transcribed by hand. In 1837 Kollár issued a short treatise in German on literary unity among the Slavs. This publication created another stir in Central Europe.

A man who had influenced the destinies of Slovaks to a remarkable degree was Paul J. Šafařík (1795-1861). Like Kollár, he too remained faithful to Bohemian. While the one was a poet, who prophesied a brighter future to the Slavs, the other was a savant, dispassionate and unprejudiced, who took upon himself the task of revealing the treasures of their past. Šafařík's volume on *Slavic Antiquities*, published in 1837, and *Slavic Ethnography*, that came out in 1842, attracted wide-spread attention. Accompanying the latter work was a map on which the Slavs, to the number of eighty millions, appeared to occupy, in unbroken continuity, an immense part of Europe, extending from the Bohemian Forest on the west to the Ural Mountains, and from the Polar Sea on the north to the Ægean on the south. To the Slavs this picture was at once inspiring and pleasing. They took new courage and hope. The satisfaction they experienced from Šafařík's researches was only second to the astonishment felt by the rest of Europe at the potentialities of the people, shown as a unit, on the ethnographic map.

No country welcomed the writings of Kollár and Šafařík with greater enthusiasm than Slovakland. The Slovaks were proud of

the achievements of their two countrymen, no doubt. But there was an infinitely deeper reason why they should rejoice. They felt that they were no longer without friends and allies. The knowledge that they were one of a family of eighty millions gratified and reassured them. Why fear for the future because the present was gloomy? Did not Kollár, their prophet, predict that in time to come things would grow brighter? Enemies may persecute them, if they will. But their children will be free, and if not they, then their children's children. The Tatra Mountains were the cradle of their common ancestors. Would the Slavic peoples ever permit the alienation of that sacred land?

Kollár and Šafařík were already famous when Ludevit (Ludwig) Štúr, then a youngster just returned from a college in Germany, was beginning to make his entrance into public life. An ardent Slovak by conviction, whereas Kollár and Šafařík were Slovaks only by the accident of birth, a tireless and enthusiastic worker, and an idealist wholly devoted to the Hegelian school of philosophy, a theologian whom the versatility of his talent and the multitudinous needs of his country made successively an orator, writer, journalist, politician,

and soldier—Štúr was, according to the unanimous verdict of his enemies and friends, the most remarkable champion of Slovak rights since Matthew Csák's days. Aiding him were Joseph M. Hurban and Michael M. Hodža. Contemporaries and friends, these splendid patriots divided the enormous task that lay before them according to the respective talents and the natural bent of their minds. And so indispensable were they to one another and collectively to the cause which they served so well, that but for their united efforts it would probably have failed. Very oddly, all three received the same training—for the Church. This felicitous circumstance helped them to act in concert, even though it may have made their life work seem rather too one-sided. All three believed that by nationalization alone their nation could be raised to a higher plane, morally, socially and intellectually. Being patriotic Slovaks, it goes without saying that they were enthusiastic Slavonians at the same time.

Nothing ever daunted Štúr. Opposition only served to redouble his energy. Kollár frequently gave vent to his despair, seeing the utter hopelessness of the situation. The native nobility alienated; the Catholic clergy



*And S. L.*





hostile and irreconcilable ; the common people improvident and pathetically indifferent to their own fate—a disheartening outlook, indeed ! All this Štúr knew and saw, but he would not concede that everything was lost. With a will he set to work in the Pressburg Lyceum, in which institution he had held the post of assistant professor. In time, and thanks to his unflagging energy, his lecture room became the most popular of all the Protestant schools of learning in Slovakland. Hundreds of young men flocked to Pressburg to be near him. Such was the affection of the students for the master, that when in 1844 Štúr was removed from the lyceum, because of alleged anti-Magyar agitation, numbers of the youth left Pressburg to continue their studies elsewhere. To commemorate this exodus from Pressburg, John Matúška, one of the voluntary exiles, composed under the spur of that bitter moment a touching song, now so popular :

Clouds above Tatra soar  
And lightning's thunders roar ;  
O brothers, never fear :  
The skies again will clear,  
We shall live evermore !<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Nad Tatrou sa blíska, hromy divo bijú :  
Nebojme se bratia,  
Však sa ony ztratia—  
Slováci ožijú !

Happily for his nation Štúr devoted himself wholly to letters and journalism. His enemies might make it impossible for him to teach; still they could not prevent him from expressing his thoughts in writing. And, convinced that Bohemian was not less unsympathetic than Bernolák's literary invention, he grasped what he believed to be the most popular native dialect. The grammar he wrote has been termed a keystone of Slovak literature. On the lecture platform the same success marked his progress as in the literary field. Admiring followers took up "štúrština" at once, introducing it not alone in journalism but in belles-lettres as well. While Bernolák's dialect has been preserved to us only in the poems of John Hollý, Štúr's school has produced, and rightly claims as its own, a whole galaxy of clever writers.

The appearance of the first number of Štúr's *Národné Noviny* (National Gazette) on August 1, 1845, was an eventful day, long to be remembered. In this journal the nation at last found a fearless advocate and reliable guide. The publisher had to wait three years before the necessary concession was obtained from the government, and it is said that but for the gracious intercession of Baron Kulmer,

it would have never been granted. The times were just as hostile to the Slovaks then as they are now. Palkovič, the venerable professor at the Pressburg Lyceum, for instance, incurred the disfavor of the government because he dared to change the name of his publication from *Weekly Gazette* to *Slovak National Gazette*. After a searching trial that nearly cost him the concession, Palkovič won his case, but the word "Slovak" was ordered stricken out from the title page! A supplement, the *Tatranský Orol* (Tatra Eagle), accompanied every number of Štúr's journal, and these two publications, one devoting its columns to political and economical questions and the other to belles-lettres, constituted in those days the chief literary repository of the Štúr school of writers. For the treatment of scientific subjects Hurban founded, in 1846, an excellent review called the *Slovenské Pohľady*.

Meantime, revolution was approaching, and while its terrors lasted, literary activity ceased altogether, except for revolutionary airs, with which Hurban, Chalúpka, Pauliny, Botto, Tomášik, Matúška, and others greeted the dawn that was approaching, and with which bluecoated Slovak volunteers went marching to battle. It is worthy of note that most,

if not all, of the revolutionary songs have survived.

By turns a minister of the Gospel, a Biblical scholar, a writer on philological, educational and political subjects, an able organizer, a profound reasoner, Michael M. Hodža (1811–1870) had but two equals among his contemporaries, Štúr and Hurban. As for consummate tact and rare judgment he stood unrivalled. Many were the delicate and even dangerous missions intrusted to him. No Slovak was more cruelly or systematically persecuted than he. His career was cut short at the height of its usefulness. Removed from the parish which was his only means of livelihood, excommunicated by the church of which his profound learning was an ornament, and expelled by the government that feared and hated him, Hodža died a miserable exile. The *Epigenes Slovenicus*, already referred to, *Vettn*, and *Der Slowak* were his principal works.

Some twenty volumes, in addition to countless articles in various periodicals, bear testimony to the industry of Dr. Joseph M. Hurban (1817–1888). Yet it is not as a literary man that Hurban commands the respect of admiring posterity. He will be remembered as a tribune of his people. But for Hurban's



*Miloslav Jozef Hurban,*



indefatigable labors, the storms of 1848 might have swept over the Hungarian highlands without arousing any interest on the part of the natives. Irresistible, indeed, must have been the powers of eloquence of this Slovak O'Connell to have moved to armed rebellion a nation that had remained quiescent for centuries. Štúr was the heart, Hodža the brains, but Hurban the soul of the revolutionary movement. He collected funds, provided weapons and ammunition, organized volunteer corps, chose trained soldiers to lead them, aided financially patriots who were in prison, besides conducting a vast correspondence.

Certain traits all the Štúr writers had in common : the folk song constituted their favorite material and Slavic fraternity their prime motive. All began by being idealists, Hegelians, but some of them, in pursuing their ideals, ended in becoming visionaries, who lost themselves hopelessly in the mazes of mysticism and general vagueness, to cite only the case of Samo Hroboň. This was a serious fault of the Štúr school. To lead an austere life, to scorn civic honors, and to devote one's whole being toward the deliverance of the nation from the bondage of ignorance formed part of their teaching. The nationalism of Kollár's poetry

attracted them no less than Hegel's philosophy. One of their beliefs was that the Slavs, with the Slovaks in the forefront, would be the first to realize Hegel's future perfect state. Why? Because they claimed to have a better understanding of the philosophy of that noted German than he himself had. The Tatras, as the alleged seat of the aboriginal Slavs, were glorified in patriotic verse, and even Šafařík's researches were idealized by them. The ambition to rule was, in their eyes, reprehensible; and they prophesied that Slavic territory would crush those who entered upon it with hostile intentions.

Among the most renowned Štúrists should be named the poets Chalúpka, Botto, Král, Tomášik, and Sládkovič, and Kalinčák, the novelist.

Samuel Chalúpka (1812-1883), an evangelical pastor, was descended from a family of authors. The Turkish invasion of Upper Hungary and traditions and tales clustering around ruined castles were his most successful themes. Chalúpka's were the first poems to be published in the new Slovak language.

Andrew Sládkovič (Braxatoris, 1820-1872), an evangelical pastor, is reputed to be the most talented poet ever born in Slovakland. *Ma-*



*rina*, a lyric-epic poem, which portrays, in an idealized form, the object of the poet's own unhappy love affair, and *Detvan*, a romance of the time of Matthew Korvin, are supposed to be the culmination of his art. As a poet, Sládkovič ranks higher than John Kollár.

Samuel Tomášik (1813-1887), an evangelical pastor, is chiefly remembered for the authorship of *Hej Slováci*, a song now familiar to every Slavonian.

John Botto's (1829-1881) claim to fame rests on his having created the "Jánošík," a type of good-natured brigand, a giant in strength, with the heart of a child, who takes it upon himself to administer justice in his own way, by robbing the rich to give to the poor. "Jánošík" is a kind of Slovak Cid.

John Kalinčák (1822-1871) stands probably unrivalled among novelists. Descended on his mother's side from an old zeman family, Kalinčák gathered in his books much valuable material on the manners and habits of the zeman class of people, now almost wholly Magyarized. *Reštavrícia* has been pronounced his chief work.

Janko Král (1822-1876) was an eccentric, a "Bohemian," who preferred the companionship of shepherds to the chicanery of law, for

which profession he had been educated. His lyric poetry bears the stamp of his roving nature and erratic temperament.

Besides these, the following writers and versifiers deserve to be mentioned: Jacob Greichman, ballad writer of some note; John Matúška, remembered as the composer of *Nad Tatrou sa blíska*; Ladislav Pauliny, pastor, and uncle of William Pauliny-Tóth (1828–1885), a bright satirist and humorist; John Francisci, known under the pseudonym “Janko Rimavský”; Paul Dobšínský, pastor (1826–1877), an industrious compiler of folk-tales; Peter Kellner (pseudonym “Záboj Hostinský” 1823–1873), who professed to believe that the Tatras, according to him the birth-place of the Slavs, would yet astonish the world by the magnitude of ideas to issue from them; Nicolas Dohnány, a translator of Byron and Shakespeare; Dr. Charles Kuzmány (1806–1866), professor of theology and warm friend of Kollár and Šafařík; John Chalúpka, pastor (1791–1871), the elder brother of Samuel Chalúpka, a popular dramatist; Nicholas Stephen Ferienčík (1825–1881), a productive novelist and journalist; John Palárik (1822–1870), dramatist.

Svetozar Hurban (pseudonym “Vajanský”),

born in 1847, is a poet, journalist, and writer of the highest rank. *The Tatras and the Ocean* in verse and *Withered Branch* in prose are works of excellent merit. As editor-in-chief of the *Národné Noviny*, Hurban is a power among his people. More than once in his life has this redoubtable champion been struck down by the brutal might of the tyrant.

Paul Országh (pseudonym "Hviezdoslav"), born in 1849, is a lyric of recognized ability, as is "Martin Kukučín" (pseudonym of Dr. Matthew Bencúr), born in 1860, a novelist. Other contemporary writers, whose names are familiar to every Slovak reader, are: Helen Maróthy-Soltész, Therese Vansa, Ludmila Podjavorinský, Martin Sládkovič, Tichomír Milkin, and J. Somolický. Among essayists and historical writers, Francis Sasínek, Paul Križko, Andrew Kmet, Joseph Holuby, Joseph Škultéty, etc., excel. With the name of Stephen Marcus Daxner (1822-1892) is linked the authorship of the famous "Memorandum."

## SOCIAL CONDITIONS.

**I**LLUSTRATIVE of the national traits of the motley population of Hungary is the following humorous estimate found in Bielek's work in German, published in 1837 :

“The Magyar is proud and happy when he can ride a fine horse; the Slovak when he can talk familiarly to a person of distinction; the German when he secures the burgomaster's staff of office; the Rumun when twirling a handsomely carved cane; the Little Russian when he attains to clerical honors; the Jew when renting landed property; the gypsy when parading in scarlet trousers.”

Anecdotes are related of the proverbial humility of the Slovak, and of the love of fight which again is said to be characteristic of the Magyar. A Magyar peasant runs to a tavern where a combat is in progress. “Why don't you take a stick with you, Pista?” admonishes his wife. “It is not necessary,” replies Pista, “I guess the man whom I tackle will have a stick.”

How many Slovaks there are in Hungary is a matter of speculation. The official count, which is notoriously unreliable and partial to the dominant race, computed their number at 2,008,744 in 1900. A prominent attorney in Martin assured the writer that, although no one in his native village spoke Magyar, yet every inhabitant had been returned in the official sheets as belonging to that race. Vámbery's figure in a recent work is 1,800,000. Šafařík estimated the number of his fellow-countrymen in 1842 at 2,753,000.<sup>1</sup> Of this he credited 1,953,000 to the Catholics and 800,000 to the Protestants. Possibly Šafařík may have been wrong. In 1850 the first census, according to nationalities, was taken in Hungary, and this official account gave to the Slovaks 1,704,000, or 13 % of the entire population. The Magyars appeared to have 4,166,000, or 36.9 % of the whole.<sup>2</sup> Now, however, official figures begin to puzzle us, for while in 1900 the Magyars claimed 8,679,014, or 45.4 % of the entire population, this being an increase between 1850-1900 of 80 %, the Slovaks came in for 2,008,744 in 1900, or 10.5 % of the whole, an increase of only 32.6 % between 1850-1900!

<sup>1</sup> *Slovanský Národopis*. Prague, 1842, p. 98.

<sup>2</sup> Czoernig's *Ethnographie der Öst. Ung. Monarchie*. Wien, 1855.

How is this inconsistency to be explained? The Slovaks, with their known fecundity—families of 10–12 children among them being nothing uncommon—have increased during the last 50 years only 32.6 %, while the Magyars, among whom large families are rather the exception than the rule, have gained 80 % during the same period of time. Taking as a basis Šafařík's computation, which is surely nearer the truth than the census of 1850, and deducting from it about 80,000 Slovaks settled in Moravia and elsewhere, there should have been 2,673,000 Slovaks in 1842. If the increase between 1842–1900 had amounted to only 45 %, or 1,202,850, Slovaks should now be 3,875,850 strong. Every one who has ever travelled through northwestern Hungary is satisfied beyond reasonable doubt that the official figures, quoted above, are inaccurate. When it is remembered that the rural population is purely Slovak ; and that, with the exception of the officials, school teachers, and nobility, the rank and file of the townspeople are of the same nationality, the conclusion is irresistible that the real figure is nearer to 3,000,000 than 2,000,000. There are, besides, colonies of Slovaks, large and small, throughout the whole kingdom. Some of these colo-

nics date back to the time when the country, laid waste and depopulated by the Turks, needed agriculturists to till it. The phrase "a nation over 3,000,000 strong," with which we meet frequently in the Slovak press, must not be taken literally, however. What it means is that people of the Slovak blood number 3,000,000. Naturally many of these, the nobility and the zemans to a man, having renounced their nationality can no longer be classed as Slovaks. Apropos of the origin of the nobility, "Were the lords all of Magyar and the peasants altogether of Slavic descent?" The mass of the peasantry, in general, were of the same race as their lords. In the Slovak counties they were Slovak; in the Magyar counties of the centre, they were Magyars; and in Croatia and Slavonia they were of that nationality.

In Bacs, Bodrog and Szerem are large and compact settlements of "Rusnaks," or Little Russians, who came to Hungary between the fourteenth and sixteenth centuries. These Rusnaks mix with the Slovaks in the east, and further east they replace them entirely. They number about half a million. Slovaks by speech and Orthodox Russians in creed, these Rusnaks have been for years a bone of contention

between Slovak and Russian etymologists, both contending parties claiming them as their own. Šafařík was of the opinion that there were only Protestant Slovaks and Catholic Slovaks. Of Orthodox Slovaks—and the Rusnaks all profess that faith—he would hear nothing. It was his judgment that the Rusnaks are what their name betrays them to be, Russians.

An official publication describes the Slovaks as

“generally of a lofty stature; well built, with broad faces and prominent cheekbones. For the most part they let their light hair grow long, but do not wear beards or mustaches. Their dress of white baize is completed by a broad leathern girdle, a broad-brimmed hat, and sandals. Their dwellings are frail. They are simple, religious, humble and quiet, but when heated, quarrelsome. Their songs are as a rule of a melancholy character. They do any kind of work and are industrious. By preference they occupy themselves with the breeding of cattle and sheep and go down to the Great Plain to reap the harvest. They are very skilful in domestic manufactures. Their women are celebrated for their embroideries.”

“From immemorial times the Slovaks were a nation of peasants and shepherds,” says



Žiga Pauliny-Tóth. "For these two vocations the love of our people is deep rooted and, although they may be taught other callings, they are happiest when ploughing, sowing and reaping.

"Generally the soil is poor, and with the exception of the Lower Trenčín and the southern portion of Nitra and Pressburg, where the country is rich, nowhere in Slovakland is the soil fertile enough to support the farmer in independence. Of the many evils which still weigh down our peasantry," continues Pauliny-Tóth "one is illiteracy. Before the fifties the people were, with some exceptions, wholly illiterate. At the present time there are 51.44 % in Hungary unable to read or write. In the twelve Slovak counties the percentage of illiterates is somewhat below the average obtaining in the kingdom, except in the counties of Trenčín, Zemplín, Šaryš and Ung, where it rises a trifle above. Still, the fact remains that over one half our population is unlettered."

A grave fault of the small farmer is his unprogressiveness. He insists on cultivating his fields in pretty nearly the same primitive fashion as his father and grandfather before him. Naturally the amount of the crops corresponds to the methods employed. Again, the soil is not sufficiently responsive. To this latter circumstance is probably due most of the wretch-

edness with which one meets in Slovakland. In passing through the country the traveller is constantly reminded of the hills of Utah and Colorado. The woodlands which are unfit for cultivation will average 15 % throughout, while in Turec the average rises to 33 %, in Orava to 30 %, Liptov 41 %, Zvolen 32 %, Novohrad 26 %, Gemer 47 %, Spiš 37 % and Šaryš 43 %. In Orava County there are 2761 farms that average from 1 to 5 acres of land of which only about two-thirds is arable. One village in that county bears the highly suggestive name of Hladovka—Hungerville. With a tiny patch of ground that yields hardly anything else than oats and potatoes—in the north part of Orava, where freezing weather comes early, potatoes are often dug from underneath the snow—it is astonishing how the highland peasant manages to pay his taxes. There is a ground tax, the per capita tax, communal assessment, travelling tax, ecclesiastical dues, notarial tax, midwife tax, etc. A typical case of over-taxation: A poor mountaineer in a hamlet in Turec, with real and personal property valued at 180 florins, which is equivalent to \$72, was taxed with 18 florins per year!

Among the most lovable traits of the people is their love of music. No less than 5000

folk songs were collected in the neighboring Margravate of Moravia, and it is claimed that fully one half of these, some of them admitted to be tonal gems and by far the best specimens in the collection, are the product of Slovak inventiveness. In the more modern airs the temperament of the gypsy and Magyar music is plainly discernible. But, on the whole, Slovak songs have retained the rugged simplicity of the folk song. That they are very old is plain, although Milan Lichard believes that there is no warrant for the assertion, repeated by certain enthusiasts, that some of the songs date back to pagan times. Almost without exception, the folk songs are written in a minor key, this giving them a sad and melancholy coloring, quite in keeping with the unhappy lot of the people.

Sheep farming is carried on extensively and with excellent results. Usually sheep are raised on shares by the communes. In the spring-time the "báča" or shepherd-in-chief takes his charge to the pasture on the elevated table lands, caring for them there with his assistants till the autumn, when the sheep are returned to their respective owners. In the hills the sheep are lambed, shorn of wool, and milked. The milk is used in the making of "brindza,"

a sharp-tasting, strong-flavored cheese which finds a ready market in central European countries. The profit which arises at the end of the season is divided equitably among the owners. Cattle breeding yields a handsome revenue to the farmer. The census taker found within the Slovak territory in 1898 1,059,529 head of cattle, 249,818 horses, 3452 donkeys, 159 mules, 22,724 goats, 639,297 hogs, 1,311,777 sheep, 3,099,606 fowl, and 117,403 beehives.

The most pretentious house in every hamlet is invariably the property of a zeman family. The villagers call them residences. A lower class of nobility, these zemans used to be a power in the land until the serfs were liberated. Kossuth was descended on his mother's side from a Slovak zeman family. Exempt from taxation and enjoying the fruit of forced labor, the zemans lived for centuries in ease and affluence. The moment serfage was abolished the zemans found themselves on the decline. Slowly but surely their estates are now passing in the ownership of enterprising Semites, while the "Most Powerful Lords," as the humble peasant was wont to entitle them, are glad to earn their living as minor government officials. Obeying the law which has

guided the nobles in all ages and in all countries, they all have joined the ruling element in Hungary. The Slovak zemans no longer exist.

Two festering sores sap the vitality of the unsophisticated highlander—drink and usury. Nowhere in the country have these terrible social evils taken such a firm grip as here in the mountains, “where rock begins and bread ceases.”

It is true that the foremost mortgage banks lend money at a moderately low rate of interest, providing the borrower will take, say 20,000 Austrian crowns. But of what advantage is the Hypothecary Bank at Budapest to the small farmer? He is compelled to borrow from a local banking institution, and at what cost! Including commissions and disbursements charged the interest will amount to 7–8 % and not infrequently to 14 %. On short loans the borrower has to pay as much as 50 %. A savings bank in Slovakland with a capital of 60,000 cr., reserve fund of 18,000 cr., and deposits amounting to 160,000 cr., cleared an annual profit of 22,000 cr. The average profit of banks in 1894 was said to be 13.58 % on the capital invested and in 1888 29.56 %.

Every Slovak of intelligence deploras the

drink habit among his people, and time and again appeals have been made in the newspapers and otherwise to regulate the sale of liquor in the highlands — apparently all to no purpose. The sellers are always successful in blocking every attempt at reform. Why should these pest dens continue their nefarious trade unrestricted? An alarming feature of the rum business is that in ninety cases out of a hundred the rum dealer is apt to be a money lender to the poor country folks, which of course implies that he is a heartless usurer. Some years ago the Catholic clergy, seeing what ravages the drink habit was making among their flock, started to organize temperance societies to which was given the name of rosaries. Singularly enough, the government promptly suppressed the rosary organizations on the charge that they fostered panslavism. It was noted at the time that the chief witnesses against the leaders of the rosaries were the rum sellers.

Emigration from Slovakland is assuming such alarming proportions that it threatens to depopulate it. "Certain people would make the public believe," remarks Joseph L. Holuby, "that this emigration in masses is due to forcible Magyarization. That is an error. The

hungry man is not concerned with grammars, be they Magyar or Slovak. What he wants is bread. To him the quarrel between his nation and the Magyars is, after all, of secondary importance. He seeks work. It is no secret that people emigrate from districts where Magyars are all but unknown." In the two decades between 1880-1900, it is computed, emigration from Hungary was as follows :

<i>Via</i> Hungary.....	372,979
“ Antwerp.. ..	87,609
“ Genoa.....	9,501
	<hr/>
	470,089

How many of these are to be credited to Slovaks? Roland Hegedüs, an authority on the subject of emigration from Hungary, estimated the number of American Slovaks at 160,000-200,000, in 1899. As the onrush of immigration to the United States has been especially great within the past five years, it is no exaggeration to say that at the present time the United States are the home of some 400,000 Slovaks.

Already the exodus of so many people begins to disturb local economic conditions. For example, employers are heard to complain of



lack of working men. Wages have gone up. The price of land has risen. A few figures will show what kind of material America is getting from Slovakland. During 1869-1890 the county of Spiš had lost by emigration 14 % of youths from twenty to twenty-five years of age, the county of Šaryš 34 %. Of men whose ages varied from twenty-six to thirty years, Spiš lost 31 %, Šaryš 44 %, Abauj Torna 22 %, and Zemplin 16 %. Owing to emigration the old ratio of 100 men to 103 women, heretofore prevalent, has undergone a remarkable change. In 1890 there were, as against 100 males, 115 females in Spiš, 116 in Šaryš, and 115 in Abauj Torna. In many instances land values have arisen 100 % because of the influx of American money earned in the coal fields of Pennsylvania. The postal bank at Košice, which is the distributing centre for the north-eastern counties, received in 1896 six and one half millions of florins in remittances from America. The village of Bútka in Zemplin, with 1156 Slovak inhabitants, was the grateful recipient in ten years of 351,435 florins from across the ocean.<sup>1</sup>

To regulate "wanton" emigration a special

<sup>1</sup> Most of the figures adduced here are taken from Dr. Emil Stodola's *Príspevok ku Statistike Slovenska*, 1902.



law was enacted in 1903. The state promised to keep a watchful eye over its subjects even beyond the seas "in their own interest and for the good of the State." Pithily a newspaper characterized this determination of the Hungarian Government to go into the steamship-ticket business : "Why do people leave their native country ? Clearly because they are being neglected by the home government. Suddenly the state, which has done nothing for them while in Hungary, becomes solicitous about their well-being, promising to watch over and protect them after they have taken leave of their homes."

What is the national dress of the Slovaks ? This is hard to answer. One might almost say that there are as many distinct styles as there are counties. Near industrial centres the handsome and striking national dress has partly disappeared ; but as industries are an exception and agriculture the rule in the highlands, national costumes are still worn in abundance. The adolescent youth, the married couple, the old folks, each class affects a garb suited to its respective fancies or station in life. Dresses differing either in material or pattern are worn at such functions as weddings, funerals, dances, etc.

Commonly, the men are smooth-shaven and wear long hair. The younger set, and particularly those who have served in the army, cut their hair short. Near the boundary line, where they mix with the Magyars, both young and old are partial to mustaches. In the matter of trousers the Slovak tailor is as whimsical as his Magyar brother-in-law. While in certain districts fashion seems to dictate tight-fitting trousers, in other places again the pantaloons that are worn attain to the proportion of a bifurcated skirt. The same appears to be the case with hats.

The waistcoat only covers the chest and shoulder-blades. It is sleeveless. When the weather is cold it may be exchanged for a fur-lined "kamisol." As for the top coat, its nomenclature is as varied as the style in which makers cut it. "Halena" is a popular name, meaning literally a wrap, though "huňa" is another well-known designation for a surtout. Of light, black, brown, or gray cloth, the halena may be either short, to the belt-line, or if fancy so dictates, long, to the knees. Short or long, all halenas are appropriately braided on the collar, in the centre of the back, in front, and in the corners of the skirt. No finery is complete without needlework, the designs being

lineal, geometrical, figurative, and floral. Of embroidery men seem to be as fond as women, displaying it generously on their shirt collars and sleeves and on waistcoats, "lajblík." When the latter article is made of cloth, it is sure to be ornamented with rows of fancy buttons, in lieu of embroidery. A loose cloak is worn over the shoulders. In the higher altitudes a fur coat has been found to be an indispensable garment, and the sagacious mountaineer has a saying: "Until the Easter holidays keep the sheepskin on; after them do not let it go." "Krpce," which is a moccasin-like sandal fastened to the foot with thongs, was until recent years universally worn. The pride of every village gallant (among Moravian Slovaks) is a hat cockade, "pierko" or "kosirek," made of plumes or feathers—cock and heron feathers most commonly. To knock down one's "kosirek" would be an insult that no village beau could let go unpunished.

It is customary for girls to go bareheaded and to braid their hair, except in Upper Trenčín and Lower Nitra. "Čepec," a sort of bonnet, is the distinguishing head-gear of married women. Among the well-to-do peasants down south, where the soil is rich, it is not uncommon for a bride to have in her wardrobe

as many as sixty or eighty bonnets or "parts," a diadem-like head ornament with ribbons attached to it at the back, thirty detachable embroidered sleeves, thirty petticoats, etc. A thoughtful mother will begin to work on the trousseau of her daughter the year of her birth, so that most of the apparel may be complete by the time she arrives at maturity. Usually an outfit like that will do for the lifetime of the woman, passing by inheritance to children and grandchildren, like jewelry in other countries.

First to the body comes the "rubáč" or chemise, homespun of hemp or flax. Cloth skirts are in universal favor, the prevalent tints being blue, black, and green. In the summer-time, cloth skirts are replaced by linen "let-nica." In some counties skirts of customary length are worn; in others again, as in Nitra and Pressburg, they barely reach to the knees. Attached to the skirt is the waist, or "životok," "brucel," or "kordulka," as it is alternately called. The "lajblík," which corresponds to the bodice, is a separate garment. Over the skirt is worn a tunic or "fertuch," as it is called. On this piece is lavished the daintiest embroidery. In some districts the head is covered with a "polka," this being a strip of white linen,

muslin, or chiffon about nine feet in length, which is wound around the head like a turban and tied behind, permitting the ends, also highly embroidered, to be seen to advantage. The feet are encased in "čizma," top boots. Justly famous is the needlework of Slovak women; chemises, guimps, bodices, cravats, aprons, and sleeves, the latter always puffed to the elbow and flowing,—all these articles being rich with embroidery.

A familiar figure on every European highway is the Slovak tinker. Having seen him once, you will always recognize him by his picturesque hat, long-hair, and mantle. With rolls of wire and mouse-traps slung over his back, the tinker is a tireless trotter who feels himself at home everywhere, without, however, losing his national type. Almost all the tinkers come from the district traversed by the river Kysuca, opposite the Silesian frontier. In the town of Čaca (Csacza), where they have their rendezvous, you may hear these tinkers conversing together in tolerably good English, French, German, and Russian, besides minor European tongues. House peddling supports hundreds of families who are attached to the barren districts. There are travelling vendors of wicker-ware, of hats, embroideries, spices,

and ornamental knick-knacks, of cloth and calico prints, of mouse-traps, etc. As raftsmen and shingle makers, Slovak skill is much appreciated in the lumber regions. In the harvest time they go down to the great wheat belt to hire themselves as farm laborers. There is depressing poverty everywhere; but here in the sub-Carpathian cliffs it is crushing. Extreme poverty drives thousands to seek a livelihood in other pursuits than agriculture. In winter the staple food of the peasantry is cabbage and potatoes; this is especially true in upper Trenčín County.

It is estimated that there live in Pest, the capital, 25,000 Slovaks. Another city with a large Slovak population is Csaba, in the county of the same name, with some 30,000 inhabitants. Yet neither Pest nor Csaba, nor yet Nitra, the one-time seat of Svatopluk's kingdom, holds the same place in the affection of the Slovaks as Turčianský Sv. Martin (Turócz Szt. Márton), a little town of some 3000 people, on the river Turec, which is an affluent of the Váh. Here, high up in the mountains, where the winters are long and severe, the Slovaks have established their national centre. In the early sixties the municipality of Martin, which was then a village possessing no advantage or at-

traction over other country places, excepting the patriotism of its citizens, offered its hospitality to the "Matica Slovenská." That representative body was being persecuted by the government. The leaders of the Matica were so touched by the generous offer that Martin was then and there voted the future capital of the nation. In June, 1861, a memorable meeting was held there at which the delegates present adopted the "Memorandum," a "Slovak Bill of Rights." Stephen Daxner drafted the document. Since 1861, Martin has witnessed all or almost all the popular assemblies held. Here stands the "Dôm," containing both an interesting museum and a library. Here some of the principal newspapers are printed and published, like the *Národné Noviny*, the review *Slovenské Pohľady*, etc.; here theatrical performances are given. The "Spevokol," a singing society, and "Živena," the foremost woman's society, have their headquarters here. Likewise the "Tatra Bank" is established in Martin. Annually, in the month of August, a kind of national reunion takes place in the diminutive capital. Somehow or other a visitor to Martin feels that a tactical blunder has been made in selecting so small a place for the centre of an important



mission work. A just cause will often fail, or, if not that, at least suffer, for lack of a suitable environment.

Discouraging, if not critical, is the situation in regard to schools. Sad to say, there is not a single higher school in St. Stephen's kingdom, public or sectarian, where Slovak is either taught as a subject or used as a medium of instruction. Even the university at Pest is closed to the Slovak language, although it supports a chair of Croatian and has promised to erect one of Old Slavic (obsolete). Is it Svatopluk's ghost again? Or is it a question of utility? Hardly that. Any tinker will tell you that with his despised Slovak tongue he can travel over a vast territory in Europe and make himself understood, while with Magyar he is utterly lost the moment he crosses the boundary of the fatherland.

Elementary schools are of several kinds: confessional or sectarian, state, and communal. In the 16 Slovak counties there were in 1899 596 Protestant (Augsburg) schools, 351 Helvetican, 2014 Catholic, 410 Russian Orthodox, 117 Jewish, 342 state, 190 communal, 69 mixed. Divided by the language which is used in teaching, 519 were Slovak, 35 Russian, 2076 Magyar, 6 German, 1189 Slovak-Magyar, 192



Russian-Magyar, 117 German-Magyar. Of the teachers 16 % could not show their training certificates, being by occupation agriculturists and mechanics.

Slovakland supports 33 gymnasia, 6 real schools, 16 pedagogical institutes, 2 Protestant theological schools, 5 Catholic and 1 Russian Orthodox seminaries, several convents, and about 140 trade schools and commercial schools, but in all of these instruction is in Magyar. Students are forbidden to converse in Slovak either in or out of school. This rule is strictly enforced, non-compliance therewith being punished with expulsion for panslavism. To read a Slovak book or a newspaper is a still graver offence, and teachers will not hesitate to go through the student's trunk and effects in search of the interdicted literature.

Six Catholic bishoprics attend to the spiritual needs of the faithful in the highlands, yet not one incumbent is a Slovak. Formerly there were Slovak libraries in Catholic seminaries, but the ruthless hand of the oppressor has scattered every one of them to the winds.

An important personage in every commune is the "notary," whose office corresponds somewhat to that of the city clerk in our Western States. One and all of these notaries are un-

compromising apostles of Magyarization. The mayor who attaches his signature to Magyar official documents, which he does not understand, is a helpless tool of the notary. The village has to do the notary's bidding. In many instances he is the local postmaster, and keeps a record of births, marriages, and deaths. The notary, by reason of his official position, possesses information within reach of no other inhabitant in the place. Nothing escapes him. He knows accurately what newspapers and books you read, whether you order your goods from "patriotic" or Slavonian firms. The local priests and teachers, if they be Slovaks, must be on guard before the notary, knowing that he watches and reports their every action. Even the butcher, the innkeeper, and the tailor find it profitable to court the notary's favor. Elections without his assistance or interference are unthinkable.

Only one kind of Slovak reading matter meets the gracious pardon of the mighty notary. It is the *Vlast a Svet* and *Slovenské Noviny*, the two most widely circulated Slovak publications, but with a Magyar tendency. Slovakland is called systematically the "Highlands" in these papers; Slovaks, "Highlanders." These two worthy journals publish

excerpts from Magyar literature ; they print the pictures of ministers from time to time—but Slovak authors and their productions are under ban in their columns.

In 1880 a society was established, having for its main object the Magyarization of proper names. Thousands of Slovaks have for divers reasons changed their old-time patronymics.

In 1898 a law was created whereby non-Magyar towns and villages shall assume Magyar names. Communes, says this law, can have but one official name, *i. e.*, Magyar. This name shall be designated by the Ministry of the Interior.

Justice is administered only in Magyar, notwithstanding the plain language of the “Law of Nationalities.” Attorneys may not plead in Slovak. Government officials, the clergy, and teachers are sure of promotion if they Magyarize ostentatiously.

In the railway, postal, and telegraph service, Slovak is studiously suppressed, and you will not find a railway or postal guide, manual, notice, or map containing one sentence in that language. No one ever thinks of appointing an official to a position in the highlands because of his knowledge of Slovak. On the contrary, officials will openly deny a knowledge

of Slovak, for fear of being taken for panslavs. As a matter of fact, you may be refused a railroad ticket if you ask for it in the language of Svatopluk.

In some towns, having pure Slovak population, you may see none but Magyar signs above shops and stores. A mechanic will hang out a Magyar sign above his workroom, not because he is forced by law to do so, but because a Slovak sign would be looked upon as a provocation involving the sure loss of the patronage of the notary, the forester, and the rest of the local dignitaries. Besides, it is a matter of pride with every notary to have as few of these objectionable signs in "their" villages as possible.

## MAGYAR BROTHERS-IN-LAW.

IN their vernacular the Magyars call Hungary "Magyarország," or, literally, "Magyarland." Is Hungary the land of somebody else, too? Certainly not, say the Magyars. And herein may be found the key to the whole situation, a situation very perplexing indeed, when it is considered that the Magyar element constitutes hardly one half of the entire population of the country. Of late it is contended that the fatherland can be neither great nor happy unless all the inhabitants are Magyarized. Széchenyi, the great patriot, it is pointed out, could have had nothing else in mind when he declared: "There are many who think that Hungary has been. For my part, I like to think that Hungary shall be."

The year when the Magyars first set foot on the soil of Hungary may never be known. Writers caution us not to accept too readily the many stories and legends which have been woven around the early doings of these Turanians by ingenious native historians. We

are assured on good authority that Árpád never existed ; that it is not the name of a person, signifying, as it does, a rank. Álmos likewise is said to be a mythical hero. The congress at Pusztaszeri was never held, and hence no covenant was entered into there. Similarly the election of early dukes should be relegated to the realm of fables.<sup>1</sup> What battles the Magyars fought during the first decades of their occupation of Hungary, and with whom, is equally uncertain. No ray of light glimmers through the darkness which enshrouds the happenings of those distant days. The first authentic account that we have of them is that they assisted the Germans, in 907, at the battle of Pressburg, where Svatopluk's Great Moravian Kingdom was destroyed. After this, driving the Slavonians north and south, the Magyars seized the fertile plains of the interior, the Alföld, which they have regarded as their favorite home ever since.

"Who came first, Magyars or Slovaks?" This is a vexatious chapter in Hungarian history. "It is of utmost importance to know," remarks a Magyar writer (Volf), "what people, if any, have a better claim to priority in Hungary than we. The Germans, Croatians,

<sup>1</sup> Julius Botto, in the *Slovenské Pohľady*, part 12, xv. (1895).

Servians, Russians, and Rumuns all came later than we Magyars, some of them even settling here quite recently. As far as the Armenians, Greeks, and Bulgarians, and other minor nationalities are concerned, that is a matter that hardly merits consideration. We also possess information bearing on the colonies of Slovenes, Bohemians, Moravians, and Slovaks. The only moot point is, whether the Slovenes and Slovaks of our times, or whatever is left of them, are descended in a direct line from the people who constituted the Great Moravian Kingdom and hence can claim priority." Then the author proceeds to answer his own questions by saying that the Magyars did not find any Slovaks at the time of the conquest, the latter having migrated to Hungary at a much later period; that the Slovaks of the present day must not be confounded with the nation that lived in the time of Cyril and Methodius and King<sup>1</sup> Svatopluk between the rivers Morava (March), Danube, and Hron; that those of them that remained at the time of the conquest were soon assimilated by the Magyars. "Our Slovaks of Upper Hungary," we read in a work issued by the Ministry of Commerce, "came much later, after the

<sup>1</sup> Properly speaking, "Prince" Svatopluk and not King.

Hussite wars, from Bohemia and Moravia, and still later from Galicia."

Competent scholars like Šafařík settled the question of the ancestry of the Slovaks a long time ago, and settled it for good. Still, Magyar writers are so persistent in repeating this mischievous invention, and it is responsible, directly and indirectly, for so much abuse on the part of a certain class of politicians, who affect to treat the Slovaks in their own home as colonists, even as foreigners, that the matter for this reason demands elucidation.

Let us see about the contention of the Magyars, that they assimilated the Slovaks soon after the conquest. If we are to believe their own story, the Magyars came to Hungary at the end of the ninth century. Henrik Marczali reasons that, as the chieftains usually went to battle with about 20,000<sup>1</sup> horsemen, his people, on invading Hungary, must have been 250,000 strong and numbered, including slaves, 500,000 souls. Scattered over the vast area of the country between the Carpathians and the river Sava and from Transylvania and Bukovina on the east to Austria proper on the west, how many Magyars could there have been to

<sup>1</sup> Paul Križko in the *Slovenské Pohľady*, September, 1898, in an article entitled "Home of the Church Slavic and the Magyar Occupation."



a square mile? During the fierce wars that followed the conquest their ranks must have been thinned perceptibly. Is it believable that the conquerors were in a condition to absorb the natives, who were presumably more numerous than they? Again, is it probable that a race inferior in culture could have absorbed a superior race? When the Magyars invaded Hungary, the Slavonians and Germans were permanently attached to the soil, cultivating it. Christianity and letters had already taken a deep root in the land. In everything, but in the art of war, the indigenous people surpassed the newcomers, who were as yet nomads. Contradict it as they may, the truth is that the Germans and Slavonians were the first to teach the Magyars the crude arts of western culture. Everywhere the influence of the superior race was manifest. St. Stephen, who was crowned in the year 1000 King of Hungary, organized its administration in imitation of Slavonian state institutions. Even the titles of his officials, "Nádorispán" (Nádvorní župan), "udvarnok" (dvornik), "ispán" (župan), he borrowed from his Slavonic neighbors. Christianity came to the Magyars from the same source. Slavonic priests surrounded St. Stephen's throne—to mention the name of St. Vojtěch, Bishop of

Prague—and Magyar religious terminology is full of Slavisms. Most of the Magyar words relating to agriculture, field implements, plants, fishes, birds, trade, house-building, food, drink, social life, the notions of pleasure and pain and bodily ailments are either purely Slavonic or show unmistakable influence of that language. In 1830 Šafařík wrote to Francis Palacký: "My friend, the most ancient repository of our Old Slavic is to be found in Magyar. You may laugh, but it is nevertheless true that our hairy ancestors in Scythia and Sarmatia used to say galamb, kasa, barat, instead of holub (pigeon), kosa (scythe), brat (brother), exactly as our bearded Magyars do nowadays."<sup>1</sup>

The Magyars could not have assimilated the

<sup>1</sup> A small illustration of how the Magyars have borrowed from their Slavonian neighbors :

SLOVAK	MAGYAR	ENGLISH
sláma	szalma	straw
seno	széna	hay
brázda	barázda	furrow
stolár	asztalos	cabinet-maker
másiar	mészáros	butcher
podkova	patkó	horseshoe
kováč	kovács	smith
štvrtok	csütörtök	Thursday
piatok	péntek	Friday
milost	malaszt	grace
brána	borona	harrow
oblok	ablak	window
pohár	pohár	goblet

ancient Slovaks, "children of the soil of whom no one knew when they came," for the reason that they never colonized Slovakland. Reliable writers like Križko assure us that in the tenth and eleventh centuries Magyars were all but unknown in the north. The few settlements they established there disappeared without a trace, merging in the dense native population, like the colonies of Germans with which Slovakland was dotted in the fourteenth and fifteenth centuries, and which latter were said to have been four times as numerous as those of the Magyars. Can we be persuaded to believe that the Magyars accomplished what the Germans, with their superior organization and Aryan language and incomparably higher culture, failed to do, to absorb the Slovak peasants and shepherds? The truth of the matter is that ever since their coming to Hungary the Magyars were always massed on the Alföld. From the Alföld their expansion south and north for centuries has been inconsiderable. But even if it had been possible to have Magyarized the Slovaks, where was the incentive? The idea of nationality, it should be remembered, had no place in men's minds then. First came the throbbing of religion; then the sentiment of nationality. Properly speaking

there were no Magyars, or Slavonians, or Germans, or Rumuns, before the French Revolution. Caste and birth formed the sole division line—the nobility and zemans being on one side and the serfs on the other. In Hungary the nationalization of the people was late in coming. Until 1791 Latin had been the language of the state, superseding all other languages. Again, if the present inhabitants of Slovakland are descended from refugees, religious and political, from Bohemia and Moravia, why should the people call themselves Slovaks? Where did they get the name? There are Slovaks in Moravia. They speak a subdialect that differs from the Moravian dialect. Where did these Moravian Slovaks come from? True, Hussite Bohemians settled in Slovakland in considerable numbers. Colonies of them sprang up, especially during the armed raids by John Jiskra of Brandýs. Numerous exiles settled in the country later, during the religious persecutions in Bohemia in the seventeenth century. But all the Bohemian settlements are accurately known: contemporaneous documents enumerate every church, castle, and town that Captain Jiskra or his lieutenants had held. We can even guess, taking the then population of Bohemia as a basis of calculation, what the

number of these refugees had been. Supposing that there were 100,000 of these Hussites, which is an exaggerated figure, we still have the bulk of the nation unaccounted for. The Slovaks are now estimated at 2,500,000 or 3,000,000, Bohemians and Moravians in round numbers at 5,000,000. We may assume that in the past the same or nearly the same ratio prevailed as now. How much population would it have taken from Bohemia to have colonized Slovensko by Bohemians? Strange to say, the Bohemian chroniclers of that time, and they were numerous, have not recorded any such depopulation of their native country. So much concerning the absurd contention that the Slovaks are descendants of refugees from Bohemia.

The rise of the Magyar element in Hungary dates back to the end of the eighteenth century. It came spontaneously. Since King Stephen's time Latin had been recognized and employed as the official language of the country. People of culture also preferred it as a medium of intercourse. A change occurred under Joseph II. That progressive but impracticable monarch became dissatisfied that Austria should be a polyglot state. He wished his subjects to forget their mother

tongues and to speak and to know one language only; and he decided that that language should be German. Conformably to the resolution he formed Joseph II. issued a number of linguistic ordinances that are now chiefly remembered for the odium they brought on their author. Every non-German land in the monarchy was aroused to instant opposition. The Hungarian Estates were uncompromising, refusing to aid in the enforcement of the ordinances. It took just a decade to convince the Emperor that his hateful innovations were a failure, and that, in trying to make Austria German, he had been pursuing an unattainable dream. Therefore, he revoked the ordinances, in Hungary at least. Unimportant as it seemed at that time, the incident may really be said to constitute a turning point in modern Hungarian history. Latin had in the meantime become an anachronism and the Estates concluded that that language was just as objectionable to them as German. Why not, since a change had been decided upon, replace Latin with the language of a people who have always guided Hungary's destiny, who were politically and numerically the strongest single factor in the fatherland? Unanimously the diet agreed that Magyar should be the succes-

sor of Latin. First, the experiment was tried in schools. A law was promulgated in 1790 introducing Magyar in the higher institutions of learning. Another law was enacted in 1792 requiring every government official to show a competent knowledge of it. By 1830 the diet recommended to all employees of the state to transact business in Magyar exclusively. Six years later the recommendation assumed the form of an order.<sup>1</sup> By 1848 Magyar became compulsory in the public schools. At present it is paramount in parliament, compulsory in schools, and used exclusively in the administration of the government.

The prestige that the Magyar element attained as a result of the elevation of its idiom to the dignity of an official language was incalculable and instantaneous. Until the passage by the diet in 1790 of the famous ordinances, all natives of Hungary may be said to have regarded themselves as equal. Since then their

<sup>1</sup> A legal opinion which is entitled to some respect contends that a wrong interpretation was originally put on the session law of the diet of 1790-1791. What that law terms "*lingua hungarica nativa*" should not be translated to mean Magyar, because under an established custom a person of Magyar birth used to be designated as "*Hungarus*" while a native of Hungary, other than a Magyar, was styled "*Hungarus natus*." "If this be true," reasons the above authority, "*lingua hungarica nativa*" cannot mean the Magyar language, but an idiom which is native to "*Hungarus natus*," that is Slovak to a Slovak, Rumun to a Rumun, etc.



mutual relations have undergone a radical change.<sup>1</sup>

You fall into the Magyar *cul-de-sac* the moment you reach Marchegg, on your way from Vienna to Budapest. The transformation is wonderfully sudden, and to an Austrian must be painful. The harsh but familiar sound of German to which your ear has accustomed itself during your stay in the Hapsburg capital ceases to be heard at Marchegg, a town near the Hungarian frontier, and its place is everywhere usurped by Magyar. Even the Austrian double-headed eagle which in Cisleithania spreads its protecting wings over every "Tabak Trafik" is seen no more this side of the river Leitha. From now on the only coat of arms that one sees is that of the royal Hungarian crown. At home, in the Hofburg, Francis Joseph I. may be Emperor of Austria if he likes, and wear the title which his ancestors assumed in 1804, but here in Hungary he must be King or nothing.

<sup>1</sup> In 1848 the old-time Latin designation of the country, "Hungaria," was abolished for a new name, "Magyarország," and the law of 1868 created the fiction that Magyars were the sole nation in the land, the other inhabitants being mere "nationalities" and "alien nationalities" at that. Accordingly, no Slovak may refer to his people in print as a "nation," only as "nationality." Should the proscribed word "nation" nevertheless appear in print the local prosecuting attorney may proceed at once to punish the author.



The Austrians assert that Hungary contributes as her share toward the common expenses 30% in cash and gets 50% of rights in return. This reproach may not be wholly true; yet, if any one ever thought that the Magyars got the poorer side of the bargain they made with Austria in 1867, let him glance at the balance-sheet of Hungary's commerce for the last twenty-five years, and, above all, let him go to Budapest and see that bustling city. With its wide, clean, and well paved "úts" and "utczas," teeming with business, Budapest bids fair to rival Vienna in the course of the next quarter of a century. But few ties—not those of blood and common ancestry, remember—unite Austria and Hungary together. The army and the navy, finances, weights and measures, customs, and foreign affairs are some of the things common to both halves of the empire. Of late years, one or two of those ties are beginning to snap. Already a party is forming in Austria which favors the erection of a tariff wall between Transleithania and Cisleithania. Hungary's yearly output of wheat is so enormous that it is beginning to crush the small Austrian miller and flour merchant. Every wall so constructed will, in the nature of things, mean one tie cut loose. At present the people demand

that Magyar be substituted for German in their home regiments. To-morrow they are bound to ask some other concession. Eventually the relationship may narrow itself to that of a personal union. And suppose there is a deadlock then? It is well to bear in mind that, while Austria has survived the cesarean operation known as dualism, she has never been herself since. If another Beust were to be called in, who can prophesy the result? The contemplation is a mournful one, that, while Hungary could exist as an independent state without Austria, that power could hardly live without Hungary. Let whoever doubts it glance at the map of the empire. It will be seen that, with Hungary taken out of her geographical body, Austria's boundaries would become untenable, inviting territorial spoliation on three sides at once : by Germany, Italy, and Russia.

Like most agricultural people, the Magyars appear to have no predilection for business. One can see it in the make-up of their capital, which is more Hungarian than Magyar. Although you may hear almost nothing else on the Kerepesi út and the Andrásy út but the euphonious tongue of the Árpáds, still, scratch a Magyar, and either a German or a Slavonian will turn up ! Rarely, to your query in Ger-

man, will you receive the answer, "Nem értem"—do not understand. In the principal thoroughfares of Budapest but few store signs bear names with a Magyar ring. On Jewish New Year the author noticed fully 95 % of the stores in the capital closed. As a matter of fact, the Hebrews lend the weight of their enormous wealth and intelligence to the Magyar cause. It is they who constitute the bulk of newspaper readers.

What one must respect about the Magyars is their "Schlagfertigkeit," or readiness to strike, to use a German military term. This "Schlagfertigkeit" has always been duly appreciated in Vienna. A nation that knew how to change the defeat at Világos in 1849, to victory in 1867, must surely possess qualities which even Austria is bound to recognize. The greatest fortune of the race was that the native nobility steadfastly espoused its cause. Unaided by the nobility, the simple-minded and proverbially hard-headed race might have never become the ruling factor in the country which it is to-day.

Francis Kossuth, son of Louis Kossuth, said to the writer in the fall of 1903 in Budapest :

"I fear that our relations toward Austria are not comprehended abroad. Hungary and Aus-

tria are two sovereign states. The law of 1723 defines our respective positions clearly. We are bound to mutual self-defence, that is all. At each coronation the Austrian Emperor, who is King of Hungary, takes an oath to the effect that he will defend and uphold the constitution of the country, and we Hungarians pledge ourselves to defend him in return."

And, changing the course of his conversation a little, Kossuth proceeded :

"We do not meddle with the internal policy of Austria, but we view with apprehension the endless conflicts between nationalities raging there. It is this racial struggle which renders the country weak. The only hope I see for Austria is that she should reconstruct herself as a confederation. The Germans there are in a minority, and they cannot hope to maintain their hegemony over the Slavonians much longer. To this confederacy we Hungarians would have no objection. We sympathize with the Bohemians in their struggle for home rule. They are entitled to it exactly as much as we are. Their only misfortune was that they had been beaten and almost exterminated. Austria could never down us, except in 1849 ; but she had to borrow troops from a neighboring power to do that."

"How is the Emperor-King liked by the Hungarians?"

"There is no disloyalty in Hungary, none

whatever. The greatest trouble with our King is that he is too much of a German."

"And what do you want him to be?"

Kossuth answered readily, "A Magyar."

"Suppose your relations with Austria were only those of a personal union and in time even that tie became too burdensome to the Hungarians?"

"We Hungarians could not help that."

"A pamphlet was issued recently in Budapest advocating the idea of a 'Nagy Magyarország'—a Greater Hungary, that should extend to the Adriatic Sea and should include some of the Balkan States. Is your 'Party of Independence' sponsor to such a plan of territorial aggrandizement?"

"No. There are not one hundred men in all Hungary who take such phantasies seriously."

"When your father, Louis Kossuth, visited the United States in 1851 he made a number of speeches there, in all of which he denounced the Austrian Government for tyrannizing the Magyars. It is now charged that your own people are guilty of the same acts of oppression against others. Why is that right now which was wrong in 1848?"

"There is no persecution in Hungary. The very fact that our census shows 47 % of non-Magyar people in the country proves that there is not and cannot be any persecution."

So much for Kossuth.

It is the boast of patriotic Magyars that the

constitution of Hungary is one of the most liberal in Europe. Recently a Magyar nobleman of distinction expressed the opinion, at a public function given in his honor in New York, that the people of Hungary enjoyed the same measure of freedom as Americans did, except that theirs was not a republican form of government.

Judging from the applause that greeted it, the sentiment found ready belief in the minds of those who were present. Another sentence that evoked enthusiasm was to the effect that all Hungarian citizens have equal rights under the law, and that protection is assured to the different nationalities in the use of their speech and the development of their respective culture. Theoretically this may be true enough; whether it is so in fact, and whether "Magyar freedom" implies the same notion as "freedom in Hungary," must be seriously doubted. Observing foreigners have noticed, for instance,<sup>1</sup> that the restricted suffrage, the manner of voting, and the arrangement of the electoral districts is such that, except for the 40 members from Croatia and Slavonia, the Magyars, who according to Kossuth constitute only 53 % of the population, hold all but about a

<sup>1</sup> *Governments and Parties in Continental Europe*, by A. Lawrence Lowell, 1896.

score of seats in the parliament. Again, out of a total of 20,000,000 people but 1,000,000 are eligible to citizenship, the bulk of the voters being disfranchised. Until now the elections have been monopolized by the nobility, ancient and new, by large landed proprietors, captains of industry, and their lawyers. Almost all the leading statesmen and politicians were aristocrats by birth! Aristocracy it was that stood at the helm of every revolution. Hungarian premiers, chosen from among the high nobility, managed to build up and maintain a government party, to which was given the adjective,—does it not sound like irony?—“Liberal.”

“It is a well-known fact,” comments an opposition journal, “that the Liberal party maintains itself in power by means of money wrung from wealthy men who are willing to pay well for a Hungarian patent of nobility. By far the most bountiful dispenser of titles was Koloman Tisza. During his premiership no less than 290 rich commoners were ennobled. No Hungarian premier since 1848 made such a brilliant record in this particular line as Tisza. The stir that was caused by the elevation of the brothers Guttmann to the rank of barons is still fresh in the minds of opposition journalists in Hungary and Croatia.



It was charged openly at that time that the government party swelled its election fund by some \$240,000, this sum representing the assessment imposed on the Guttmanns for the title. 'Why wonder,' wrote Árpád, sarcastically, 'in the Middle Ages baronies used to be conferred on people who furnished their kings with large armed forces. Why in our times should not patriots be raised to the rank, who are able to supply the government with delegates willing to fight its battles in the more modern sense—on the floor of the parliament?'"

Recently a journal was prosecuted on the usual charge of "incitement against Magyar nationality," it having encouraged a Slovak town to resist, by every means at its command, the Magyarization of its name. Needless to say that the editor was found guilty, and the town authorities lost their cause. Systematically the Slavic nomenclature of cities, castles, villages, mountains, streams, and hillsides up in the north is rubbed off, as it were, and replaced by Magyar nomenclature. In no other European country has the craze for changing one's patronymic, voluntarily and otherwise, taken such a firm hold as in Hungary. In 1898 alone, 6722 persons changed their names, among the applicants being 58 priests, 123 professors, 116 school teachers, 58 physicians,



10 lawyers, 7 journalists, 33 merchants, etc. It is characteristic that while the government will permit a German or a Slavonian to assume a Magyar name it will in every case refuse the adoption of Slavonian or German patronymics. As things are, it would be clearly hazardous to guess a Hungarian's ancestry by his name. Thus, for instance, the name of that brave Magyar Deputy Polónyi used to be, before the transformation, Pollatscheck. Deputy Vészi, a noted chauvinist, bore the name of Weiss before the exchange. Deputy Visontay's original name was Weinberger. The publishers Rákosi and Legrády formerly answered to the names of Kremser and Pollack respectively. Irány once upon a time was Halbschuh ; Deputy Morcsányi, Preslička ; Deputy Heltay, Hofer ; Deputy-Canon Komlóssy, Kleinkind ; Palmai used to be Pereles ; Szederkényi, a foremost Ugronist, Schoennagel ; Deputy Gajáry, Bettelheim ; Deputy Mezei, Gruenfeld ; Deputy Csartár, Loeffelholer ; Fenyvessy, Griesskorn. With artists and writers it is likewise. It is generally known that the paternal name of the most brilliant Magyar poet, Petőfi, was Petrovič. Less known is it that behind Munkácsy, the painter, was concealed Lieb, and behind László, also a painter, Laub, and that Wilhelmina

Parlaghy was a Brachfeld. The ancestral name of Mátrai, the sculptor, was Mudrlák; of composer Mosonyi, Brand; of pianist Polónyi, Pollatschek; of composer Konti, Kohn; of violinist Reményi, well remembered in America, Hoffman; of the actresses Fay, Helvay, and Náday — Jeiteles, Schweitzer, and Navrátil respectively. Professor Kornfeld changed his name to Korányi, statistician Hajduška to Kőrösi, Professor of surgery Kačenka to Racsay, the orientalist and historian Bamberger to Vámbéry, historian Morgenstern to Marczali, Professor Kominik to Komónyi, and so forth.

The Magyars have an instinctive distrust of the Slavs, and they like to believe that all Upper Hungary is steeped deep in panslavism. Yet the real danger they do not appear to see—the danger of pangermanism, which is stealthily enveloping Austria and Hungary, threatening to crush them both. The Slavs have still too many of their domestic troubles to settle and to occupy them before they are ready for conquests. Moreover, they are living in the morning of their history. The Magyars are nothing if not sagacious, but will it not be too late when they at last realize the true source of danger to their national hopes?

## PERSECUTION.

“Full freedom is assured to the different nationalities in the use of their speech and the unfolding of their culture.”—*The Millennium of Hungary*, 1897, page 415; official work approved by Ministry of Education.

COUNTLESS cases of the flagitious persecution of Slovaks could be cited. A few instances, taken from here and there, are printed for the perusal of an impartial reader :

Dr. Julius Markovič was a candidate for parliament from a Slovak district in the present year (1905). Contrary to expectations he was defeated, because over one hundred of his votes were thrown out, unjustly, as he charged. Markovič entered a protest. At once the Magyar party filled a counter-protest. The court to which the contest was taken ordered, in fine impartiality, that Markovič and his protestants deposit a security ample to cover the costs of the contest. And as the counter-protestants put in the names of some eight hundred witnesses to be examined, to defeat the ends of

justice, of course, the court fixed the disbursements at eight hundred florins a day. As the examination of several hundred witnesses would necessarily have dragged on for weeks and weeks, and would have required a security equal to a king's ransom, Dr. Markovič very sensibly gave up the contest, and his opponent to-day sits in the "freely-elected" Hungarian Parliament.

The Hungarian postal authorities recently put on the prohibited list the *Národní Listy*, an influential daily paper published in Prague, Bohemia. The editor went to Pest to see what the trouble was, and there a department head informed him that his journal was excluded from Hungary because, first, it from time to time printed articles hostile to the "Magyar state"; secondly, "it accused the government of forcible Magyarization"; and lastly, "it encouraged closer literary relations between the Slovaks and Bohemians."

On July 23, 1899, during Széll's ministry, a public meeting was held in Sv. Mikuláš (Liptó Szt. Miklós). A school teacher, Salva, who has since been suspended for "panslavic agitation," attempted to speak concerning the lack of schools among Slovaks. Jóob, a government

official who was present at the meeting, cautioned Salva not to use the term "Slovak." The speaker then used the term "man" instead of "Slovak"; but even this designation proved objectionable, and Salva was not allowed to proceed. The next speaker, Rev. Kubik, was also stopped by Jóob because he alluded to Slovaks as "the men from Liptov County," and to their language as "our mother tongue."

A schoolbook prepared for the public schools by John Györffy, and approved by the Ministry of Education, says on page 10: "Magyarország is our fatherland, in which live, besides Magyars, people of other tongues. Such people are designated as nationalities. In our country live citizens of German, Rumun, Servian, Russian, Croatian, and Slovene (Vend) nationality who, together with the Magyars, compose one Hungarian nation."

Slovaks, as will be noticed, are purposely omitted.

Formerly several of the middle schools and training institutes for teachers had modest libraries of Slovak books. All these have since been removed. In the pedagogical institute at Trnava, there was a collection of books gath-

ered together by Matzenauer, a well-known writer and patriot, Matzenauer's successor hid the books in a garret and a still later incumbent consigned them to the flames. At Štiavnica eight hundred Slovak books were thrown on a rubbish heap.

There is a bank in Martin called "Tatra," incorporated originally with a capital of 400,000 florins. The incorporators, all of them prominent Slovaks, could not, hard as they tried, obtain a charter, until they consented to put Magyar partisans and government officials at the head of the executive of the board of directors. Even now the bank has on its roster of officers pliant creatures forced on it by the government. Usually it is some renegade of the zeman class who is foisted upon the stockholders, and who, in return for the salary he receives, keeps the government pretty well informed as to the bank's doings. If a loan is made to a "panslav merchant," that individual is sure to suffer for it in the end. The citizens of Brehy (Magasmart) applied for a loan to Tatra recently. The local teacher who assisted in the loan negotiations on behalf of the commune was persecuted and harried for it, till at last he was deprived of his place.

About twelve years ago the people built a handsome Casino, or "Dôm," as they call it, in Martin. Since the Matica building has been confiscated, the Dôm is the only public property of the Slovak people. There are a number of taverns and inns at Martin, but the "Dôm," though it is by far the most pretentious building in the town, cannot get a liquor license. As a result the "Dôm" is a pretty bad investment.

At Martin they built a cellulose factory in 1903. The "Tatra Bank" financed the scheme, which represented an investment of some \$300,000 (1,500,000 crowns). Imagine the consternation of the promoters and stockholders when the government announced that it would not permit the operation of the cellulose works by the management then in charge. This plainly meant that the "panslavs" who put money in the enterprise must either get out or sell out. For months after completion the cellulose factory was forced to remain idle. The one concession that the authorities granted was to permit the management to run the costly machinery every Saturday to save it from rust and ruin. Otherwise not a wheel could be turned in the place. The writer happened to

be in Martin just at that time, and when the circumstances were related to him he could scarcely believe the truth of it. At last, having first exhausted every means of getting a license from the authorities, but failing everywhere, the stockholders were glad to sell out the "pan-slavic cellulose" to a party of capitalists in Pest.

At present the Slovaks are represented by two deputies in the parliament, although by right—providing of course elections were free from violence, intimidation, bribery, and notorious partiality—they should have at least forty deputies. But it is only within the last decade or so that they are represented at all. Despite repeated trials in the past no Slovak candidate was fortunate enough to break through the iron ring, and that even in counties having, except for a sprinkling of local officials, pure native population. What is the reason? The solution of this shocking condition of things is directly attributable to the Hungarian electoral law, which is everywhere partial to the Magyar race, and to the corrupt methods employed in election times by government officials. In the first place, electors are arbitrarily disfranchised by local notaries who prepare the electoral sheets. In Nitra county there were



in 1895 22,812 electors. In 1897 the number was decreased to 17,073. Among the 5739 electors disfranchised for various reasons there was not one Magyar. The electoral lists are prepared with the view of catching the unwary. An old trick is to misspell names. Thus Válek, if he be an opposition Slovak, is entered as Valon; Kasak as Kassin; Kučera as Kucuri, and so forth. Another method employed is to enter on the register either the wrong age or occupation of the voter, which of course results in his disqualification, leading, possibly, to arrest and punishment. Deputy Gedeon Rohonczy declared on the floor of parliament February 14, 1898, that the government spent in the fall of 1896 three millions of the people's money to defeat opposition candidates. Rohonczy himself admitted receiving a bribe from the government that year, amounting to 5000 florins.<sup>1</sup>

In 1879 a number of citizens of Tisovec (Tiszolcz) held a meeting for the purpose of organizing a singing society, and in compliance with the law in due time submitted for approval a set of by-laws adopted by them.

<sup>1</sup> Charles Kálal's exhaustive article in the Bohemian review *Osvěta* entitled "About the Magyarization of Slovakland," 1898.

Because of some trivial technicality, the authorities rejected the by-laws. Promptly the petitioners remedied the alleged error and handed in amended by-laws. What became of these no one knew ; but tired of waiting the petitioners in December, 1886, filed a new copy. A few days after the filing a notice was served on the attorney for the petitioners to the effect that his clients had incurred a fine of three dollars, owing to inadequate revenue stamping. An appeal was so far successful that the fine was reduced about one half. A higher court set aside the fine altogether. In the month of May the county authorities at last took up the matter of the by-laws, deciding, however, that in view of recurrent manifestations of disloyalty the by-laws must be disallowed. At once an appeal was instituted to the proper authorities in Pest, with the result that the government refused to interfere. A third draft of the by-laws appeared before the county authorities in 1890 ; but with no better success than before. Pan-slavism was still rampant among certain classes of Tisovec, explained a patriotic official, and for that reason the by-laws could not be recommended to be adopted. From this adverse decision the petitioners appealed anew to the ministry, which in turn ordered the county to

set forth its dissenting reasons more fully and specifically. Thereupon the county reported that in its opinion the industrial classes of Tisovec harbored anti-Magyar feelings. On the strength of this argument, the ministry dismissed the appeal. Just before the elections to the diet, one of the head officials of the county met some of the petitioners by appointment, and then and there entered into a compact with them to recommend their by-laws for approval, providing they in turn would support the government candidate. Accordingly the much-tried by-laws were once more submitted for the scrutiny of the authorities. Unfortunately the county clerk did not like the proposed name of the society. So he asked the petitioners to change it and hand in the by-laws at some later day. The suggestion was willingly complied with. After long and patient waiting, it became plain to them that the county officials procrastinated on purpose, and the petitioners, or rather those of them who were yet living, decided to ignore the local authorities and to send a certified copy direct to Pest to be filed there. This so angered the local Magyar patriots that their mouthpiece, the *Gömör Kishont*, published a scathing article against Tisovec, calling the petitioners

bandits! In course of time the government returned the by-laws to the municipality of Tisovec. What did that corporation think of them? Of course Tisovec gave its glad sanction—but there the matter rested again. And thus the citizens of Tisovec waited for nineteen years for the approval of the by-laws of a singing society.

A number of Slovak working men in Pest decided, a short time ago, to organize an educational society. The ministry rejected the by-laws on the ground "that an educational organization pursuing nationalist tendencies could not be allowed."

The Martin *Národné Noviny* published an article on May 3, 1897, entitled "Paralyssa Progressiva," in which the writer denounced in scathing language the capricious Magyarization of Slavic names of towns, etc., in Nitra County, urging the respective municipalities to resist the practice by invoking the law's aid if necessary. In support of his contention the writer cited the opinion of Charles Tagányi, a member of the Magyar Historical Society who was sent out to report on the matter. Tagányi was adverse to the plan, claiming that "local topographical names were the most

trustworthy witnesses of the past of this or that place, equal in value to documentary proof, and, whenever possible, should be preserved." July 15, 1897, the *Národné Noviny* printed another stinging article, called "Slavery from Above and from Below," and written in the usual opposition vein. To the prosecuting attorney both articles appeared libellous, and on June 23, 1898, Ambrose Pietor, one of the editors, though not the author of the articles, was found guilty by a jury of twelve for "inciting against Magyar nationality," and sentenced to state's prison for eight months.

When the news spread in Martin that Pietor was returning home, having served his term in jail, the relatives of the popular editor, his friends, and admirers, flocked to the railroad station to shake hands with him and felicitate him on his home-coming. Mathias Dula, it appears, made a short address of welcome when his friend was alighting from the railway carriage, and three women, Viera Dula, Etelka Cablk, and Ella Švehla, presented Pietor with flowers.

Quietly and orderly the enthusiastic throng now proceeded from the railroad station to the town.

At this juncture appeared on the scene—

more as an *agent provocateur* than as an officer of peace, for until now peace was not disturbed—Attila Ujhelyi and ordered his gendarmes to surround the vehicle in which sat Pietor and Dula. Angry and insulted at this unnecessary show of force, the crowd began to sing the national anthem, and continued singing this and other patriotic songs until the editor reached his home. Later Ujhelyi's gendarmes broke into the court of Mudroň's house, where the editorial rooms of the *Národné Noviny* are located, under the pretext of looking for a "tall man who sang defiantly in their faces." When ordered out of the premises, which they had no right to enter without a warrant of law, the gendarmes loaded their muskets and threatened to shoot if interfered with.

The sequel to the above incident came later, when Ujhelyi, anxious to make a record for himself before his superiors as a "scourge of panslavs," lodged a complaint for seditious conduct, on information and belief, against thirty-two citizens of Martin. Oddly enough Ujhelyi informed on every one against whom he either had a personal grudge or whom he suspected of panslavic agitation, no matter whether he or she were present at the demonstration or

not, as was proved by subsequent investigation.

Long and ruinous—ruinous for the defendants of course—prosecution ensued, with the result that the criminal court sentenced to prison Matuš Dula for 3 months, B. Bulla for 2 months, Svetozar Hurban for 1 month, Vladimir Mudroň 1 month, Andrew Halaša 1 month, Joseph Škultéty 1 month, Joseph Capko 1 month, Steve Cablk 1 month, John Cablk 14 days, Ludwig Soltész 14 days, Joseph Fábry 14 days, Joseph Cipar 1 month, Andrew Sokolik 14 days, Samuel Kucharik 14 days, Konstantin Hurban 1 month, Paul Mudroň 14 days, Peter Kompiš 1 month, Gedeon Turzó 14 days, Julius Bránecký 14 days, Anton Novák 14 days, Anton Bielek 14 days ; Viera Dula was fined 50 florins, Etelle Cablk 100 florins, Helena Švehla 50 florins. The Appellate Court, to which the cases were taken, enormously increased the sentences and fines along the whole line. Thus Matuš Dula received 6 months imprisonment, Svetozar Hurban 5 months, Mudroň 3 months, and so forth.

In its insane desire to denationalize Slovensko at all hazards, the Hungarian Government lent its aid to the "transportation" of



Slovak children to pure Magyar districts. The first expedition of this kind, conducted ostensibly under the auspices of the "Culture Society of Upper Hungary," was undertaken in 1874, and netted 400 children. On the second expedition, in 1887, 190 youngsters were captured and separated from their parents without the latter's consent. A third child hunt took place in 1888, and with the assistance of gendarmes 86 children were taken away. The fourth expedition, organized in Liptov County, brought only 15 children. The fifth child crusade is recorded in Nitra County, in 1892, 174 children being herded together for transportation to Magyar districts in the Hungarian lowlands. About this time a violent protest was raised against the inhuman practice and it was stopped.

In June, 1904, at Paludžka (Kispalugya) the Rev. Paul Čobrda, while conducting a school examination at that place, sang with the children three popular Slovak songs, one of them being *Kto za pravdu horí* ("He who is afire for truth"), and at the end of a patriotic talk to the little folk said something like this: "Dear children, remember well your lessons, for it may have been your last examination in Slovak. They may want to deprive you of



your mother tongue in the future, and you may hear nothing but Magyar." On February 23, 1905, the reverend preacher was tried by a jury at Ružomberk (Rózsahegy) on a charge of sedition, and sentenced to state's prison for six months, to pay a fine of 200 crowns and the costs of the trial, amounting to 560 crowns.

Relatives and admirers of the late Joseph M. Hurban, patriot and preacher, erected at Hlboká a suitable monument to his memory. Arrangements were made to have the monument unveiled on September 8, 1892. From all parts of the country people arrived to be present at the unveiling ceremony. To the indignation of the assembled multitude, and to the poignant grief of the family, gendarmes broke into the church and parish house and ordered the crowd to disperse, threatening to use force unless their orders were strictly obeyed. The widow and immediate members of the family were allowed to enter the cemetery conditionally. But the family was not in a mood to barter for conditions with the official in charge of the gendarmes, explaining that, as the local authorities had permitted the unveiling ceremony to take place unrestricted, and that as nothing had been done to disturb the

peace, the ceremony must go on as originally planned or not at all. Smarting under the brutal conduct of the gendarmes, and deeply hurt in his filial affection, the son of the dead patriot, Svetozar Hurban Vajanský, who is editor-in-chief of the *Národné Noviny*, wrote a scathing condemnation of the government which tolerated such atrocities, heading his article "Hyenism in Hungary." For the authorship of the article the distinguished publicist was prosecuted, convicted, and promptly sentenced to two years in state's prison.

Isadore Žiak, in 1898, wrote an article for the *Národné Noviny*, under the heading "Megalomania." To put it somewhat irreverently, Žiak essayed to prove that the Magyars were suffering from a case of "big head." The district attorney of the place recognized in the article an insult to the dominant race ; in other words, the crime of inciting against the Magyars, and prosecuted the author. On the trial of the case, Žiak's attorney tried to convince the jury that panslavism, for which the Slovaks were being harried interminably, was a myth and an invention. "Not so, however, is pan-Magyarism, which purposes to denationalize Hungary." Continuing, Žiak's attorney pleaded :



*Iverson's 'Hurban Vapourbay'*



“The prosecution urges you to act in accordance with paragraph 172 of the Penal Laws, which treats of incitement against a class or nationality. Do you remember what that good and honorable Magyar Mocsáry said when the law under which you, gentlemen of the jury, are asked to convict my client, was debated in the diet? Mocsáry maintained at that time that the law was a device to oppress non-Magyar people. True, Minister Pauler defended the measure, assuring the legislature that those who conceived the law had in mind the protection of Magyars and non-Magyars equally. But what does experience teach us from day to day? That non-Magyar defendants alone are caught in the meshes of this law—for has any one ever heard that this kind of prosecution was brought against a Magyar newspaper for inciting against Slovaks, notwithstanding the fact that it is the latter who suffer most in the columns of the hostile press? We suspect that the government has an object in bringing all these suits against our principal newspaper, the *Národné Noviny*. That object seems to be to muzzle and to ruin our press. In one year the editors of the *Národné Noviny* were saddled with nineteen months of state’s prison, and 1600 florins in fines.”

All pleading and eloquence were in vain, for the sentence of the court was: “Isadore Žiak, having been found guilty of incitement against

the Magyar race in the article entitled 'Megalomania,' is sentenced to state's prison for three months, and to pay a fine of 800 crowns in addition to the cost of the trial."

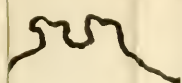
In February, 1905, Igor Hrušovský, editor of the *Povážské Noviny*, received a sentence of one year in state's prison and 500 crowns fine because of seditious incitement against the Magyars. Wherein consisted Hrušovský's crime? In disagreeing with a jury that had found guilty of the crime of incitement John Valášek, a Slovak representative to parliament.

As justly famous is the case of the brothers Markovič, one of whom is a lawyer and the other a physician, and of Ludevit Čulík, a Protestant minister. On September 22, 1901, Rudolph Markovič, who was a nationalist candidate for parliament, came in company with his brother to Horné Bzince (Felsőbotfalu) to speak to his constituents. It appears that both brothers Markovič in their speeches in this place condemned the mad course of the government toward the Slovaks. From Bzince the Markovič brothers proceeded on the same day to Lubina, and there again addressed a crowd of about 600 to 800 people, in the usual opposition style of campaign speakers. Rev.

Čulík also spoke at the latter place. To the local notary the speeches appeared seditious, and he lodged a complaint against the speakers, with the result that the criminal court at Nitra, which town was once the proud seat of King Svatopluk, sentenced Dr. Rudolph Markovič to state's prison for five months with 500 crowns fine ; Dr. Julius Markovič to state's prison for two months with 200 crowns fine ; pastor Ludevít Čulík to three months state's prison with 500 crowns fine. From this sentence all three defendants appealed to the "Curia Regis" at Pressburg, and to quote the exact words of a Bohemian newspaper, "A most unheard-of thing happened in Slovakland—the Appellate Court reversed the Lower Court and set the defendants free. Of course, the Markovič brothers and Rev. Čulík were innocent, but nobody expected that a Slovak in Hungary, once sentenced to prison for sedition, could be released from the clutches of the law." Dr. Julius Markovič, after his release, published the whole case in book form (252 pages) under the title: *Nitrianský politický trestný process*.







© Prague.

Bohemia



BOHEMIA  
HUNGARIAN  
MONARCHY

TOPOGRAPHICAL

CHART



## INDEX

- Albrecht, King, 66.  
 Alexander I., of Russia, 30, 31, 32.  
 Arady, Adalbert, 118.
- Bach, Minister, absolutism of, 87; resigns, 88.  
 Bajza, Joseph I., precursor of Bernolák, 106, 116, 118.  
 Bachat, Daniel, 129.  
 Bartholomaeides, 119.  
 Batthyányi, Premier, opposes Slavic Congress, 40.  
 Bél, Matthew, 112, 117.  
 Bella, Andrew, 129.  
 Bernolák, Anton, codified Slovak language, 105, 106, 107, 108, 109, 112, 115, 116, 117; founds societies to propagate it, 118, 121, 125, 136.  
 Bencúr, Dr. Matthew, 143.  
 Bielek, Anton, 144.  
 Bludek, leads Slovak insurgents, 84, 85, 86.  
 Boleslav, Empire of, collapsed, 13.  
 Bohemians, "Apostles of pan-slavism," 24; establish settlements in Slovakland, 67; deplore literary secession of Slovaks, 122.  
 Borík, Jaroslav, 80, 84.  
 Botto, John, 137, 140, 141.  
 Břetislav, 13.
- Caban, O., 126.  
 Čerňanský, S., 119, 125.  
 Červen. Thomas, 92.
- Chrástek, Michael, 92.  
 Charles, King Robert of Anjou, 62, 63.  
 Chalúpka, Samuel and John, family of writers, 129, 137, 140, 142.  
 Čobrda, Rev. Paul, 204.  
 Cochius, C., 126.  
 Csák, (Csáky) Matthew, noted Slovak rebel, 62; wars on King, 63; ambitions of, 64; defeated at Rozhanovce, 64, 65, 103, 134.  
 Croats, resent Magyar meddling, 72; make war on Magyars, 79.  
 Čulík, L., 208, 209.  
 Cyril, Slavonic Apostle, 3, 10, 11, 12, 14, 49, 57, 171.  
 Czambel, Dr. Samo, author of "Slováci a ich reč," 112, 127.
- Dattel, Anton, 118.  
 Daxner, Stephen M., drafted "Memorandum," 89, 91, 143, 163.  
 Deák, 94.  
 Dobrovský, Joseph, father of Slavic philology, 23, 24, 25, 31, 110, 111.  
 Dobšinský, Paul, folklorist, 129, 142.  
 Dohnány, Nicholas, 142.  
 Doležal, 125.
- Elizabeth Queen, troubles during reign of, 66, 67.

Eszterházy, 40.

Falbi, Simon, 118.

Fándli, George, 106, 118.

Fejerpátáky, Caspar, 123.

Ferienčík, Nicholas Stephen, 142.

Florinskij, Russian philologist, upholds independence of Slovak, 111.

Frischeisen, Colonel, 86.

Francisci, John, 91, 142.

Frankfort Parliament, aims at entity of Austria, 35; precipitates Slavic Congress, 37, 38, 76, 82.

Gaj, Ljudevit, journalist, father of "Illyrism" or unity of South Slavs, 29; supports Jelačić, 73, 81, 82.

Germans, builders of cities in Hungary, 60; at height of influence under Joseph II., 61; their settlements in Slovakland absorbed, 62.

Gerometta, E., 126.

Godra, M., 119, 129.

Graichman, Jacob, 142.

Grünwald, Adalbert, 95, theory of extermination of Slovaks, 96, 97.

Hamaliar, M., 119.

Hattala, Prof. Martin, gives to Slovak scientific and Slavonic finish, 108, 126, 127.

Havlíček, Charles, Bohemian journalist, 33; dissents from Kollár's views, 34.

Hegedüs, Roland, 155.

Hegel, theories of, accepted by Slovaks, 140.

Herder, German philosopher, panslavist seed traced to, 22, 23, 26.

Hollý, John, Bernolákist poet

of prominence, 107, 128, 136.

Hollý, George, 118.

Hodža, Michael M., 51, 65, 80, 84, 85, 86, 108; writes "Epigenes Slovenicus," 125, 126, 127, 128, 134; persecuted and exiled, 138, 139.

Holuby, 80, 120, 143, 154.

Hroboň, Samo, mystic and Hegelian, 126, 139.

Hruškovíc, 125.

Hrušovský, Igor, 208.

Hunyadi, regency of disputed by Csák, 67.

Hurban, Joseph M., soul of revolutionary movement, 51, 65, 80, 84, 85, 87, 127, 128, 134, 137, 138, 139; Slovak O'Connell, 205.

Hussites, 54, invade Slovakland, 66; introduce Kralic Bible, 68, 104; nationalize Slovaks, 115.

Illyrism, abhorred by Magyars, 73; meaning of, 82.

Jagić, 111.

Janeček, military leader of insurgents, 84, 85, 86.

Jelačić, Ban Joseph, 73, defiant toward Magyars, 74; abolishes serfdom at home, 77, 78; implored to aid Servians, 79; wages war on Magyars, 80; adverse criticism of the Ban, 81, 82.

Jiskra, John, of Brandýs, Hussite Captain, 67, 114, 167.

Joseph II., Emperor, 95; tries to make Austria-Hungary German, 62, 106, 113, 177; his ordinances, 178.

Jungmann, Nestor of Bohemian letters; views on panslavism, 25, 26.

Justh, 90.

- Kálal, Charles, 197.  
 Kalinčák, John, 140, 141.  
 Kellner, Peter, 142.  
 Kmet, Andrew, 56, 143.  
 Kopitar, 23, 25, 31.  
 Kocel, Prince, Slovak ruler, 57.  
 Korvin, 103, 141.  
 Kossuth, opposes non-Magyar nationalities, 51, 69, 71, 77; "Kossuth Gibbets," 81, 84, 86, 152; his son Francis Kossuth interviewed, 183, 184, 185, 186.  
 Kollár, John, author of "Slávy Dcera," 4; High priest of panslavism, 18; his literary reciprocity and "Slavonic patriotism," 19; appeals to Slavs to unite, 20, 21, 23, 26, 27, 29, 30, 31, 33, 40, 41, 51, 82, 113, 122, 124, 127, 128, 129, 131, 132, 133, 134, 139, 141, 142.  
 Král, Janko, 140, 141.  
 Križko, Paul, 143, 172, 175.  
 Krčméry, August, 129.  
 Krman, Daniel, 112.  
 Kukuljević, Ivan, first suggested Slavic Congress, 39.  
 Kuzmány, Charles, 91, 92, 129, 142.  
 Ladislav, Posthumous, 66, 67.  
 Leibnitz, his utterance to Peter of Russia, 23.  
 Leška, Stephen, 112.  
 Lewartowski, 86.  
 Lewis, King, 56.  
 Lichard, Milan, 151.  
 Lovich, A., 120.  
 Macsaj, Alexander, 105; precursor of Bernolák, 116.  
 Maria Theresa, 106.  
 Markovič, Dr. Julius, 191, 192, 208, 209.  
 Maróthy, Daniel, 129.  
 Matúška, John, author of "Nad Tatrou sa bliska," 135, 137, 142.  
 Methodius, Apostle of Slavonians, 10, 11, 14, 57, 171.  
 Mečislav, of Poland, 58.  
 Metternich, downfall of, 69.  
 Milkin, Tichomir, 143.  
 Modraň, 80.  
 Moyses, Bishop Stephen, leads deputation to Emperor-King, 90, 92.  
 Mudroň, Paul, 51, 92.  
 Niederle, Lubor, 1, 55.  
 Nejedlý, Joseph, 118.  
 Országh, John, 92, 143.  
 Palacký, Francis, his letter to the Frankfort Parliament, 23, 36, 41, 45, 122, 174.  
 Palárik, John, 142.  
 Palkovič, George, 112, 117, 119, 137.  
 Pauliny, 98, 99, 129, 137, 142.  
 Pauliny-Tóth, Ziga, 149.  
 Pietor, Ambrose, 201.  
 Podjavorinský, Ludmila, 143.  
 Podhradský, Joseph, 129.  
 Pongrác, 67, 103.  
 Přemysl, 7.  
 Pribina, Prince, 57.  
 Radlinský, Andrew, 91.  
 Rajačić, Metropolitan, 75, 79.  
 Révay, 90.  
 Rieger, Francis L., 45; views on panslavism, 46.  
 Rotarides, 80.  
 Rostislav, Prince, 57.  
 Rudnay, Primate Alexander, 107; munificent patron of letters, 117.  
 Rybay, George, 112, 120.  
 Šafařík, Paul Joseph, author of "Slavic Antiquities,"

- etc., 20, 21, 23, 26, 30, 31, 51, 110, 113, 122, 127, 132, 133, 140, 142, 145, 146, 148, 174.
- Šaffarovič, Anton, 118.
- Samo, founder of Slavic empire, 7, 13.
- Sasinek, Francis, 98, 143.
- Sčasný, J., 126.
- Seberiny, J., 120.
- Semian, 125.
- Servians, revolt and plan "Vojvodina," 76; cruelly treated by Magyars, 79.
- Sigismund, King, 66.
- Sinapius Daniel, 112.
- Škultéty, 49, 143.
- Sládkovič, Andrew, noted poet, 128, 140, 141.
- Sládkovič, Martin, 143.
- Slavic Congress at Prague, first family gathering of Slavs in centuries, 39, 41; ends abruptly by outbreak of revolution, 43, 77.
- Soltész, Ellen Maróthy, 143.
- Somolický, J., 143.
- Stephen, King, fosters civilization in Hungary, 58, 59, 104; Slavic influence at his court, 173, 177.
- Stodola, Dr. Emil, 156.
- Štúr, Ludevít, 51; revolutionary leader in 1848, 65, 80, 83, 84, 108, 109, 111, 119; reforms Slovak language, 120, 121, 122, 125, 126, 127, 128, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139.
- Svatopluk, ruler of Great Moravia, 13, 14, 15, 47, 57, 65, 66, 97, 171.
- Šuplikac, Colonel Stephen, Serbian "Vojvoda," 76.
- Šulek, 80.
- Szentiványi, 90.
- Tablic, Bohuslav, 112, 119, 120.
- Tisza, "There is no Slovak nation," 98, 187.
- Tomášik, Samuel, author of the hymn "Hej Slováci," 129, 137, 140, 141.
- Tranovský, 125.
- Trefort, Minister, 98, 99.
- Ugron, Gabriel, his utterance on Magyars, 50.
- Václav II, King of Bohemia, 62, 63.
- Vajanský, Svetozar Hurban, author, patriot and leader, 142, 206.
- Vámbéry, Arminius, 145.
- Vansa, Theresa, 143.
- Vladislav II., 66, 67, 103.
- Vlček, Jaroslav, 102.
- Zach, 84, 85.
- Záborský, Jonas, 123.
- Zápolya, John, 65.
- Žiak, Isador, 206, 207.
- Zoch, G., 129.









UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

Los Angeles

This book is DUE on the last date stamped below.

ED  
JUN 5 1974

REC'D LD-URC

JUN 08 1984

UNION  
LD/URL JUN 19 '80

REC'D LD-URC  
JUN 7 '90 REC'D C.L.

JUN 11 1980

REC'D LD-URC  
ED/URC MAY 28 '91

JUN 05 1991

DS



3 1158 00939 2134

UC SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY



AA 000 683 325 5

Un